Michel Vaillant

Jean Graton

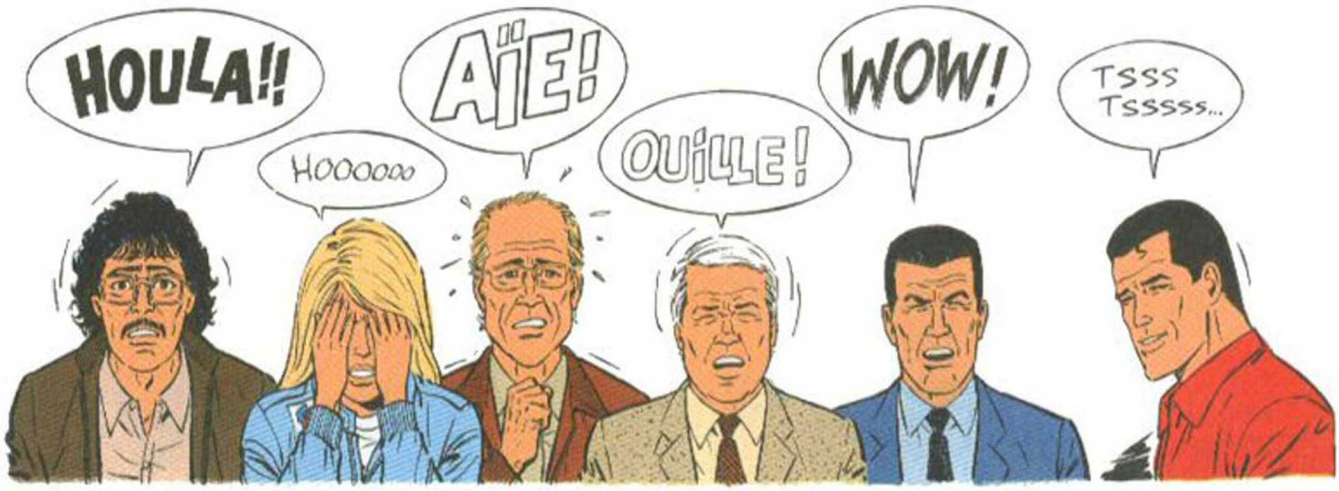
O CASO BUGATTI

GRATON éditeur

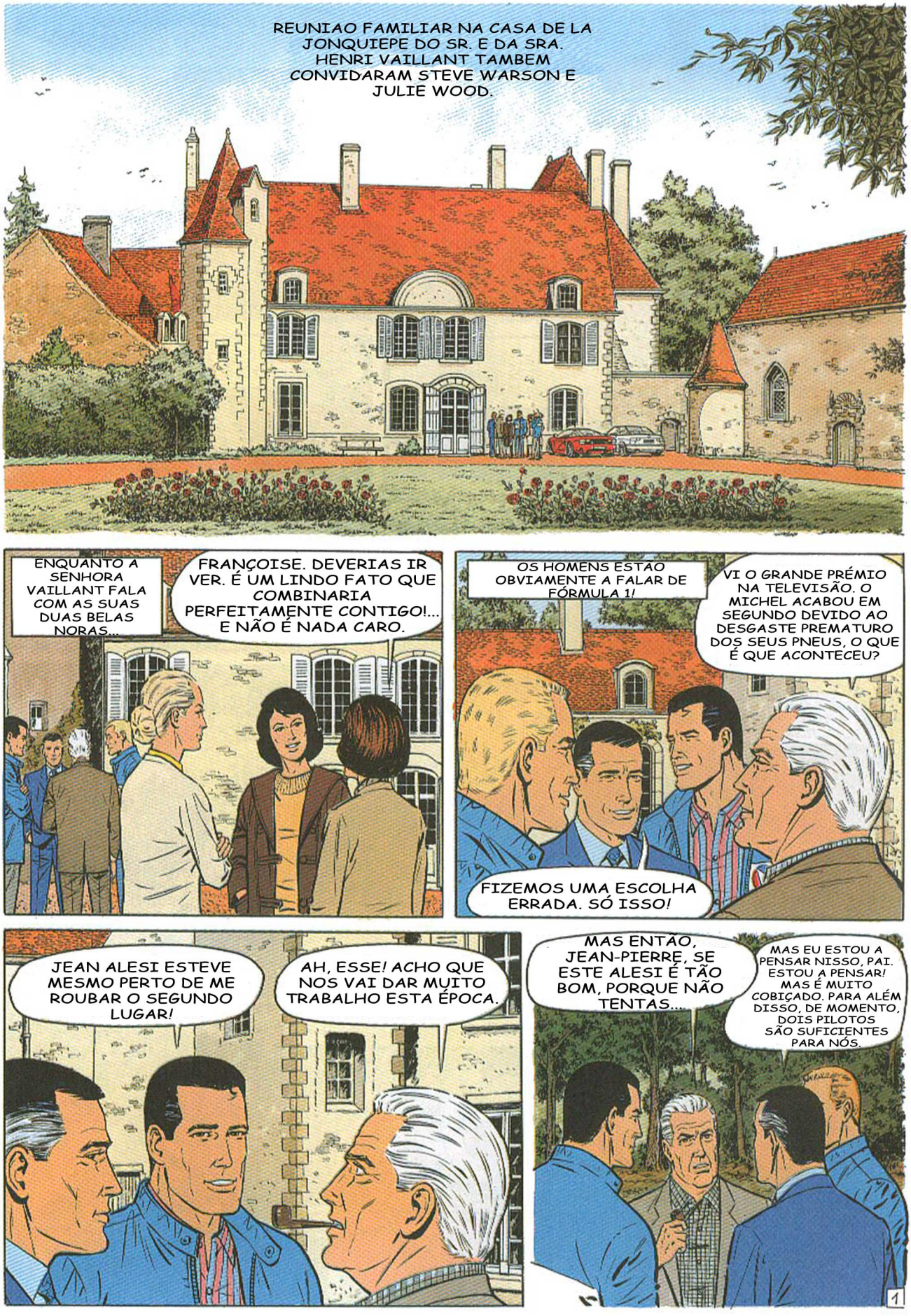
Jean Graton

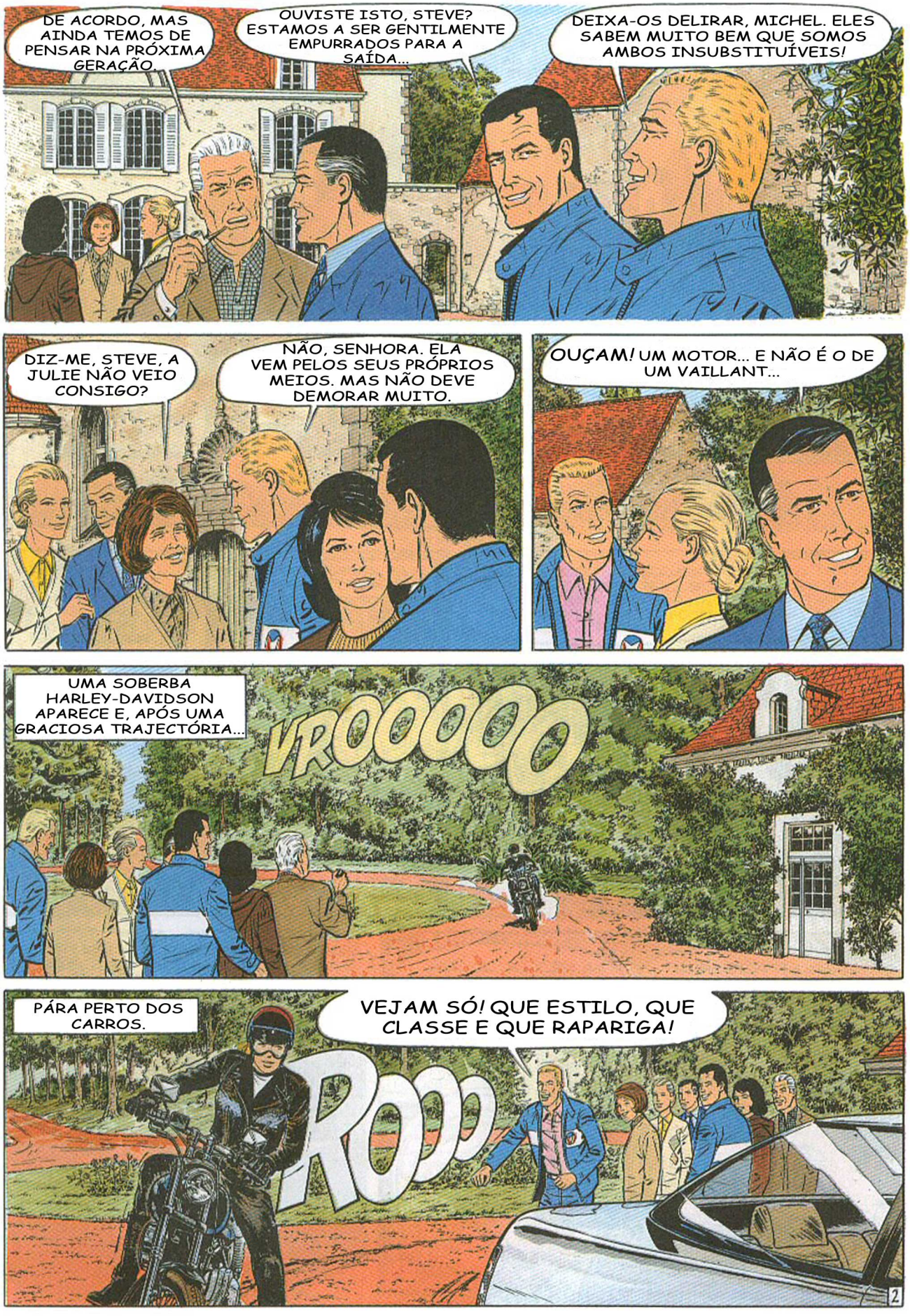
Michel Vaillant

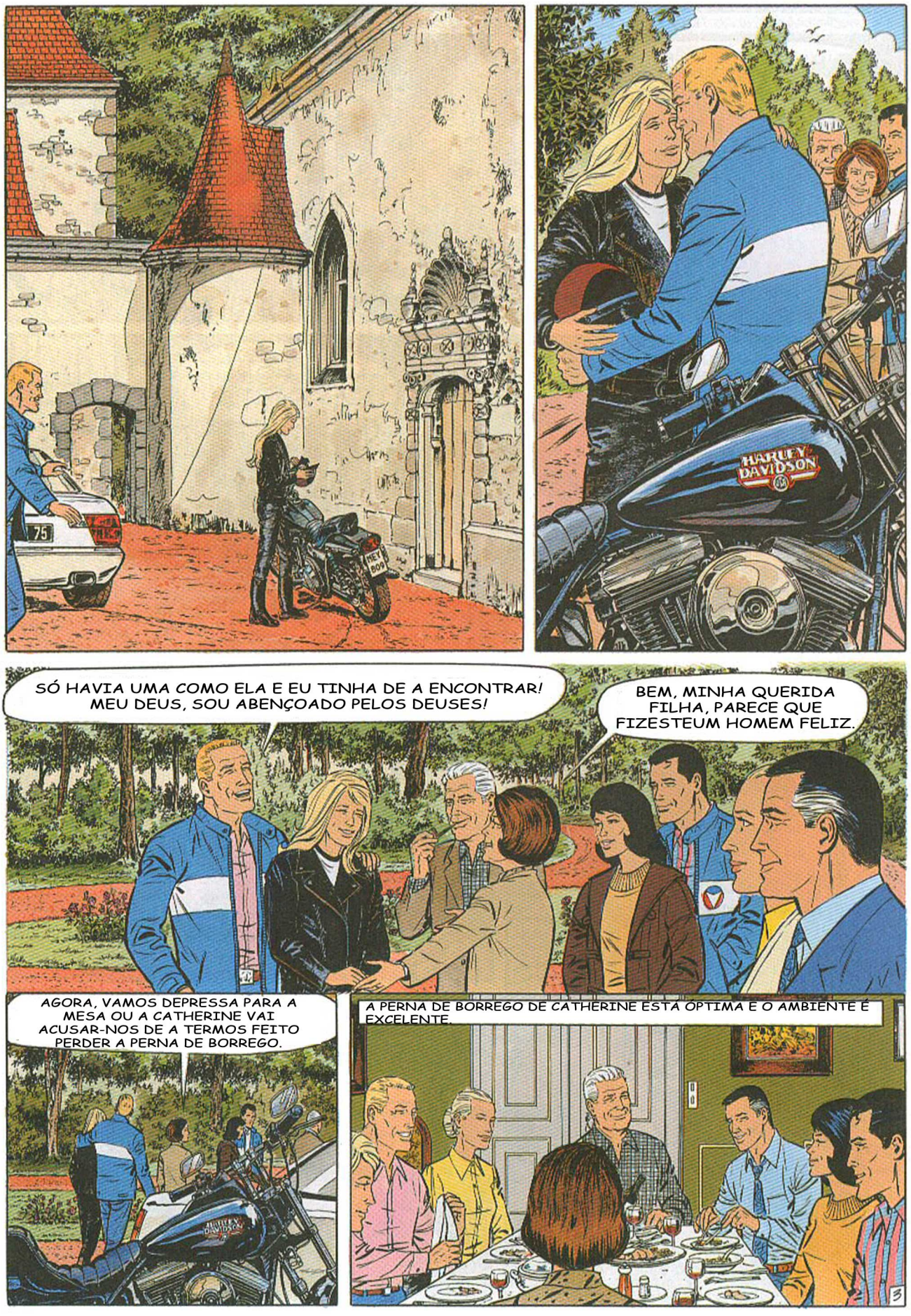
O CASO BUGATTI

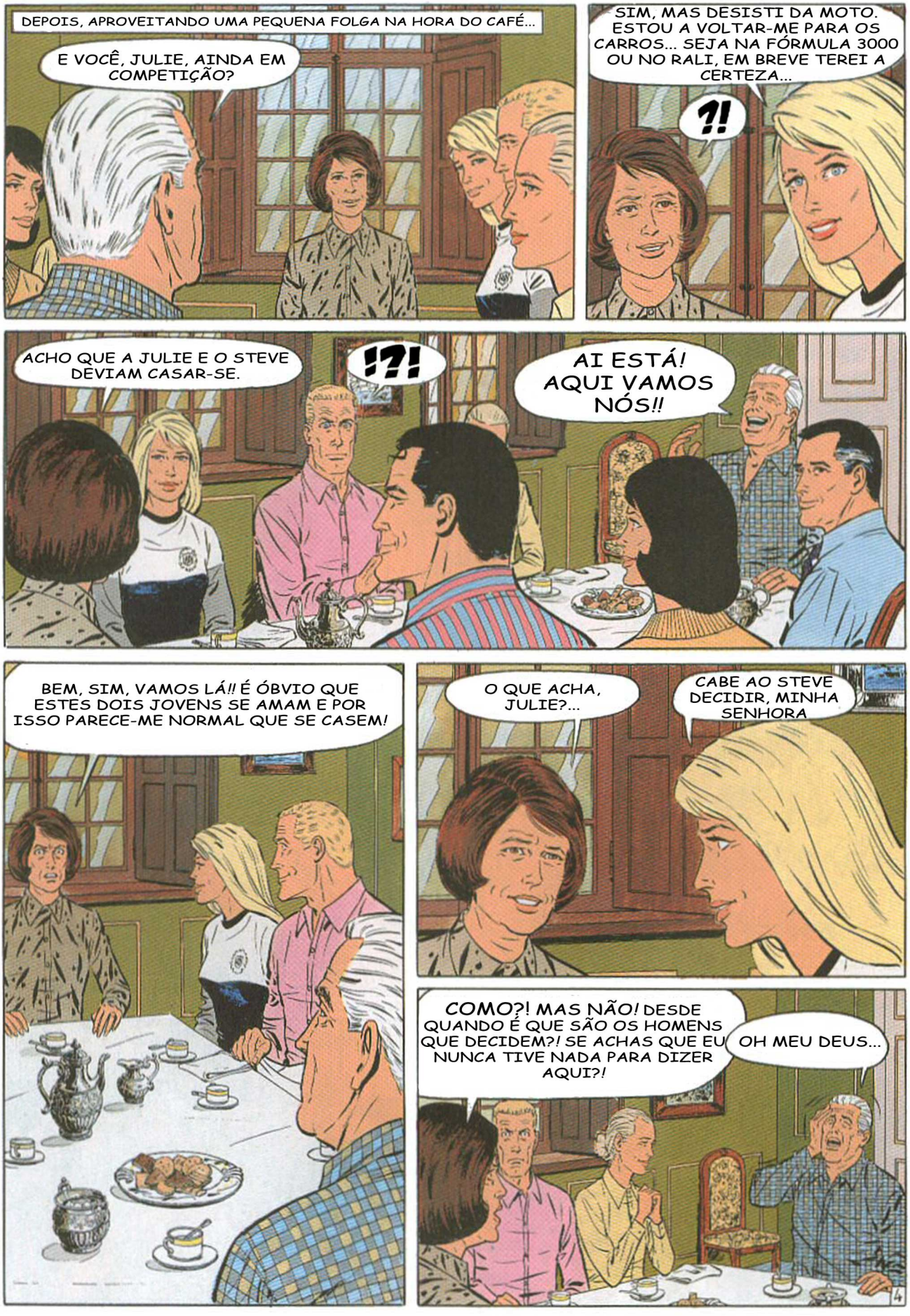


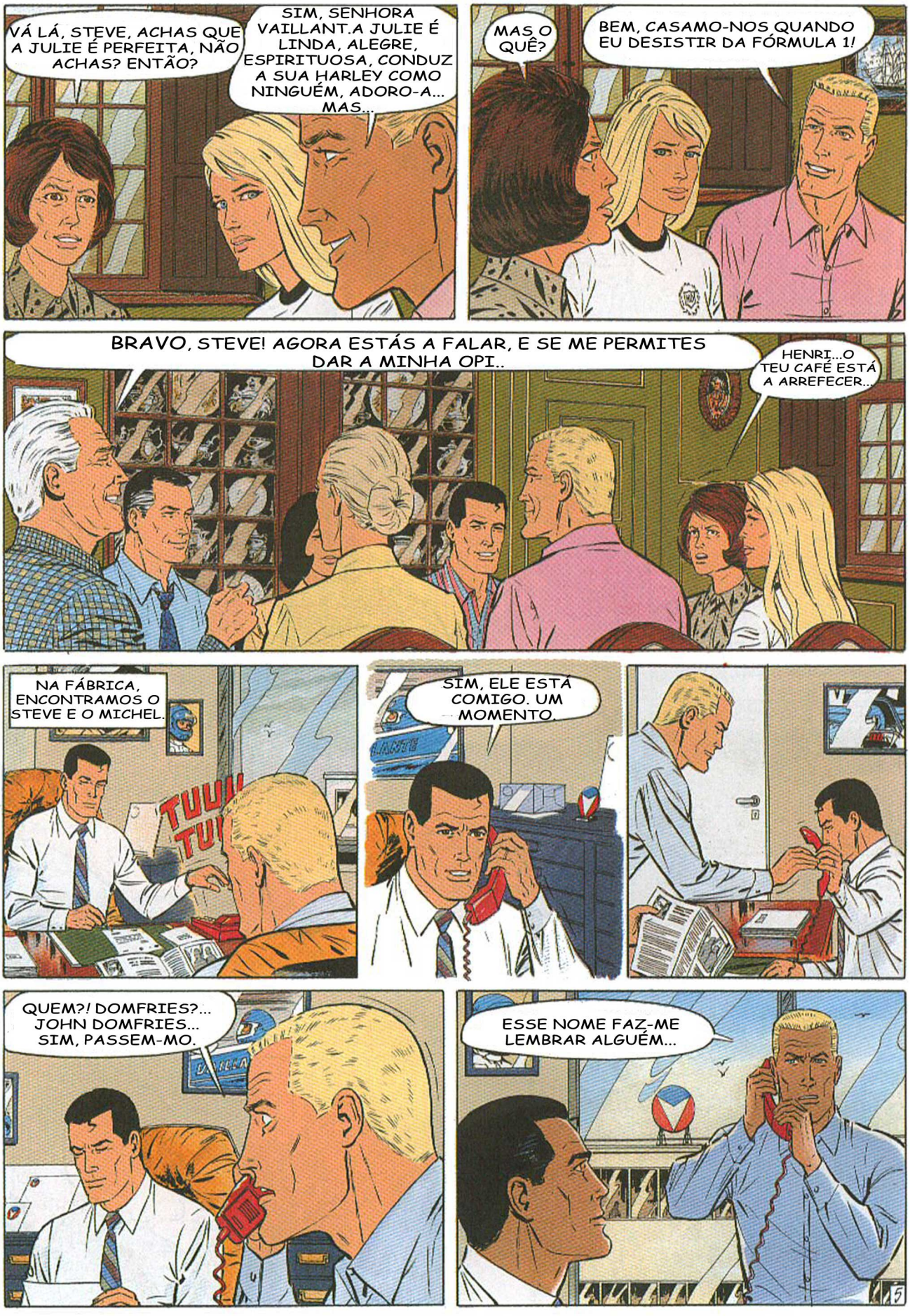
GRATON éditeur
55 AVENUE DU PEROU - 1050 BRUXELLES

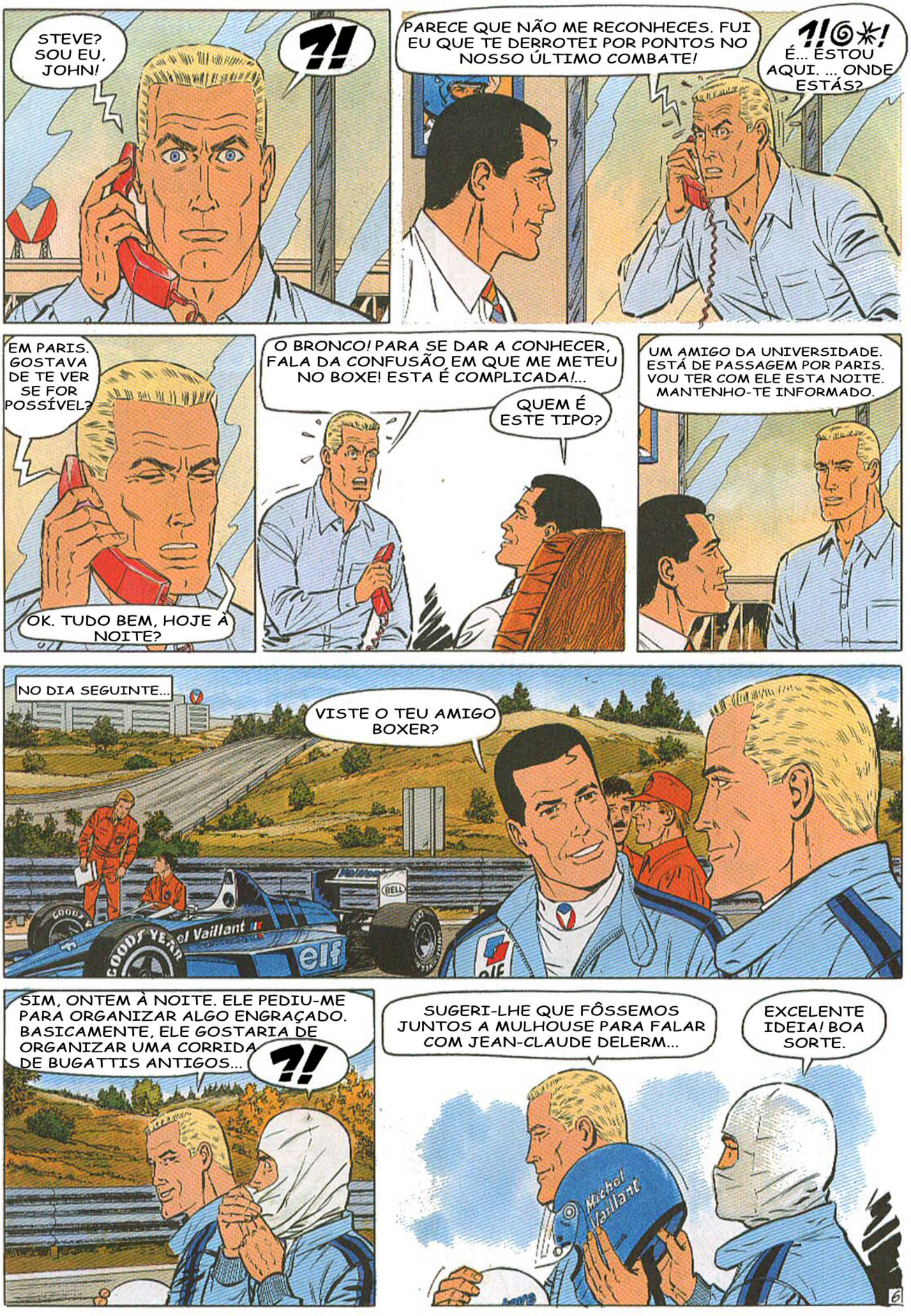

REUNIAO FAMILIAR NA CASA DE LA JONQUIEPE DO SR. E DA SRA. HENRI VAILLANT TAMBEM CONVIDARAM STEVE WARSON E JULIE WOOD.
ENQUANTO A SENHORA VAILLANT FALA COM AS SUAS DUAS BELAS NORAS...
FRANÇOISE. DEVERIAS IR VER. É UM LINDO FATO QUE COMBINARIA PERFEITAMENTE CONTIGO!... E NÃO É NADA CARO.
OS HOMENS ESTÃO OBVIAMENTE A FALAR DE FÓRMULA 1!
VI O GRANDE PRÉMIO NA TELEVISÃO. O MICHEL ACABOU EM SEGUNDO DEVIDO AO DESGASTE PREMATURO DOS SEUS PNEUS, O QUE É QUE ACONTECEU?
FIZEMOS UMA ESCOLHA ERRADA. SÓ ISSO!
JEAN ALESI ESTEVE MESMO PERTO DE ME ROUBAR O SEGUNDO LUGAR!
AH, ESSE! ACHO QUE NOS VAI DAR MUITO TRABALHO ESTA ÉPOCA.
MAS ENTÃO, JEAN-PIERRE, SE ESTE ALESI É TÃO BOM, PORQUE NÃO TENTAS...
MAS EU ESTOU A PENSAR NISSO, PAI. ESTOU A PENSAR! MAS É MUITO COBIÇADO. PARA ALÉM DISSO, DE MOMENTO, DOIS PILOTOS SÃO SUFICIENTES PARA NÓS.
1


DE ACORDO, MAS AINDA TEMOS DE PENSAR NA PRÓXIMA GERAÇÃO.
OUVISTE ISTO, STEVE? ESTAMOS A SER GENTILMENTE EMPURRADOS PARA A SAÍDA...
DEIXA-OS DELIRAR, MICHEL. ELES SABEM MUITO BEM QUE SOMOS AMBOS INSUBSTITUÍVEIS!
DIZ-ME, STEVE, A JULIE NÃO VEIO CONSIGO?
NÃO, SENHORA. ELA VEM PELOS SEUS PRÓPRIOS MEIOS. MAS NÃO DEVE DEMORAR MUITO.
OUÇAM! UM MOTOR... E NÃO É O DE UM VAILLANT...
UMA SOBERBA HARLEY-DAVIDSON APARECE E, APÓS UMA GRACIOSA TRAJECTÓRIA...
VROOOOO
PÁRA PERTO DOS CARROS.
VEJAM SÓ! QUE ESTILO, QUE CLASSE E QUE RAPARIGA!
ROOO
2


HARLEY DAVIDSON
SÓ HAVIA UMA COMO ELA E EU TINHA DE A ENCONTRAR! MEU DEUS, SOU ABENÇOADO PELOS DEUSES!
BEM, MINHA QUERIDA FILHA, PARECE QUE FIZESTEUM HOMEM FELIZ.
AGORA, VAMOS DEPRESSA PARA A MESA OU A CATHERINE VAI ACUSAR-NOS DE A TERMOS FEITO PERDER A PERNA DE BORREGO.
A PERNA DE BORREGO DE CATHERINE ESTÁ ÓPTIMA E O AMBIENTE É EXCELENTE.


DEPOIS, APROVEITANDO UMA PEQUENA FOLGA NA HORA DO CAFÉ...
E VOCÊ, JULIE, AINDA EM COMPETIÇÃO?
SIM, MAS DESISTI DA MOTO. ESTOU A VOLTAR-ME PARA OS CARROS... SEJA NA FÓRMULA 3000 OU NO RALI, EM BREVE TEREI A CERTEZA...
?!
ACHO QUE A JULIE E O STEVE DEVIAM CASAR-SE.
!?!
AI ESTÁ! AQUI VAMOS NÓS!!
BEM, SIM, VAMOS LÁ!! É ÓBVIO QUE ESTES DOIS JOVENS SE AMAM E POR ISSO PARECE-ME NORMAL QUE SE CASEM!
O QUE ACHA, JULIE?...
CABE AO STEVE DECIDIR, MINHA SENHORA
COMO?! MAS NÃO! DESDE QUANDO É QUE SÃO OS HOMENS QUE DECIDEM?! SE ACHAS QUE EU NUNCA TIVE NADA PARA DIZER AQUI?!
OH MEU DEUS...
4

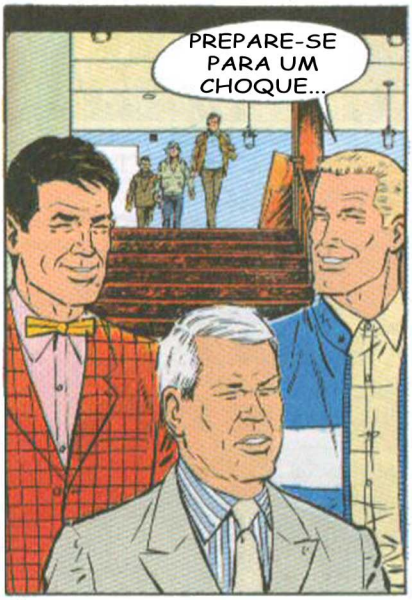

VÁ LÁ, STEVE, ACHAS QUE A JULIE É PERFEITA, NÃO ACHAS? ENTÃO?
SIM, SENHORA VAILLANT.A JULIE É LINDA, ALEGRE, ESPIRITUOSA, CONDUZ A SUA HARLEY COMO NINGUÉM, ADORO-A... MAS...
MAS O QUÊ?
BEM, CASAMO-NOS QUANDO EU DESISTIR DA FÓRMULA 1!
BRAVO, STEVE! AGORA ESTÁS A FALAR, E SE ME PERMITES DAR A MINHA OPI..
HENRI...O TEU CAFÉ ESTÁ A ARREFECER..
NA FÁBRICA, ENCONTRAMOS O STEVE E O MICHEL.
TUUU TUU
SIM, ELE ESTÁ COMIGO. UM MOMENTO.
QUEM?! DOMFRIES?... JOHN DOMFRIES... SIM, PASSEM-MO.
ESSE NOME FAZ-ME LEMBRAR ALGUÉM...

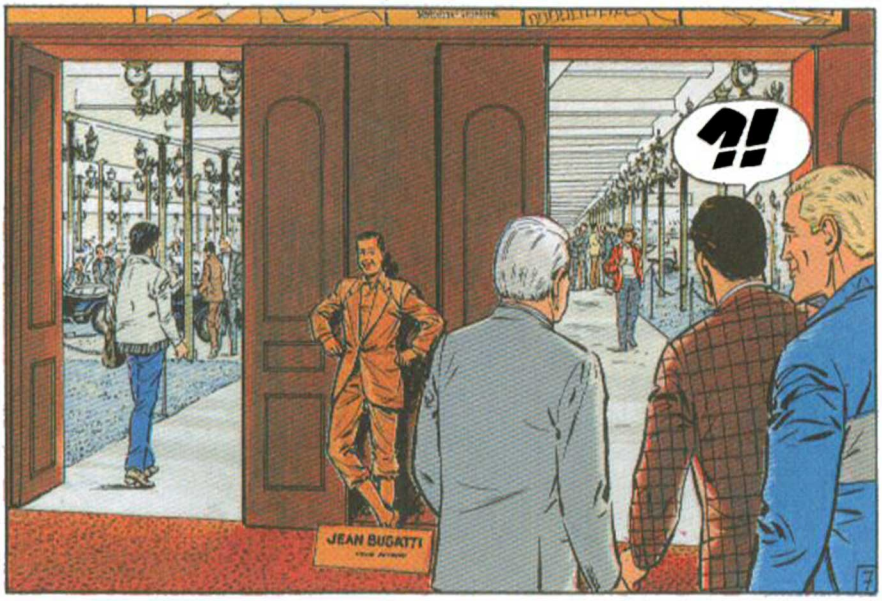

STEVE? SOU EU, JOHN!
?!
PARECE QUE NÃO ME RECONHECES. FUI EU QUE TE DERROTEI POR PONTOS NO NOSSO ÚLTIMO COMBATE!
?!@*!
É... ESTOU AQUI. ... ONDE ESTÁS?
EM PARIS. GOSTAVA DE TE VER SE FOR POSSÍVEL?
OK. TUDO BEM, HOJE À NOITE?
O BRONCO! PARA SE DAR A CONHECER, FALA DA CONFUSÃO EM QUE ME METEU NO BOXE! ESTA É COMPLICADA!...
QUEM É ESTE TIPO?
UM AMIGO DA UNIVERSIDADE. ESTÁ DE PASSAGEM POR PARIS. VOU TER COM ELE ESTA NOITE. MANTENHO-TE INFORMADO.
NO DIA SEGUINTE...
VISTE O TEU AMIGO BOXER?
SIM, ONTEM À NOITE. ELE PEDIU-ME PARA ORGANIZAR ALGO ENGRAÇADO. BASICAMENTE, ELE GOSTARIA DE ORGANIZAR UMA CORRIDA DE BUGATTIS ANTIGOS...
?!
SUGERI-LHE QUE FÔSSEMOS JUNTOS A MULHOUSE PARA FALAR COM JEAN-CLAUDE DELERM...
EXCELENTE IDEIA! BOA SORTE.
Michel Vaillant
6

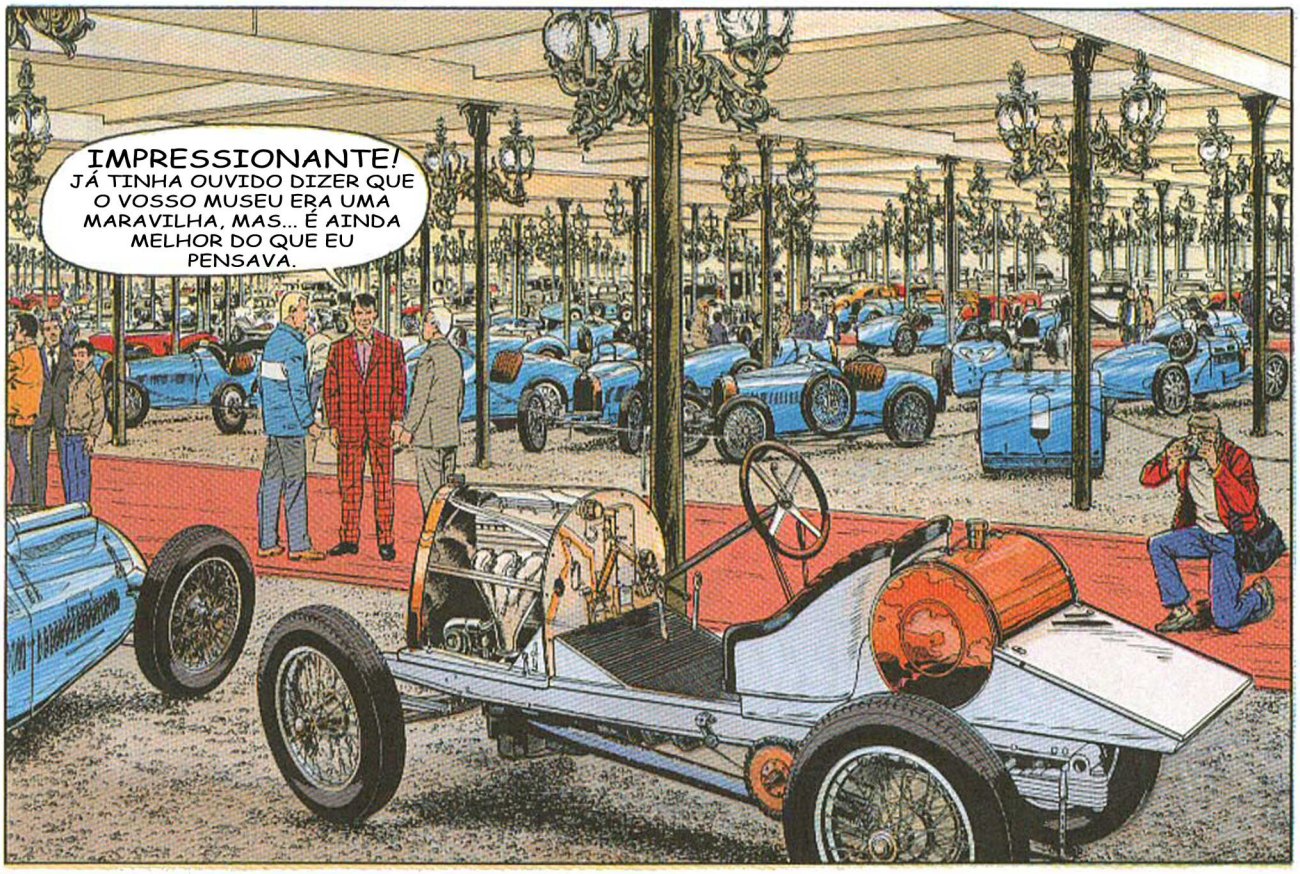
UMA VAILLANT CHEGA AO MUSEU NACIONAL DO AUTOMÓVEL EM MULHOUSE.
TEMOS UM ENCONTRO MARCADO COM O SR. DELERM...
EU ABRO O PORTÃO, ESTACIONEM À DIREITA E DEPOIS EU LEVO-OS.
VROOOOO

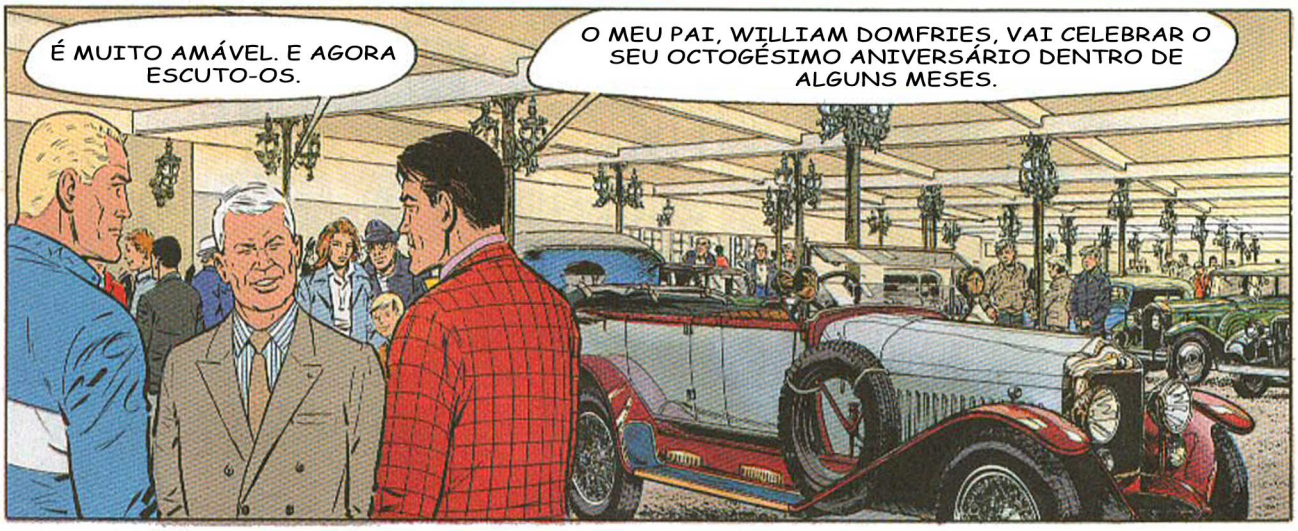
STEVE, ESTOU CONTENTE POR TE VER.
EU TAMBÉM, JEAN-CLAUDE. NÃO É MUITO FREQUENTE TERMOS ESSA OPORTUNIDADE.

ESTE É O MEU AMIGO JOHN DOMFRIES, VIEMOS PARA VOS FALAR MAIS SOBRE O NOSSO PEDIDO.
GOSTARIAM DE CONVERSAR CONNOSCO ENQUANTO VISITAM O MUSEU?


PREPARE-SE PARA UM CHOQUE...

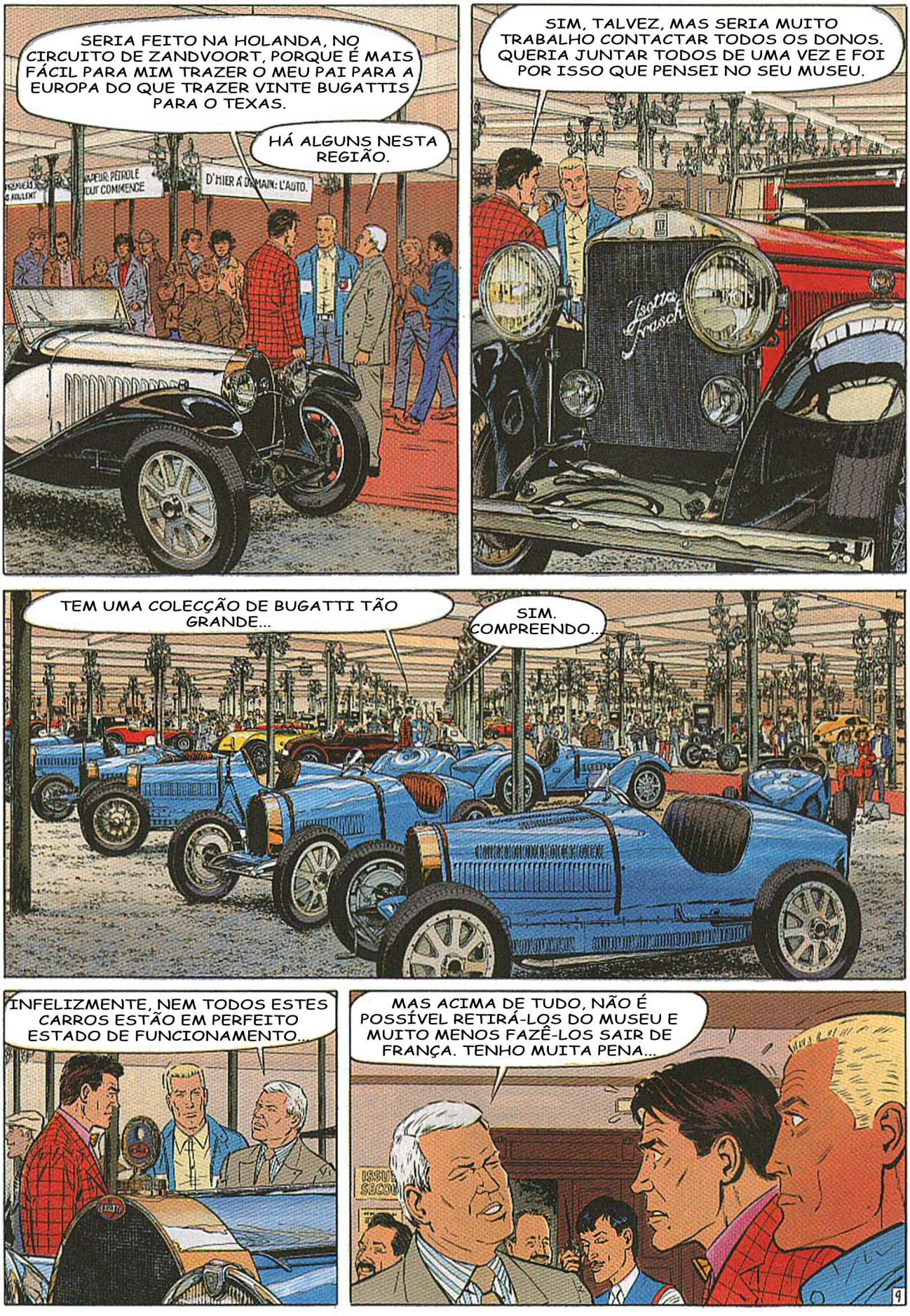

?!
JEAN BUGATTI

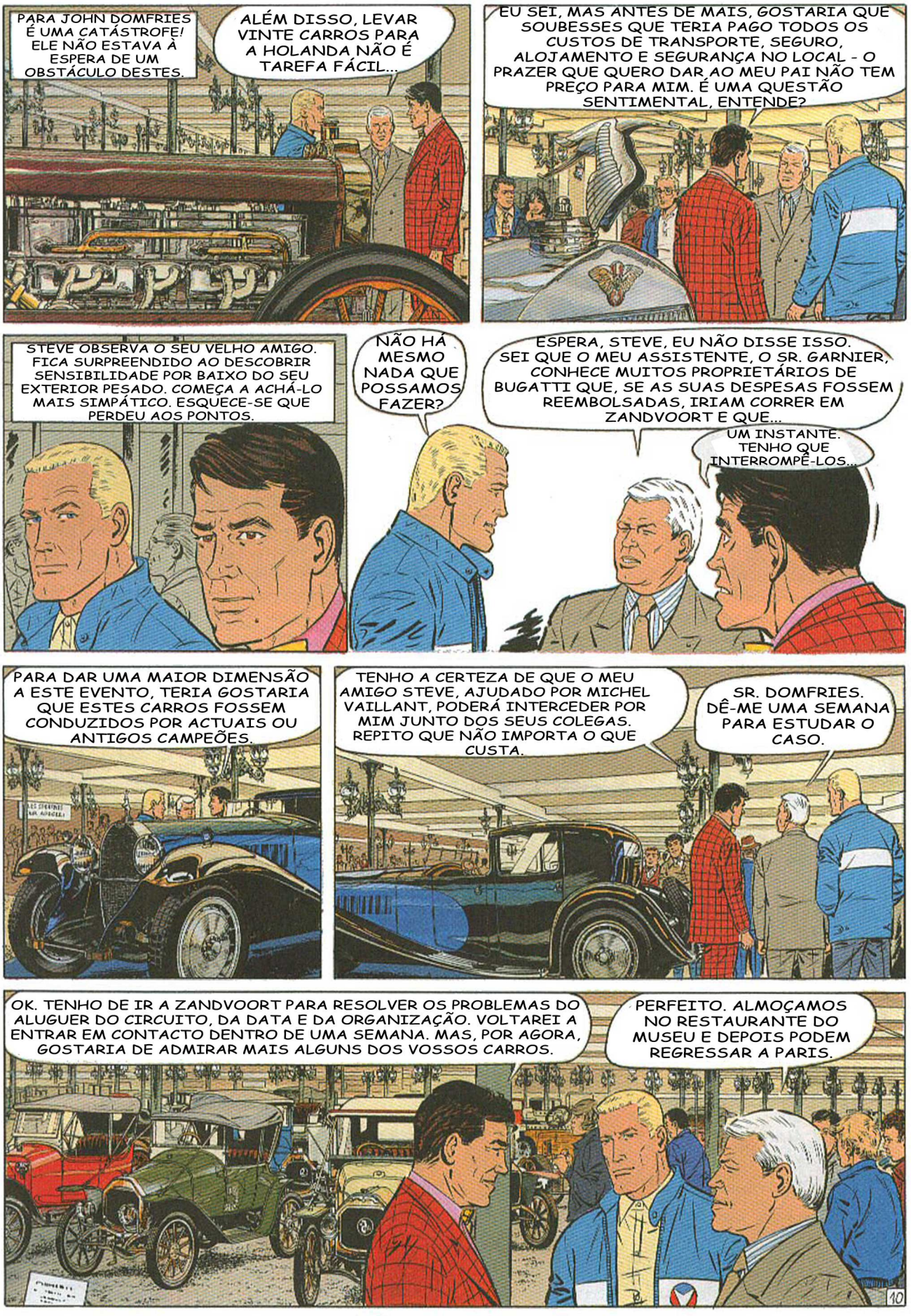

IMPRESSIONANTE!
JÁ TINHA OUVIDO DIZER QUE O VOSSO MUSEU ERA UMA MARAVILHA, MAS... É AINDA MELHOR DO QUE EU PENSAVA.

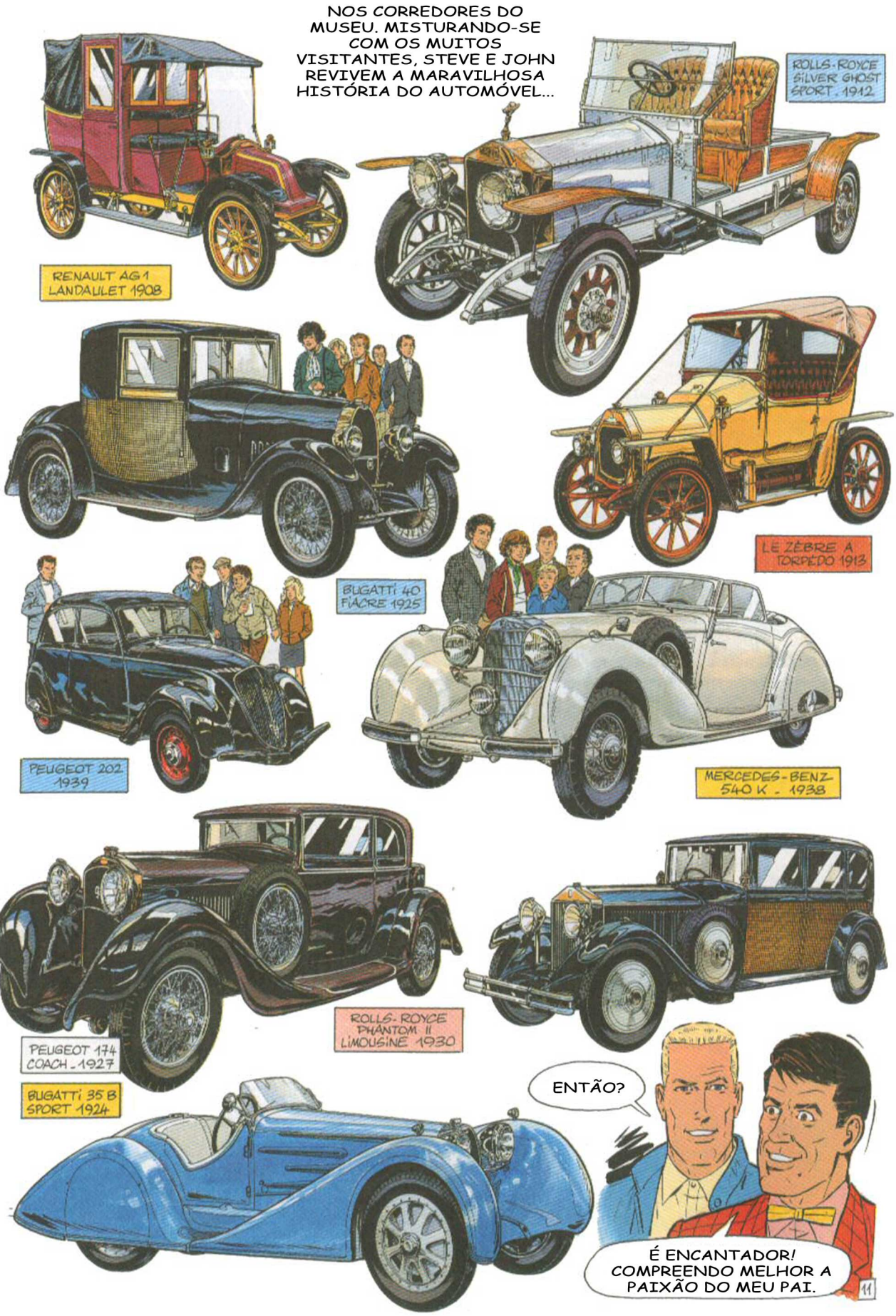

É MUITO AMÁVEL. E AGORA ESCUTO-OS.
O MEU PAI, WILLIAM DOMFRIES, VAI CELEBRAR O SEU OCTOGÉSIMO ANIVERSÁRIO DENTRO DE ALGUNS MESES.

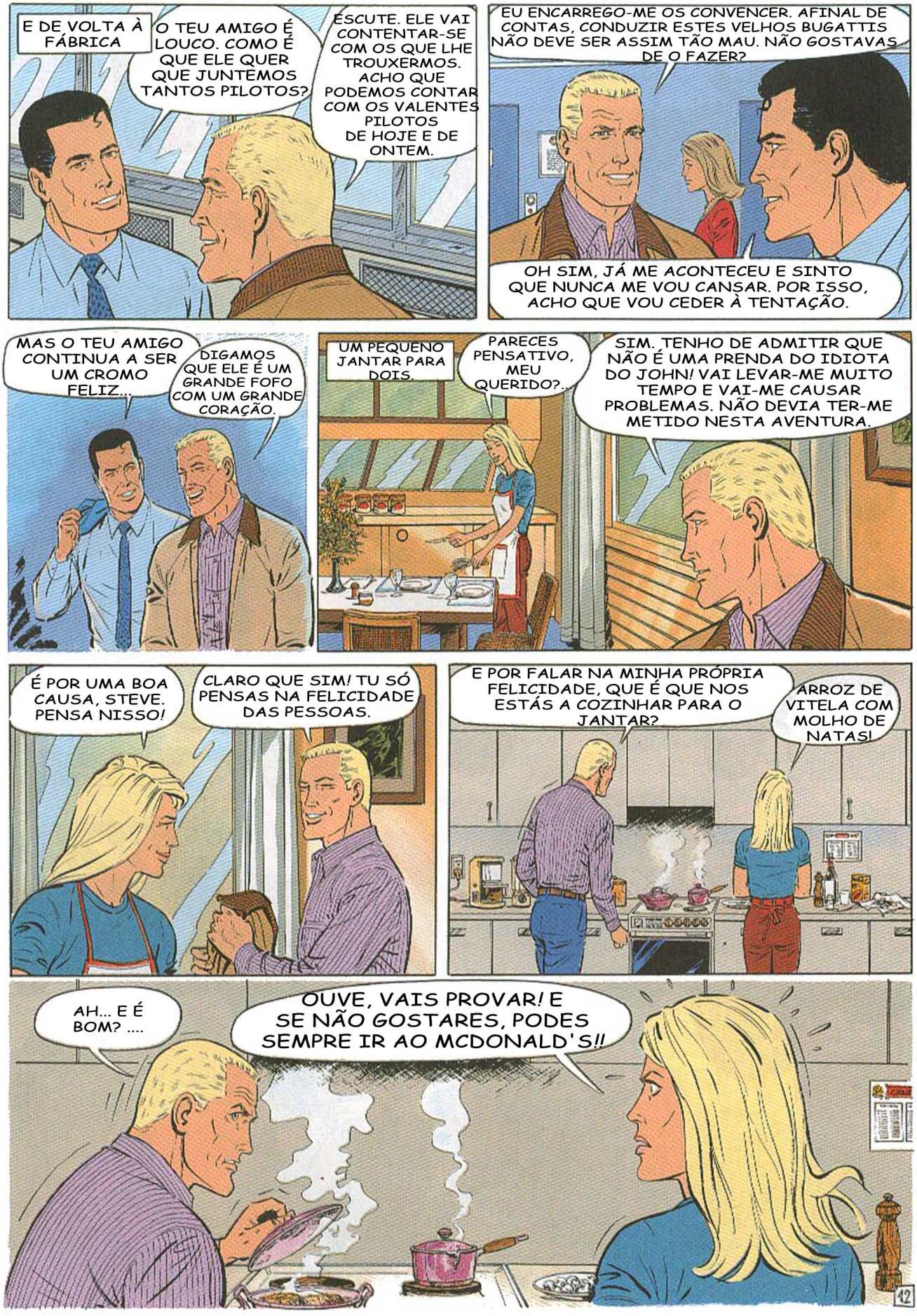
INFELIZMENTE, ELE É DEFICIENTE, ESTÁ DOENTE E NÃO VIVERÁ MUITO MAIS TEMPO.
O POBRE HOMEM.

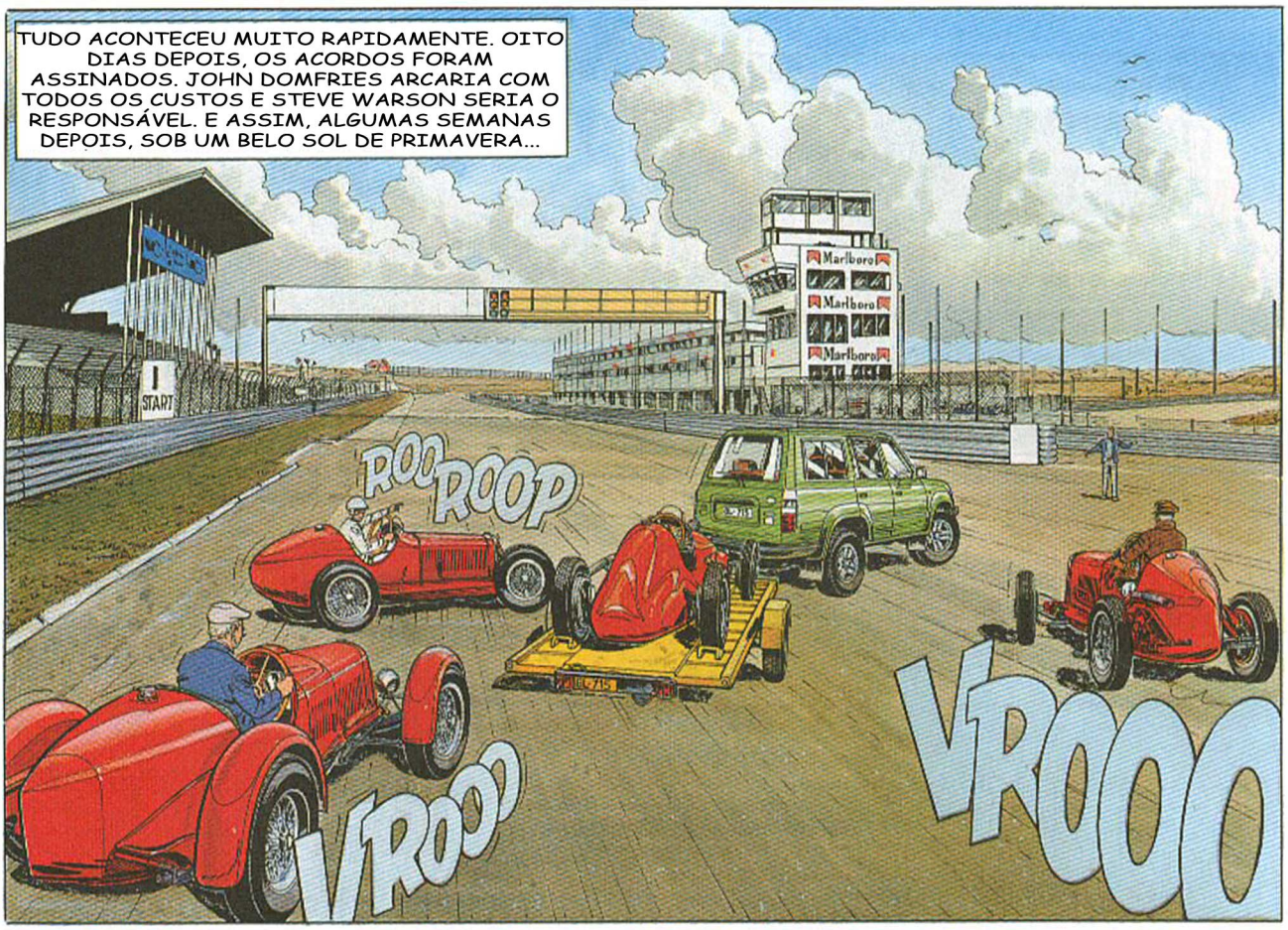
DURANTE TODA A SUA VIDA, FOI UM APAIXONADO POR CARROS E POR BUGATTI EM PARTICULAR, POR ISSO DECIDI OFERECER-LHE UM FIM-DE-SEMANA BUGATTI.

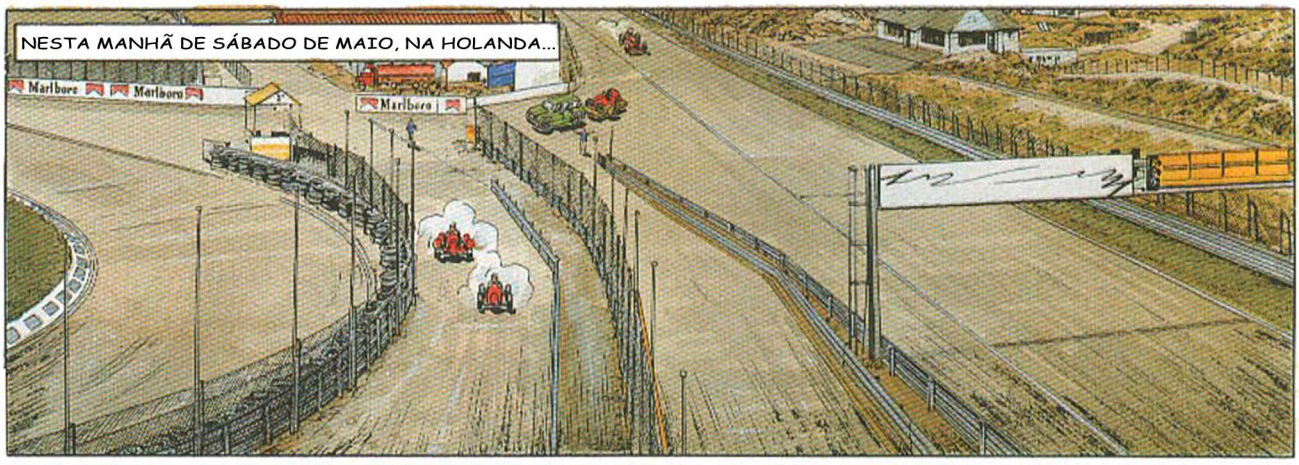

SERIA FEITO NA HOLANDA, NO CIRCUITO DE ZANDVOORT, PORQUE É MAIS FÁCIL PARA MIM TRAZER O MEU PAI PARA A EUROPA DO QUE TRAZER VINTE BUGATTIS PARA O TEXAS.
HÁ ALGUNS NESTA REGIÃO.
SIM, TALVEZ, MAS SERIA MUITO TRABALHO CONTACTAR TODOS OS DONOS. QUERIA JUNTAR TODOS DE UMA VEZ E FOI POR ISSO QUE PENSEI NO SEU MUSEU.
TEM UMA COLECÇÃO DE BUGATTI TÃO GRANDE...
SIM. COMPREENDO...
INFELIZMENTE, NEM TODOS ESTES CARROS ESTÃO EM PERFEITO ESTADO DE FUNCIONAMENTO...
MAS ACIMA DE TUDO, NÃO É POSSÍVEL RETIRÁ-LOS DO MUSEU E MUITO MENOS FAZÊ-LOS SAIR DE FRANÇA. TENHO MUITA PENA...

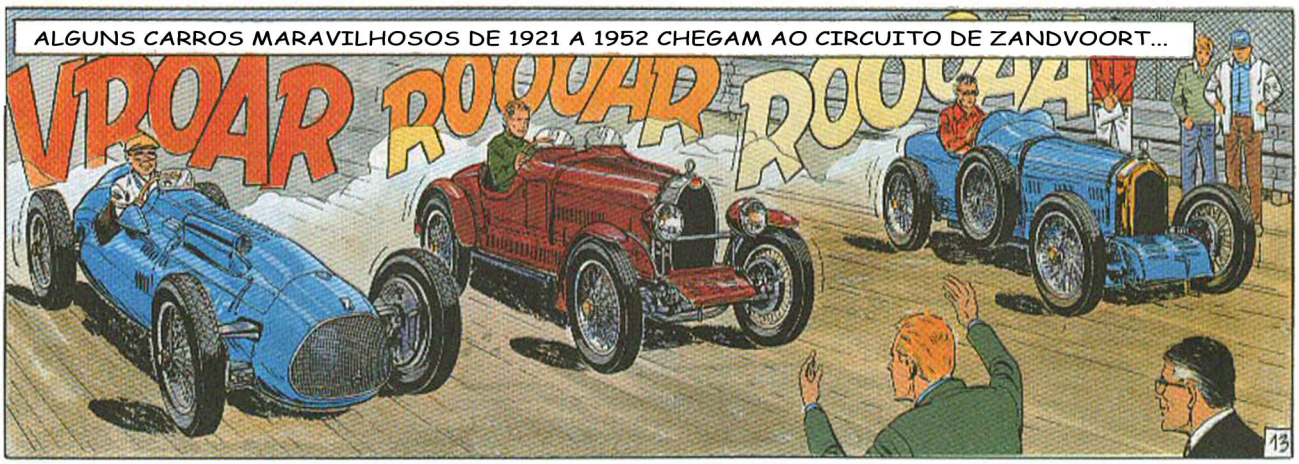

PARA JOHN DOMFRIES É UMA CATÁSTROFE! ELE NÃO ESTAVA À ESPERA DE UM OBSTÁCULO DESTES.
ALÉM DISSO, LEVAR VINTE CARROS PARA A HOLANDA NÃO É TAREFA FÁCIL...
EU SEI, MAS ANTES DE MAIS, GOSTARIA QUE SOUBESSES QUE TERIA PAGO TODOS OS CUSTOS DE TRANSPORTE, SEGURO, ALOJAMENTO E SEGURANÇA NO LOCAL - O PRAZER QUE QUERO DAR AO MEU PAI NÃO TEM PREÇO PARA MIM. É UMA QUESTÃO SENTIMENTAL, ENTENDE?
STEVE OBSERVA O SEU VELHO AMIGO. FICA SURPREENDIDO AO DESCOBRIR SENSIBILIDADE POR BAIXO DO SEU EXTERIOR PESADO. COMEÇA A ACHÁ-LO MAIS SIMPÁTICO. ESQUECE-SE QUE PERDEU AOS PONTOS.
NÃO HÁ MESMO NADA QUE POSSAMOS FAZER?
ESPERA, STEVE, EU NÃO DISSE ISSO. SEI QUE O MEU ASSISTENTE, O SR. GARNIER, CONHECE MUITOS PROPRIETÁRIOS DE BUGATTI QUE, SE AS SUAS DESPESAS FOSSEM REEMBOLSADAS, IRIAM CORRER EM ZANDVOORT E QUE...
UM INSTANTE. TENHO QUE INTERROMPÊ-LOS...
PARA DAR UMA MAIOR DIMENSÃO A ESTE EVENTO, TERIA GOSTARIA QUE ESTES CARROS FOSSEM CONDUZIDOS POR ACTUAIS OU ANTIGOS CAMPEÕES.
TENHO A CERTEZA DE QUE O MEU AMIGO STEVE, AJUDADO POR MICHEL VAILLANT, PODERÁ INTERCEDER POR MIM JUNTO DOS SEUS COLEGAS. REPITO QUE NÃO IMPORTA O QUE CUSTA.
SR. DOMFRIES. DÊ-ME UMA SEMANA PARA ESTUDAR O CASO.
OK. TENHO DE IR A ZANDVOORT PARA RESOLVER OS PROBLEMAS DO ALUGUER DO CIRCUITO, DA DATA E DA ORGANIZAÇÃO. VOLTAREI A ENTRAR EM CONTACTO DENTRO DE UMA SEMANA. MAS, POR AGORA, GOSTARIA DE ADMIRAR MAIS ALGUNS DOS VOSSOS CARROS.
PERFEITO. ALMOÇAMOS NO RESTAURANTE DO MUSEU E DEPOIS PODEM REGRESSAR A PARIS.
10

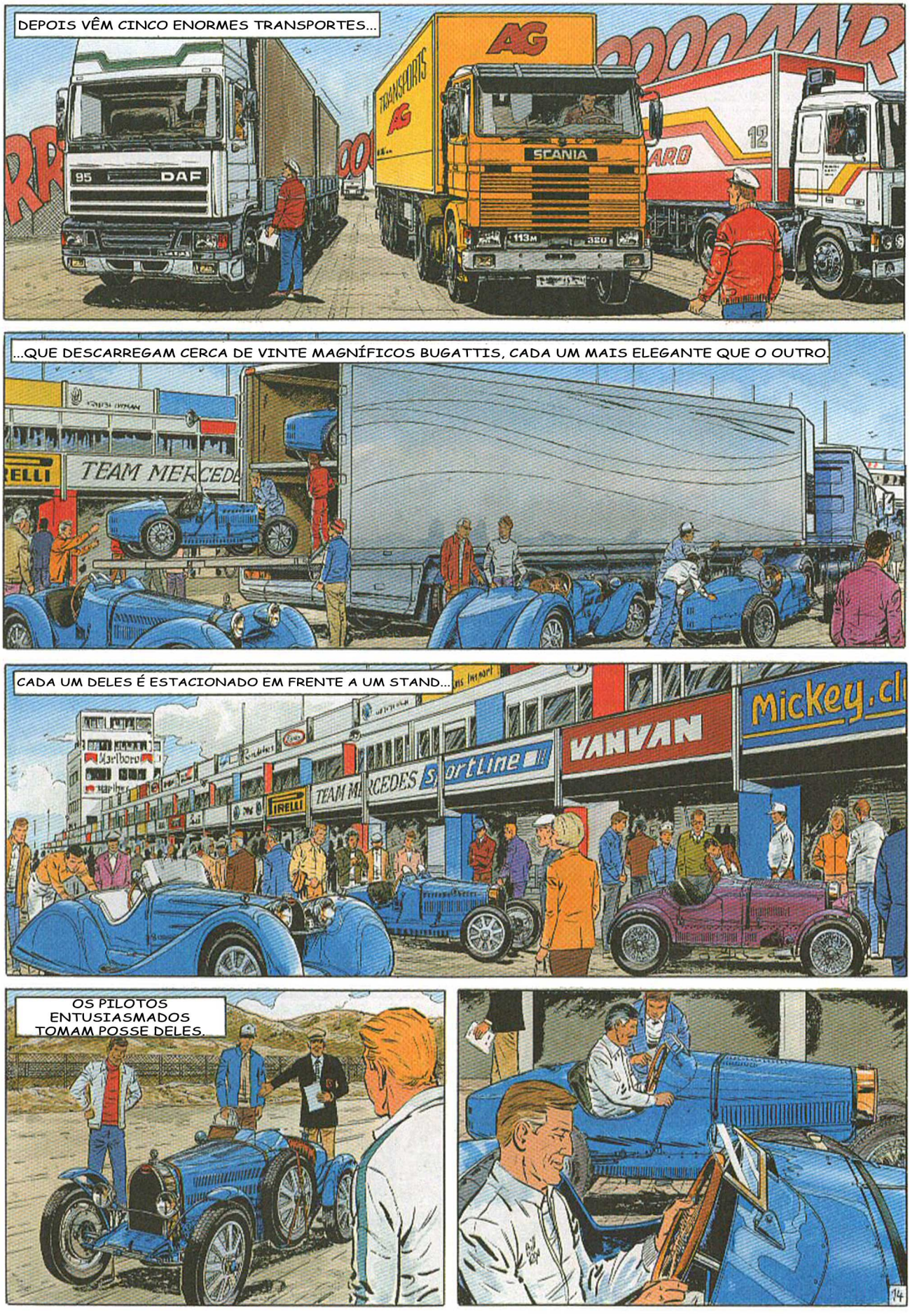

NOS CORREDORES DO MUSEU. MISTURANDO-SE COM OS MUITOS VISITANTES, STEVE E JOHN REVIVEM A MARAVILHOSA HISTÓRIA DO AUTOMÓVEL...
RENAULT AG 1 LANDAULET 1908
ROLLS-ROYCE SILVER GHOST SPORT. 1912
LE ZÈBRE A TORPÉDO 1913
BUGATTI 40 FIACRE 1925
PEUGEOT 202 1939
MERCEDES-BENZ 540 K - 1938
ROLLS-ROYCE PHANTOM II LIMOUSINE 1930
PEUGEOT 174 COACH - 1927
BUGATTI 35 B SPORT 1924
ENTÃO?
É ENCANTADOR! COMPREENDO MELHOR A PAIXÃO DO MEU PAI.
11

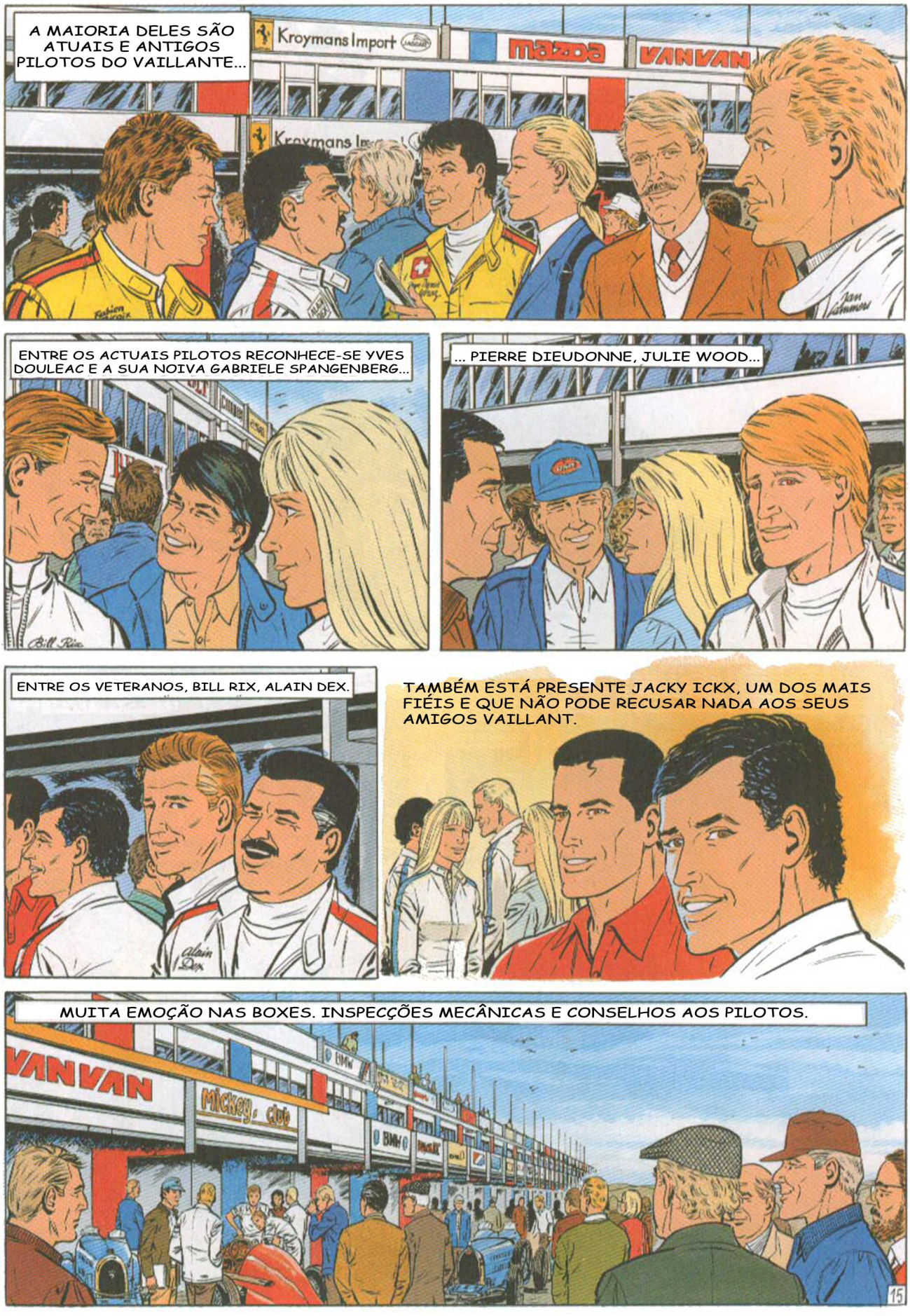

E DE VOLTA À FÁBRICA
O TEU AMIGO É LOUCO. COMO É QUE ELE QUER QUE JUNTEMOS TANTOS PILOTOS?
ESCUTE. ELE VAI CONTENTAR-SE COM OS QUE LHE TROUXERMOS. ACHO QUE PODEMOS CONTAR COM OS VALENTES PILOTOS DE HOJE E DE ONTEM.
EU ENCARREGO-ME OS CONVENCER. AFINAL DE CONTAS, CONDUZIR ESTES VELHOS BUGATTIS NÃO DEVE SER ASSIM TÃO MAU. NÃO GOSTAVAS DE O FAZER?
OH SIM, JÁ ME ACONTECEU E SINTO QUE NUNCA ME VOU CANSAR. POR ISSO, ACHO QUE VOU CEDER À TENTAÇÃO.
MAS O TEU AMIGO CONTINUA A SER UM CROMO FELIZ...
DIGAMOS QUE ELE É UM GRANDE FOFO COM UM GRANDE CORAÇÃO.
UM PEQUENO JANTAR PARA DOIS.
PARECES PENSATIVO, MEU QUERIDO?...
SIM. TENHO DE ADMITIR QUE NÃO É UMA PRENDA DO IDIOTA DO JOHN! VAI LEVAR-ME MUITO TEMPO E VAI-ME CAUSAR PROBLEMAS. NÃO DEVIA TER-ME METIDO NESTA AVENTURA.
É POR UMA BOA CAUSA, STEVE. PENSA NISSO!
CLARO QUE SIM! TU SÓ PENSAS NA FELICIDADE DAS PESSOAS.
E POR FALAR NA MINHA PRÓPRIA FELICIDADE, QUE É QUE NOS ESTÁS A COZINHAR PARA O JANTAR?
ARROZ DE VITELA COM MOLHO DE NATAS!
AH... E É BOM? ....
OUVE, VAIS PROVAR! E SE NÃO GOSTARES, PODES SEMPRE IR AO MCDONALD'S!!
12

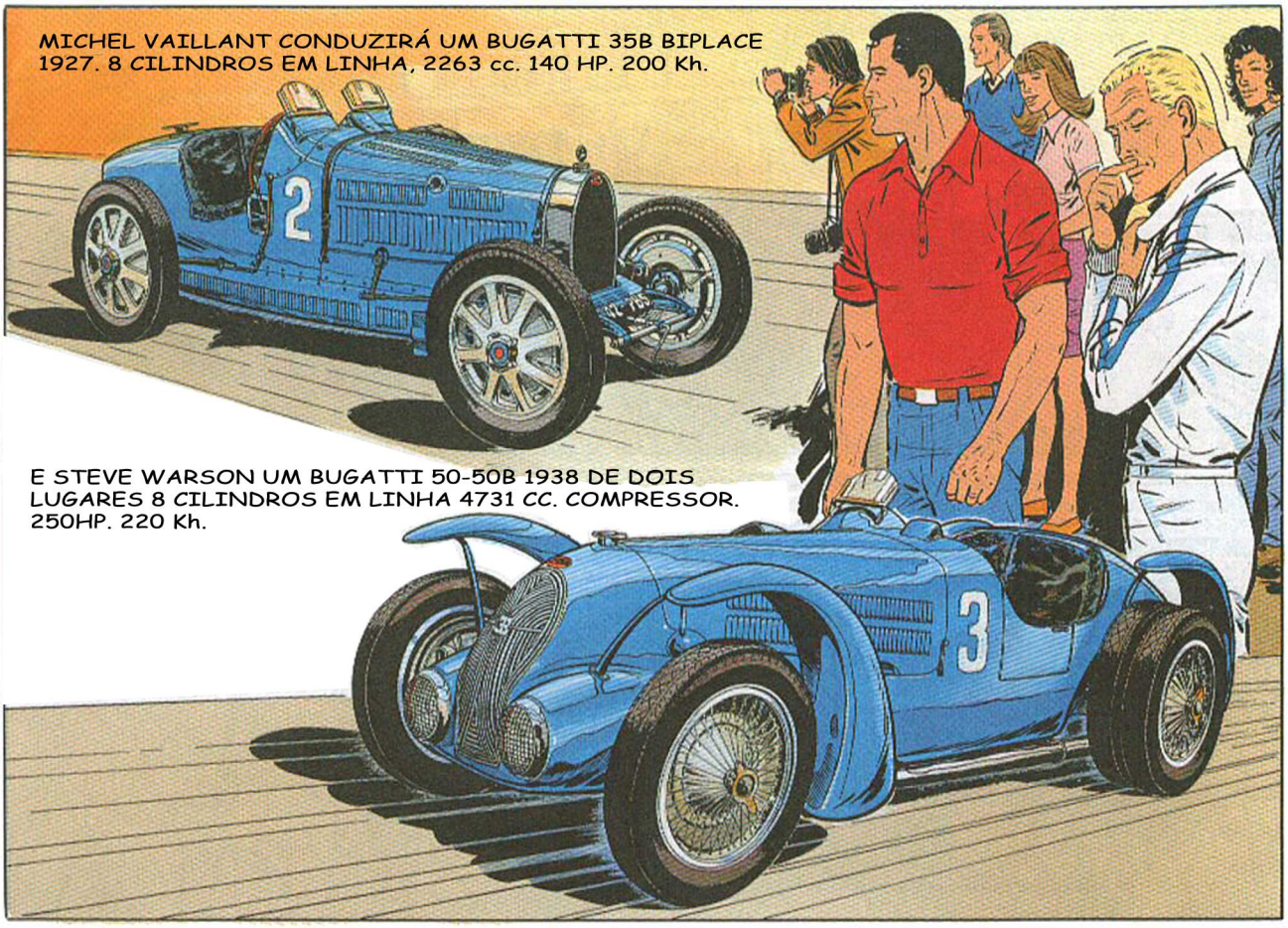

TUDO ACONTECEU MUITO RAPIDAMENTE. OITO DIAS DEPOIS, OS ACORDOS FORAM ASSINADOS. JOHN DOMFRIES ARCARIA COM TODOS OS CUSTOS E STEVE WARSON SERIA O RESPONSÁVEL. E ASSIM, ALGUMAS SEMANAS DEPOIS, SOB UM BELO SOL DE PRIMAVERA...
START
Marlboro
ROO ROOP
VROOO
VROOO

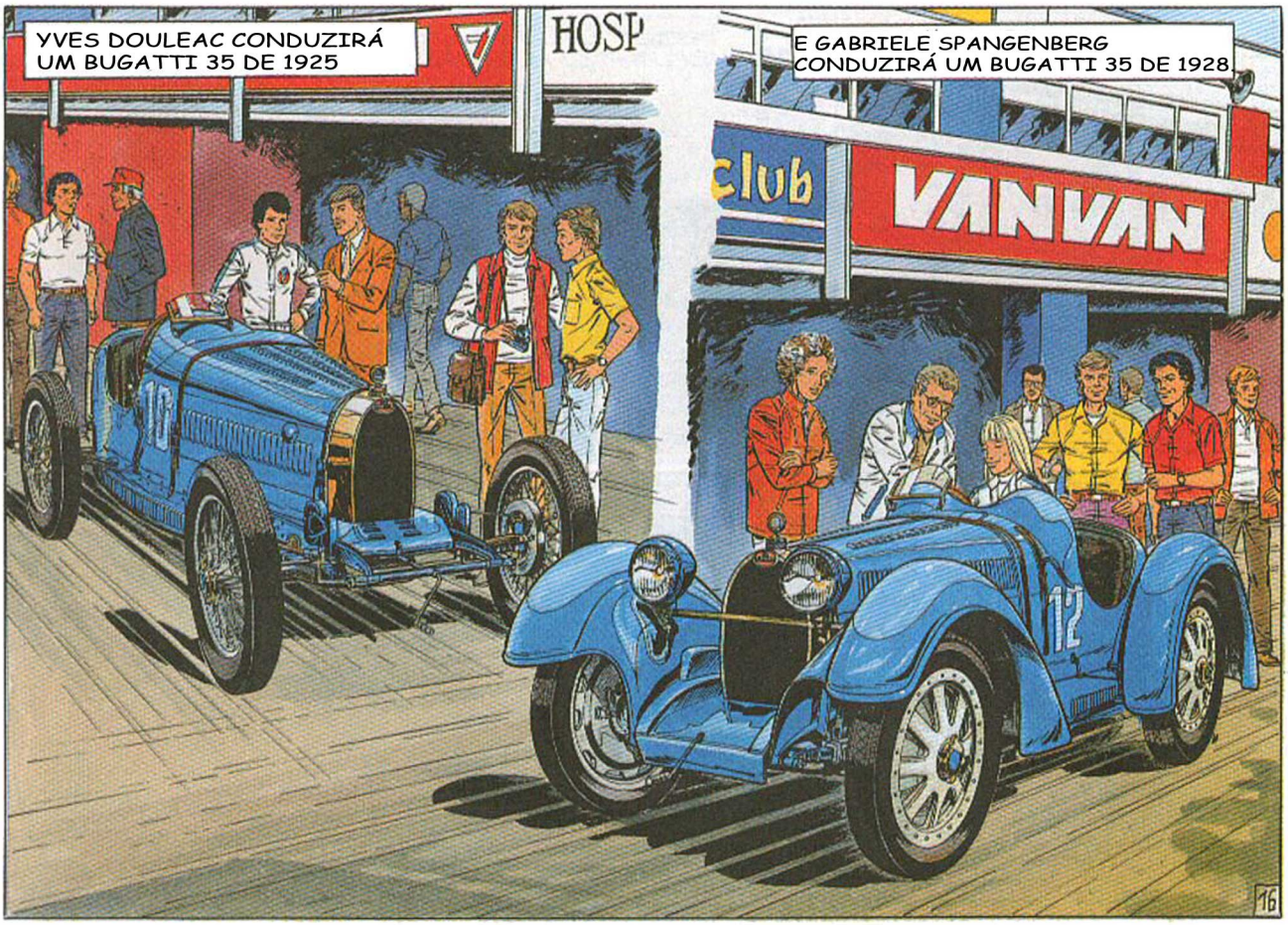

NESTA MANHÃ DE SÁBADO DE MAIO, NA HOLANDA...
Marlboro

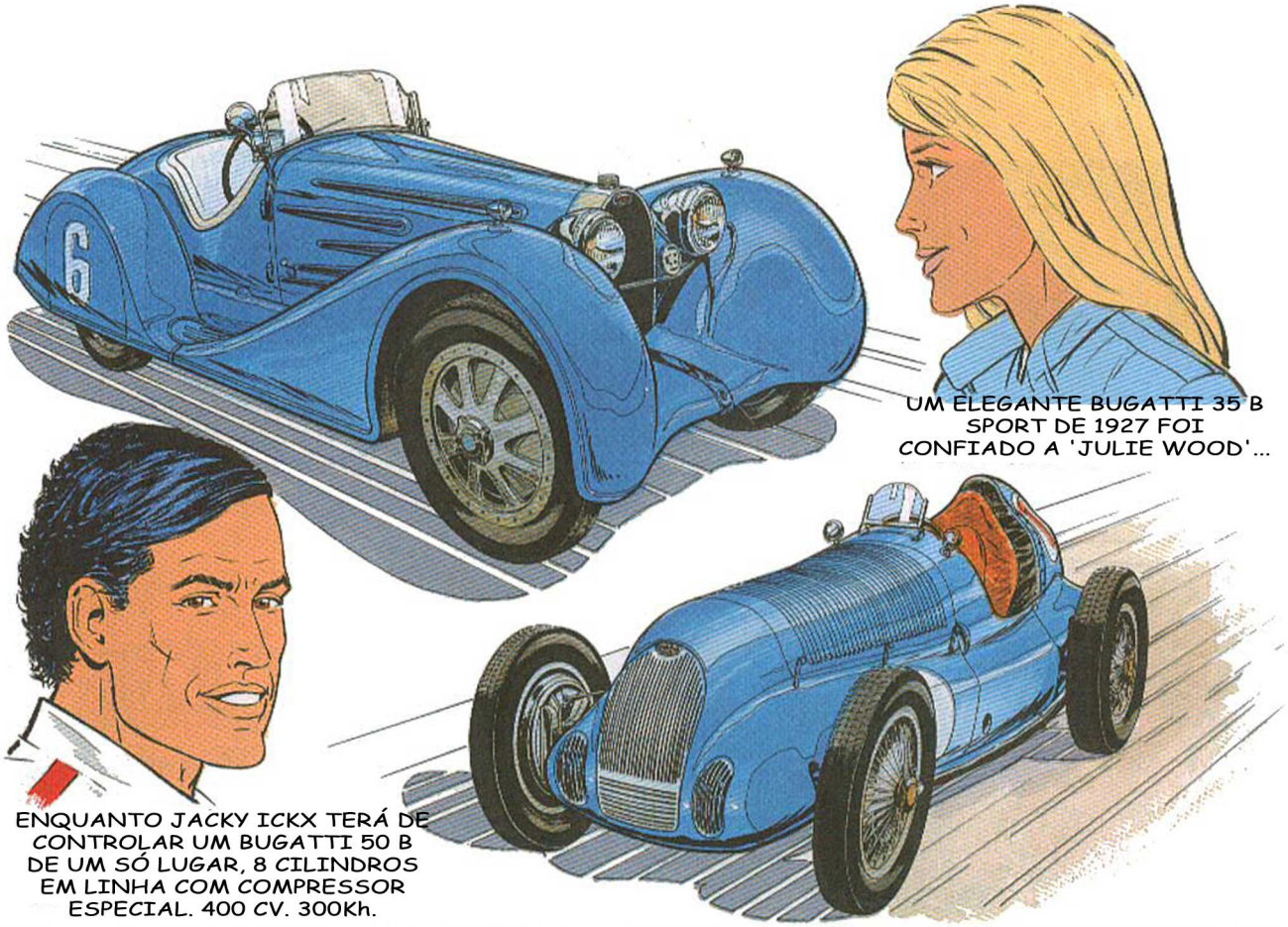

ALGUNS CARROS MARAVILHOSOS DE 1921 A 1952 CHEGAM AO CIRCUITO DE ZANDVOORT...
VROAR
ROOOAR
ROOOAA
13


DEPOIS VÊM CINCO ENORMES TRANSPORTES...
95 DAF
AG
TRANSPORTS
SCANIA
12
...QUE DESCARREGAM CERCA DE VINTE MAGNÍFICOS BUGATTIS, CADA UM MAIS ELEGANTE QUE O OUTRO.
TEAM MERCEDES
CADA UM DELES É ESTACIONADO EM FRENTE A UM STAND...
Marlboro
PIRELLI
Sportline
VANVAN
Mickey.cl
OS PILOTOS ENTUSIASMADOS TOMAM POSSE DELES.
14

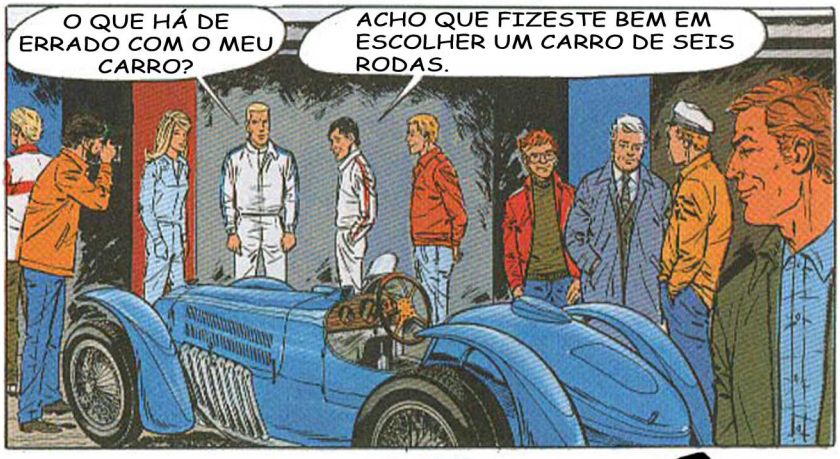

A MAIORIA DELES SÃO ATUAIS E ANTIGOS PILOTOS DO VAILLANTE...
Kroymans Import
mazda
VANVAN
ENTRE OS ACTUAIS PILOTOS RECONHECE-SE YVES DOULEAC E A SUA NOIVA GABRIELE SPANGENBERG...
... PIERRE DIEUDONNE, JULIE WOOD...
ENTRE OS VETERANOS, BILL RIX, ALAIN DEX.
TAMBÉM ESTÁ PRESENTE JACKY ICKX, UM DOS MAIS FIÉIS E QUE NÃO PODE RECUSAR NADA AOS SEUS AMIGOS VAILLANT.
MUITA EMOÇÃO NAS BOXES. INSPECÇÕES MECÂNICAS E CONSELHOS AOS PILOTOS.
VANVAN
Mickey Club
BMW
15


MICHEL VAILLANT CONDUZIRÁ UM BUGATTI 35B BIPLACE 1927. 8 CILINDROS EM LINHA, 2263 cc. 140 HP. 200 Kh.
2
E STEVE WARSON UM BUGATTI 50-50B 1938 DE DOIS LUGARES 8 CILINDROS EM LINHA 4731 CC. COMPRESSOR. 250HP. 220 Kh.
3


YVES DOULEAC CONDUZIRÁ UM BUGATTI 35 DE 1925
HOSP
E GABRIELE SPANGENBERG CONDUZIRÁ UM BUGATTI 35 DE 1928
club
VANVAN
10
12
16


UM ELEGANTE BUGATTI 35 B SPORT DE 1927 FOI CONFIADO A 'JULIE WOOD'...
ENQUANTO JACKY ICKX TERÁ DE CONTROLAR UM BUGATTI 50 B DE UM SÓ LUGAR, 8 CILINDROS EM LINHA COM COMPRESSOR ESPECIAL. 400 CV. 300Kh.

DE QUE É QUE SE ESTÃO A RIR?!
TU E O TEU CARRO


O QUE HÁ DE ERRADO COM O MEU CARRO?
ACHO QUE FIZESTE BEM EM ESCOLHER UM CARRO DE SEIS RODAS.

E PORQUÊ?
PORQUE PRECISAS DE SEIS RODAS PARA TE MANTERES NA PISTA.

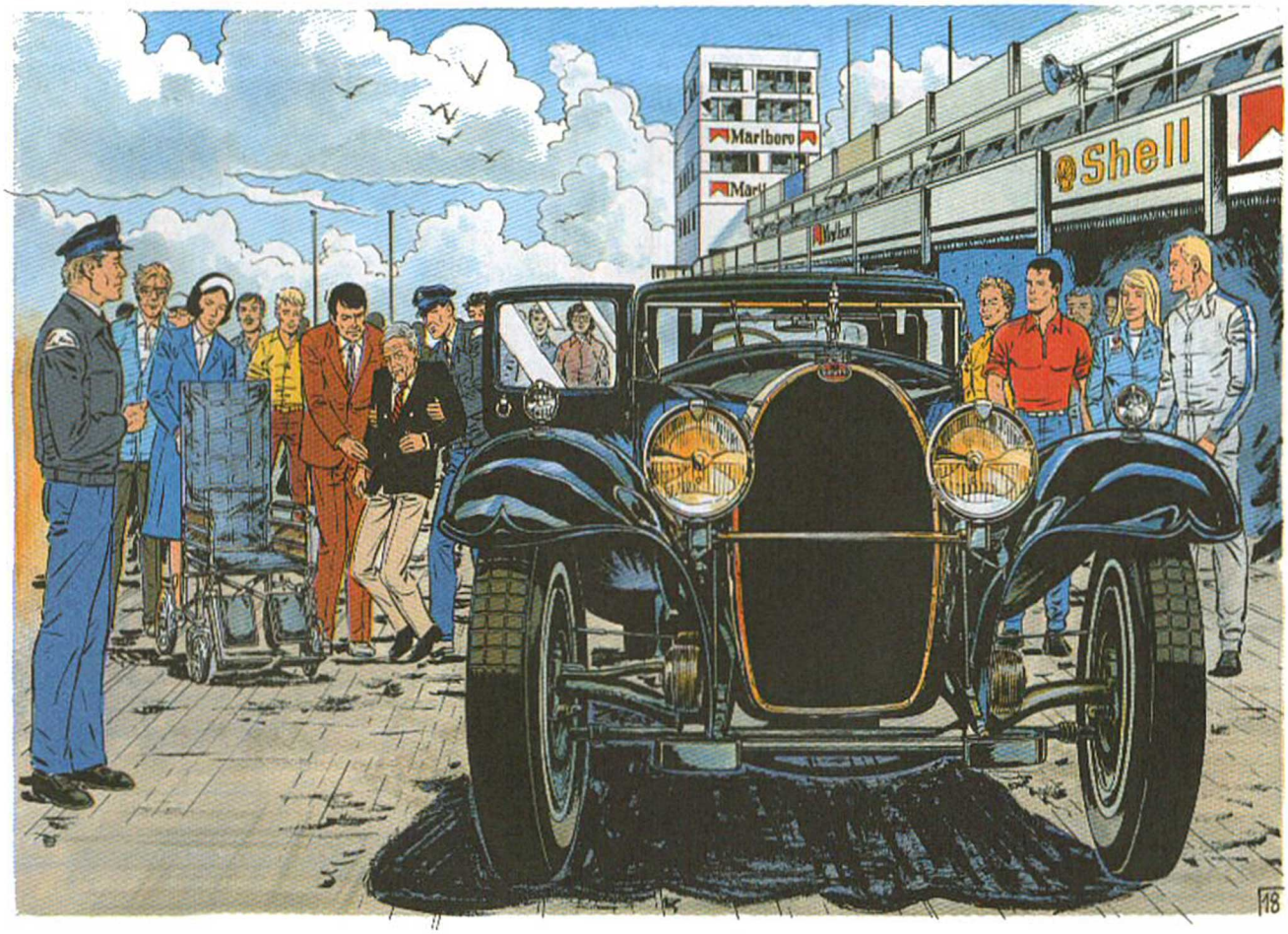
?!? IMPORTAS-TE DE EXPLICAR?
SABES, STEVE, PILOTAR UM BUGATTI É MESMO UMA ARTE. É PRECISO UM TOQUE HÁBIL, UM OUVIDO SENSÍVEL...

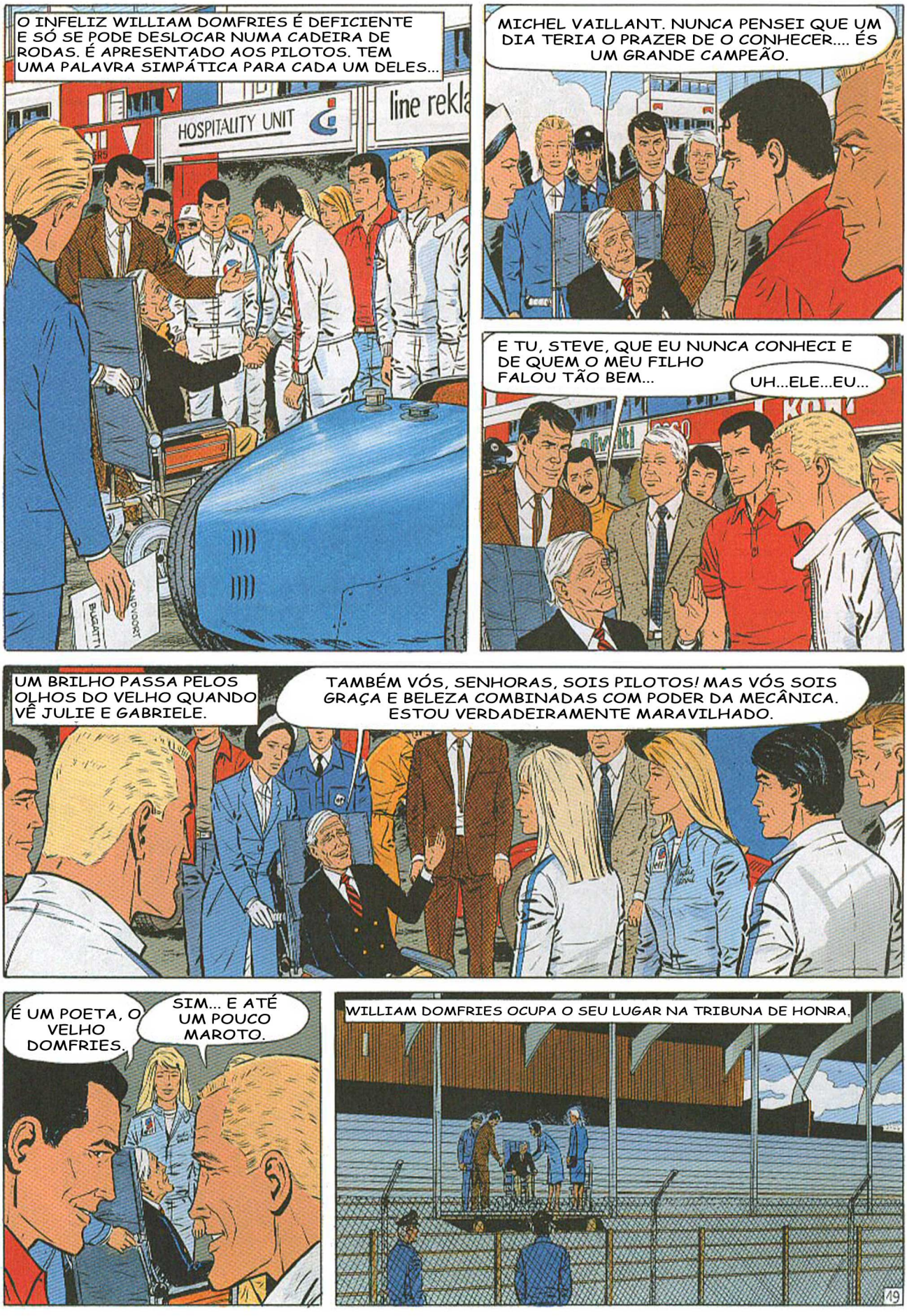
NÃO É UMA COISA PARA UM TONTO COMO TU!
!?!?!
17

STEVE PODERIA TER RESPONDIDO À IRONIA DE JACKY COM UM ENCOLHER DE OMBROS. MAS HOJE O AMERICANO ESTÁ MAIS SUSCEPTÍVEL DO QUE O HABITUAL, TALVEZ PORQUE ESTÁ PREOCUPADO COM O FACTO DE SER ELE O RESPONSÁVEL PELA OPERAÇÃO.
ELE ESTÁ A BRINCAR COMIGO OU À MINHA PROCURA?!
DEIXA LÁ ISSO, STEVE. ELE DISSE ISSO SEM QUERER DIZER UMA PALAVRA. SABES COMO É O JACKY, ELE É UM BRINCALHÃO.

AAAH, ELE ESTAVA A BRINCAR!
BEM, ELE ESTAVA ERRADO!

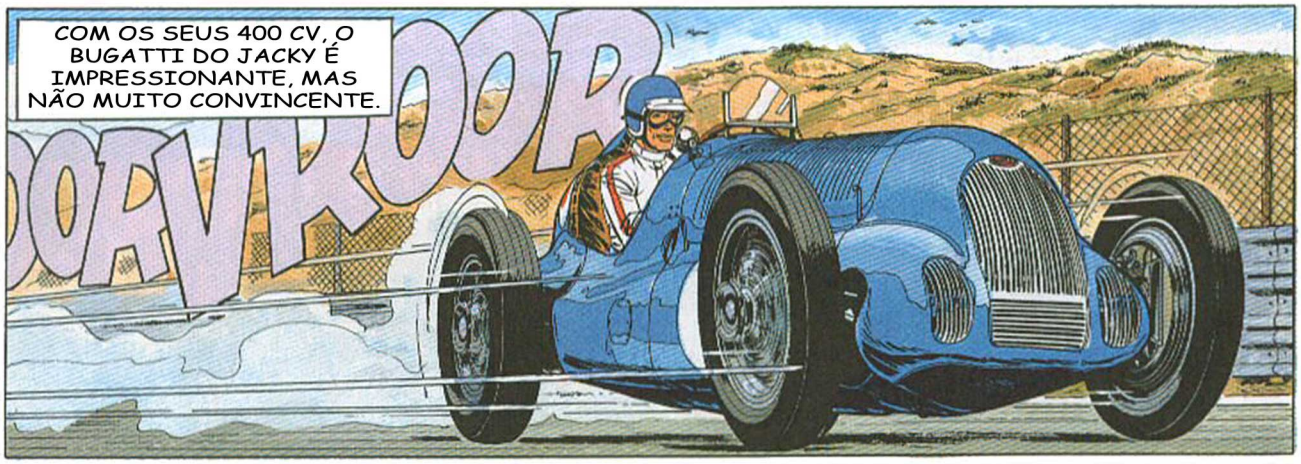
UMA DISTRACÇÃO É CRIADA PELA CHEGADA DE UM MAJESTOSO BUGATTI REAL CONDUZIDO POR JOHN DOMFRIES. FOI-LHE EMPRESTADO PELO MUSEU DE MULHOUSE, QUE ESTAVA ANSIOSO POR SE JUNTAR À HOMENAGEM DE JOHN AO SEU PAI.
RRODOORA


Marlboro
Shell

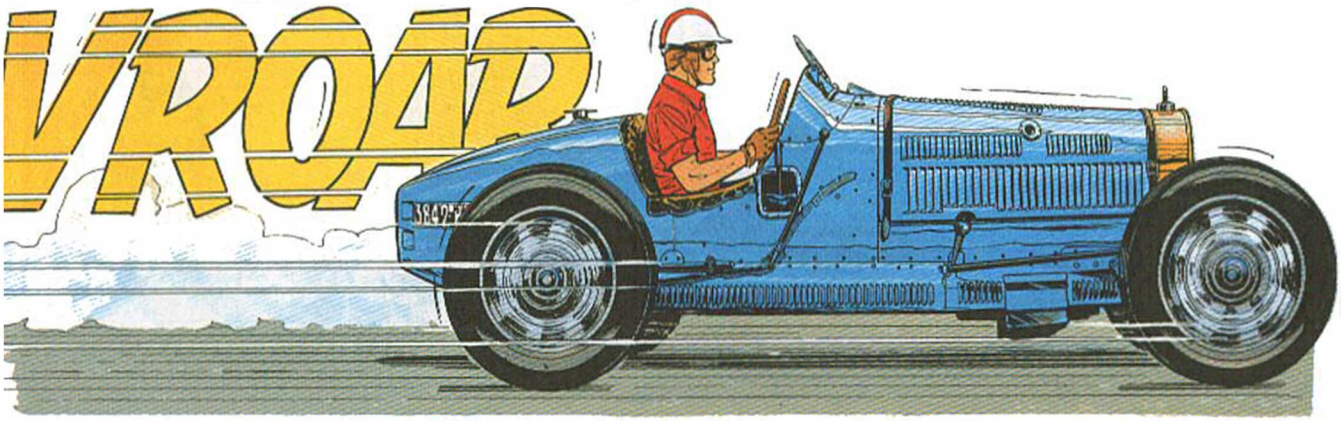

O INFELIZ WILLIAM DOMFRIES É DEFICIENTE E SÓ SE PODE DESLOCAR NUMA CADEIRA DE RODAS. É APRESENTADO AOS PILOTOS. TEM UMA PALAVRA SIMPÁTICA PARA CADA UM DELES...
HOSPITALITY UNIT
MICHEL VAILLANT. NUNCA PENSEI QUE UM DIA TERIA O PRAZER DE O CONHECER.... ÉS UM GRANDE CAMPEÃO.
E TU, STEVE, QUE EU NUNCA CONHECI E DE QUEM O MEU FILHO FALOU TÃO BEM...
UH...ELE...EU...
UM BRILHO PASSA PELOS OLHOS DO VELHO QUANDO VÊ JULIE E GABRIELE.
TAMBÉM VÓS, SENHORAS, SOIS PILOTOS! MAS VÓS SOIS GRAÇA E BELEZA COMBINADAS COM PODER DA MECÂNICA. ESTOU VERDADEIRAMENTE MARAVILHADO.
É UM POETA, O VELHO DOMFRIES.
SIM... E ATÉ UM POUCO MAROTO.
WILLIAM DOMFRIES OCUPA O SEU LUGAR NA TRIBUNA DE HONRA.
49

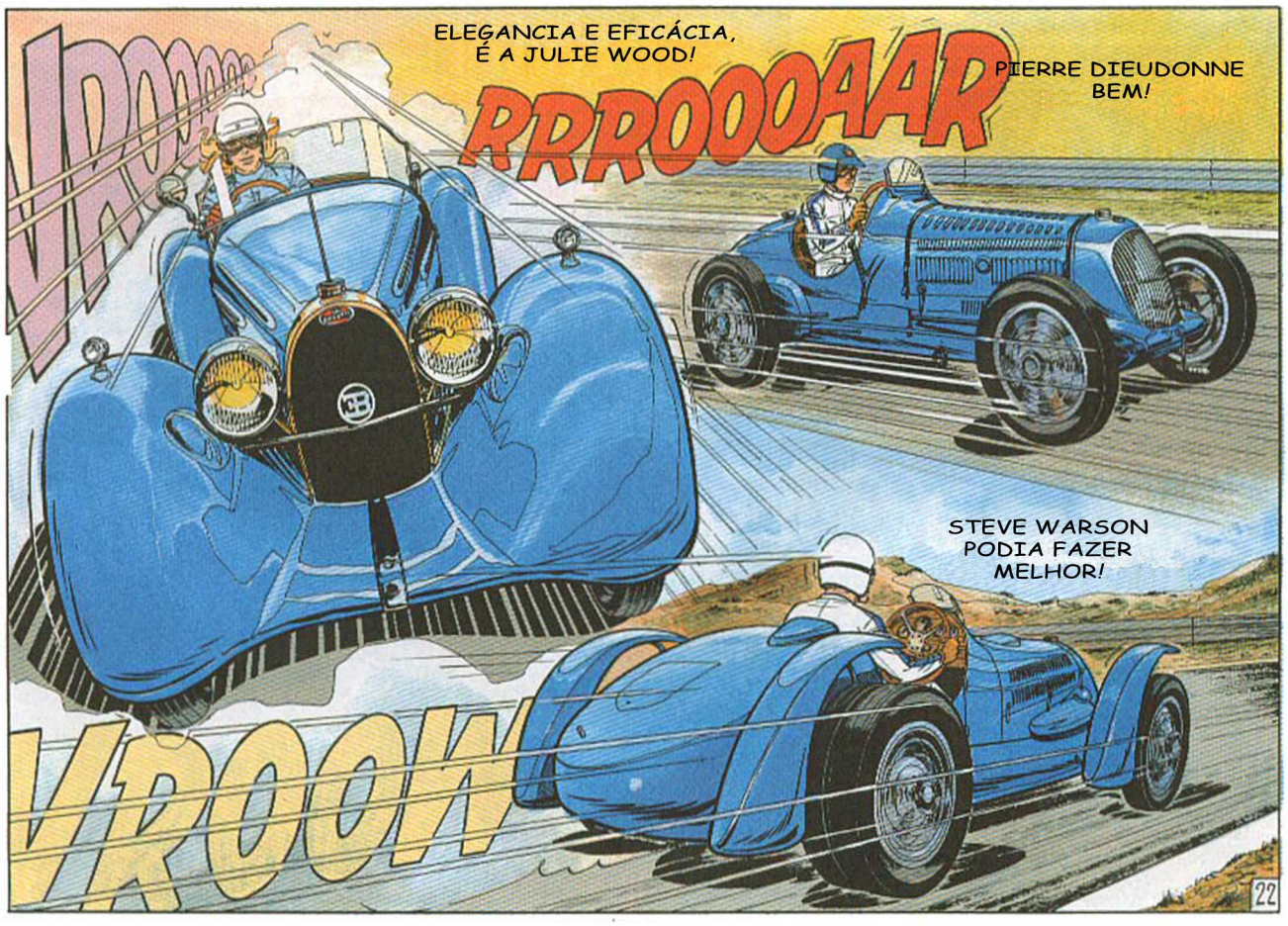
UM SORRISO RADIANTE ILUMINA-LHE O ROSTO.
PAI. AS PROVAS ESTÃO QUASE A COMEÇAR. MAS FICA A SABER QUE NÃO SÃO SÓ OS BUGATTIS QUE ESTÃO A CORRER. PARA APIMENTAR AS COISAS, INSCREVI TAMBÉM ALGUMAS OUTRAS MARCAS DE PRESTÍGIO.
E O PRIMEIRO A ENTRAR EM PISTA É UM FERRARI 166 DE 1948, CONDUZIDO PELO CAMPEÃO HOLANDÊS JAN LAMMERS.
VROOO
15
SEGUIDO DE UM GORDINI TYPE 20 S DE 1952...
VROOOOW
21
...SEGUIDO POR ALAIN DEX NUM BUGATTI 55 ROADSTER DE 1932.
ALGUMAS VOLTAS AO CIRCUITO PARA AFINAR A MÁQUINA...
VROOAAAARRR
DOAAR
20

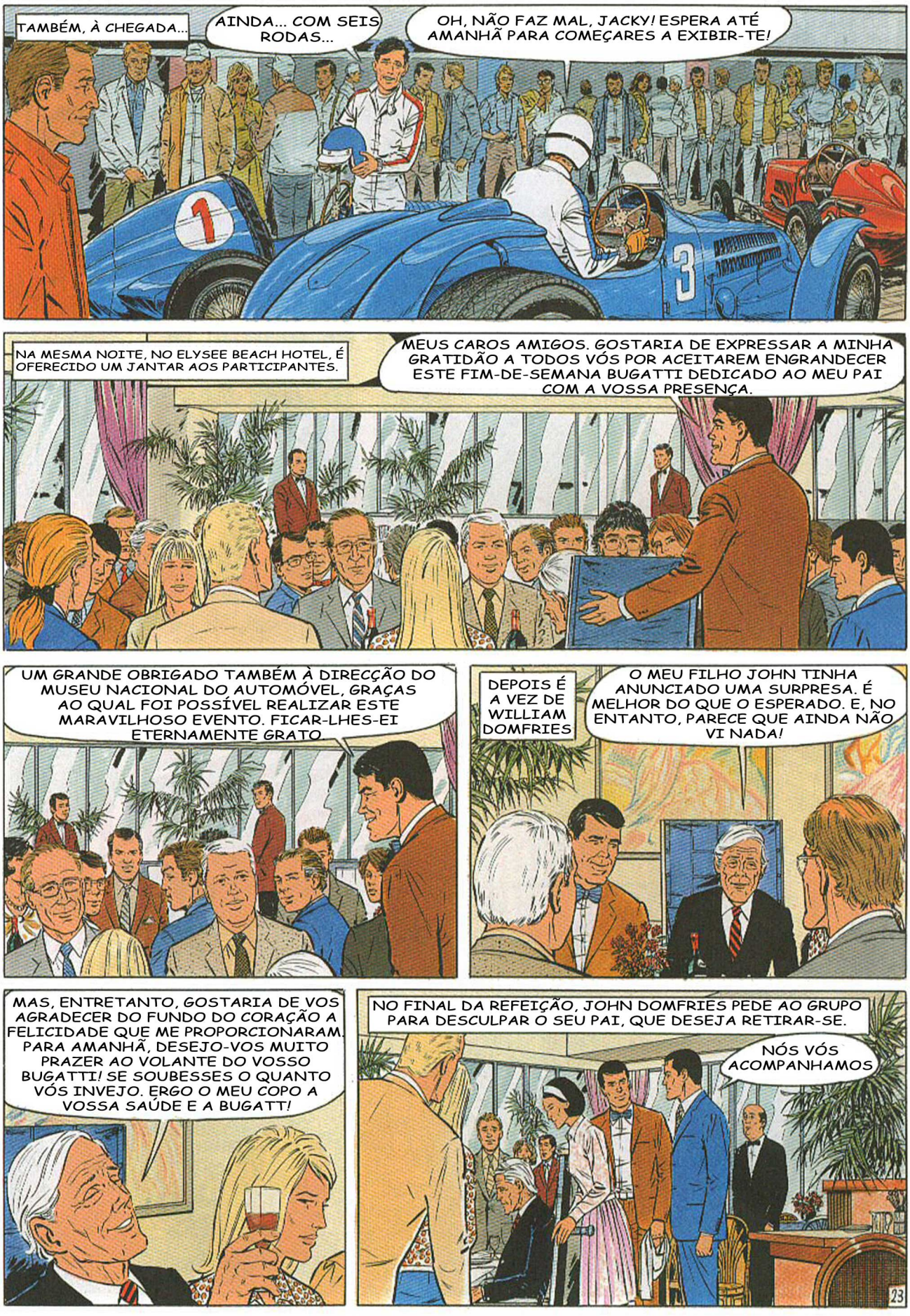
PIERRE DIEUDONNÉ NUM MONOLUGAR BUGATTI 54 A...
RROOOM
VROOM
BELL HELMETS
HELMETS
... UM MONOLUGAR CISITALIA DE 1948...
VROOM
16
E OUTROS BUGATTI!
RRROOAAR
VRROO
VROOM
21

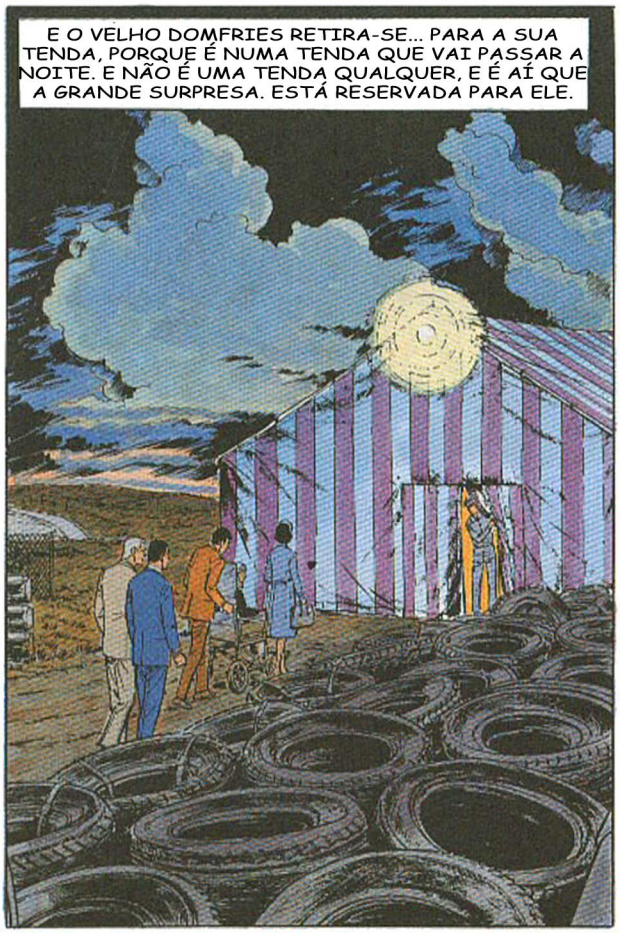


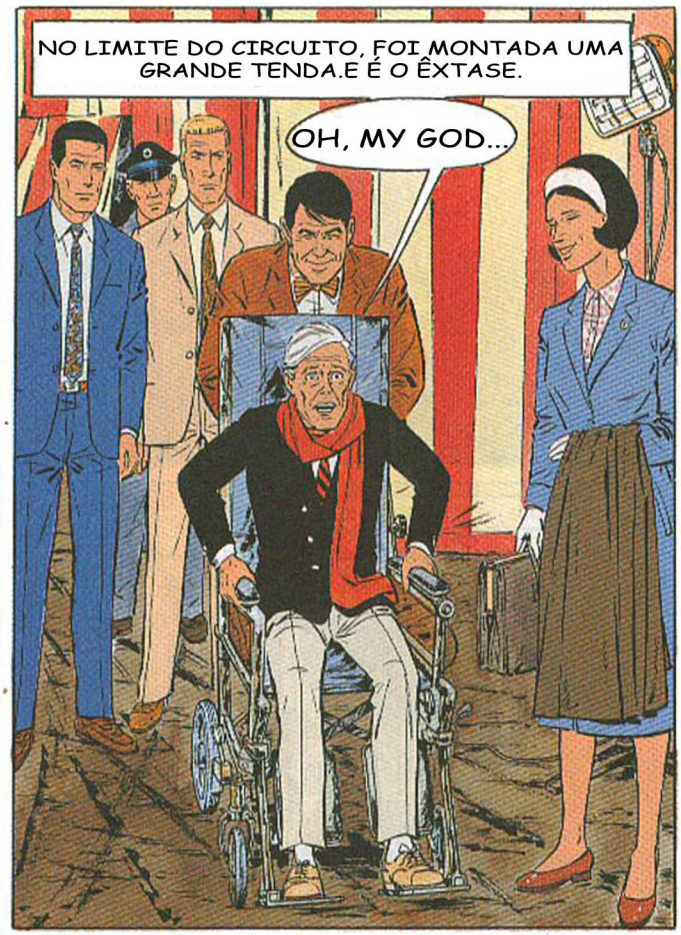
NENHUM PROBLEMA PARA MICHEL! TUDO SOBRE RODAS.

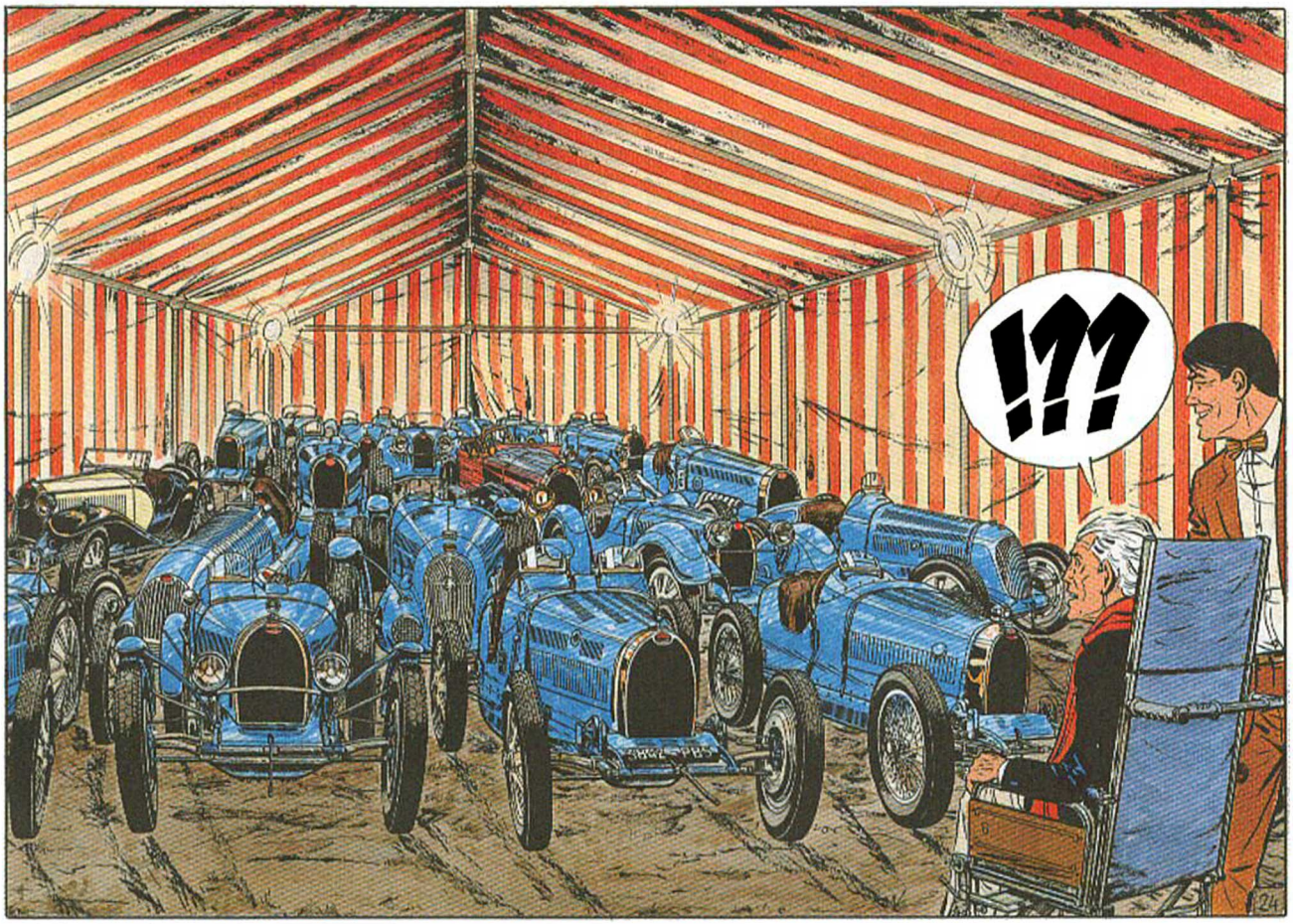


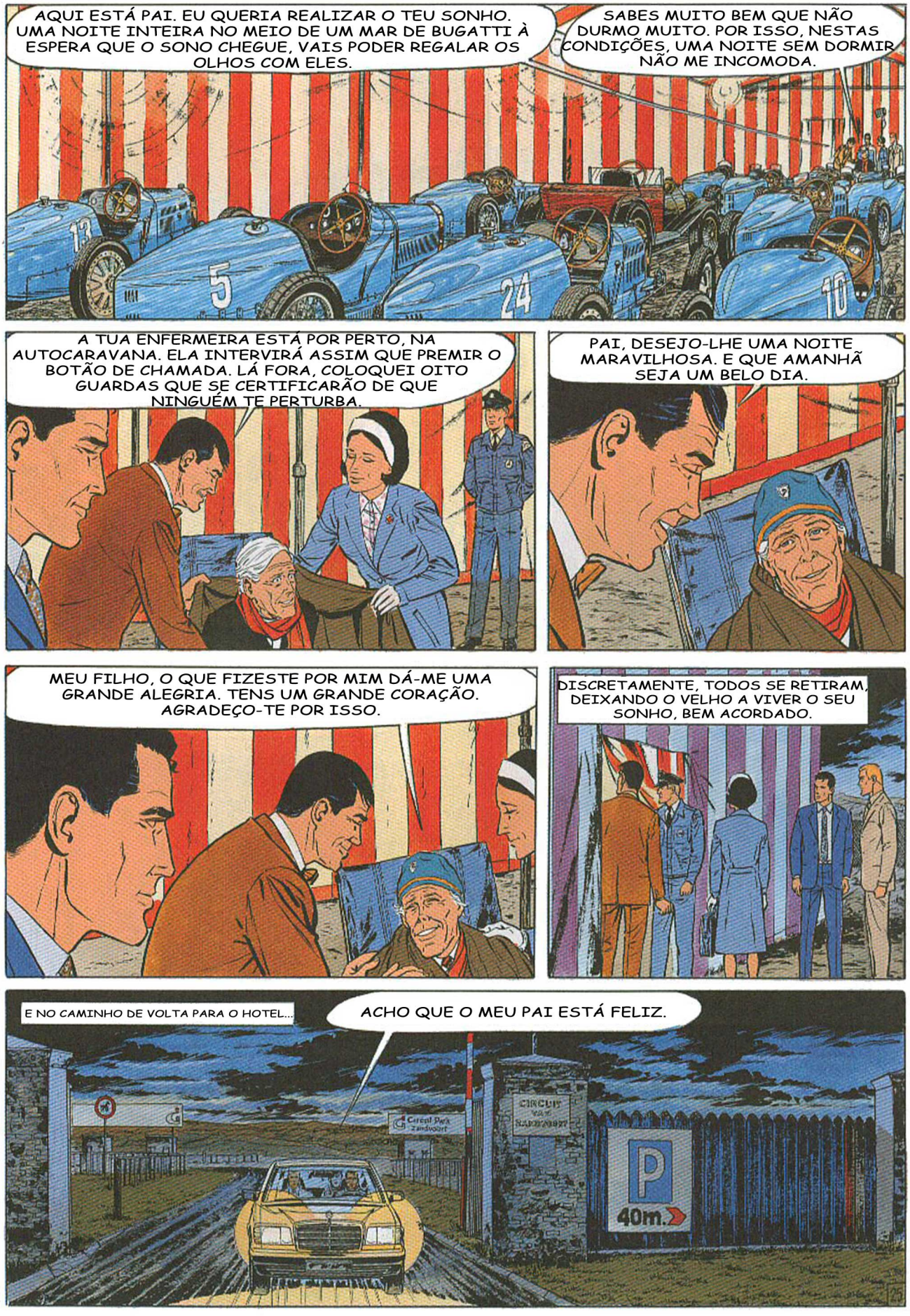


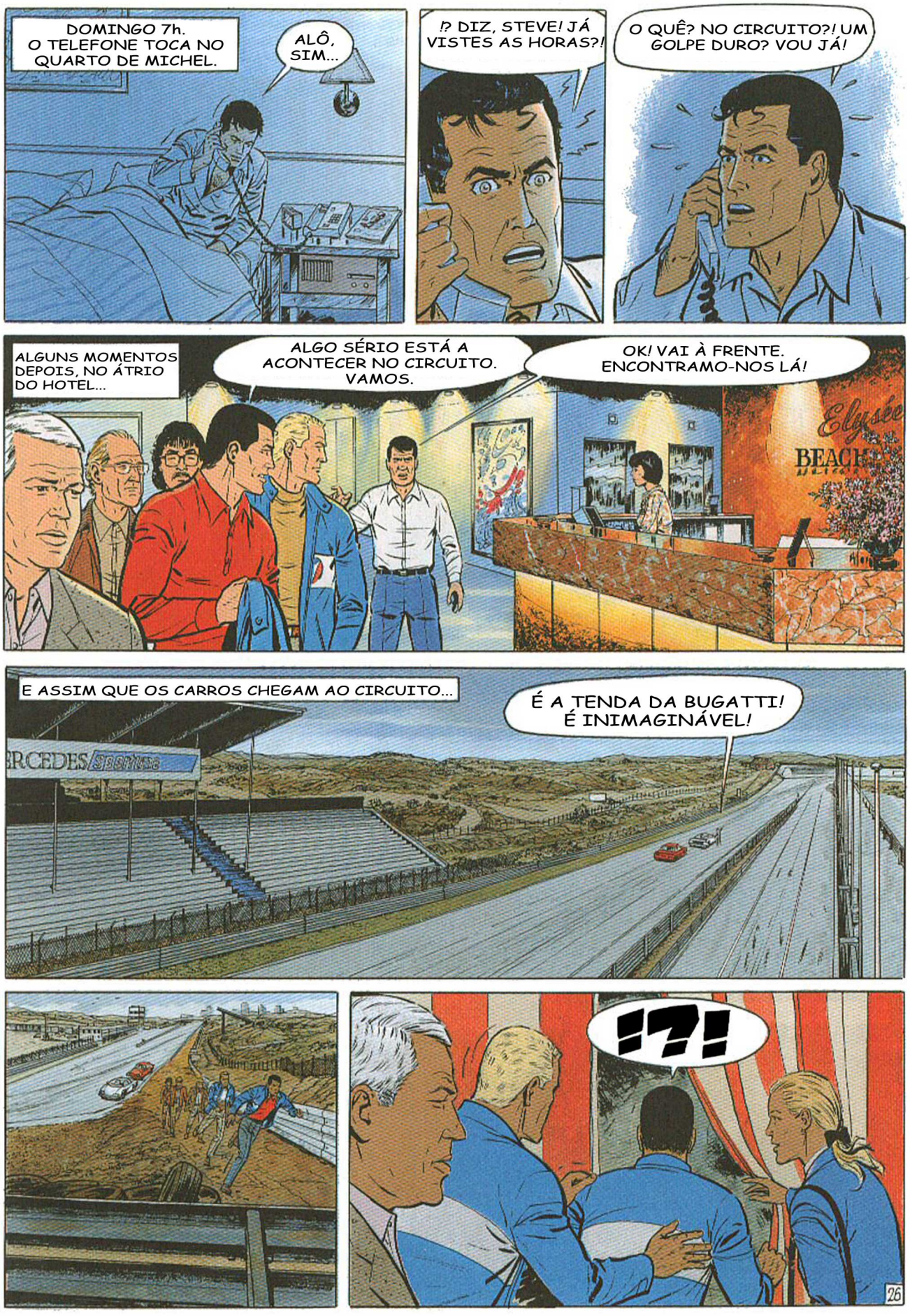

TAMBÉM, À CHEGADA...
AINDA... COM SEIS RODAS...
OH, NÃO FAZ MAL, JACKY! ESPERA ATÉ AMANHÃ PARA COMEÇARES A EXIBIR-TE!
1
3
NA MESMA NOITE, NO ELYSEE BEACH HOTEL, É OFERECIDO UM JANTAR AOS PARTICIPANTES.
MEUS CAROS AMIGOS. GOSTARIA DE EXPRESSAR A MINHA GRATIDÃO A TODOS VÓS POR ACEITAREM ENGRANDECER ESTE FIM-DE-SEMANA BUGATTI DEDICADO AO MEU PAI COM A VOSSA PRESENÇA.
UM GRANDE OBRIGADO TAMBÉM À DIRECÇÃO DO MUSEU NACIONAL DO AUTOMÓVEL, GRAÇAS AO QUAL FOI POSSÍVEL REALIZAR ESTE MARAVILHOSO EVENTO. FICAR-LHES-EI ETERNAMENTE GRATO.
DEPOIS É A VEZ DE WILLIAM DOMFRIES
O MEU FILHO JOHN TINHA ANUNCIADO UMA SURPRESA. É MELHOR DO QUE O ESPERADO. E, NO ENTANTO, PARECE QUE AINDA NÃO VI NADA!
MAS, ENTRETANTO, GOSTARIA DE VOS AGRADECER DO FUNDO DO CORAÇÃO A FELICIDADE QUE ME PROPORCIONARAM. PARA AMANHÃ, DESEJO-VOS MUITO PRAZER AO VOLANTE DO VOSSO BUGATTI! SE SOUBESSES O QUANTO VÓS INVEJO. ERGO O MEU COPO A VOSSA SAÚDE E A BUGATT!
NO FINAL DA REFEIÇÃO, JOHN DOMFRIES PEDE AO GRUPO PARA DESCULPAR O SEU PAI, QUE DESEJA RETIRAR-SE.
NÓS VÓS ACOMPANHAMOS
23

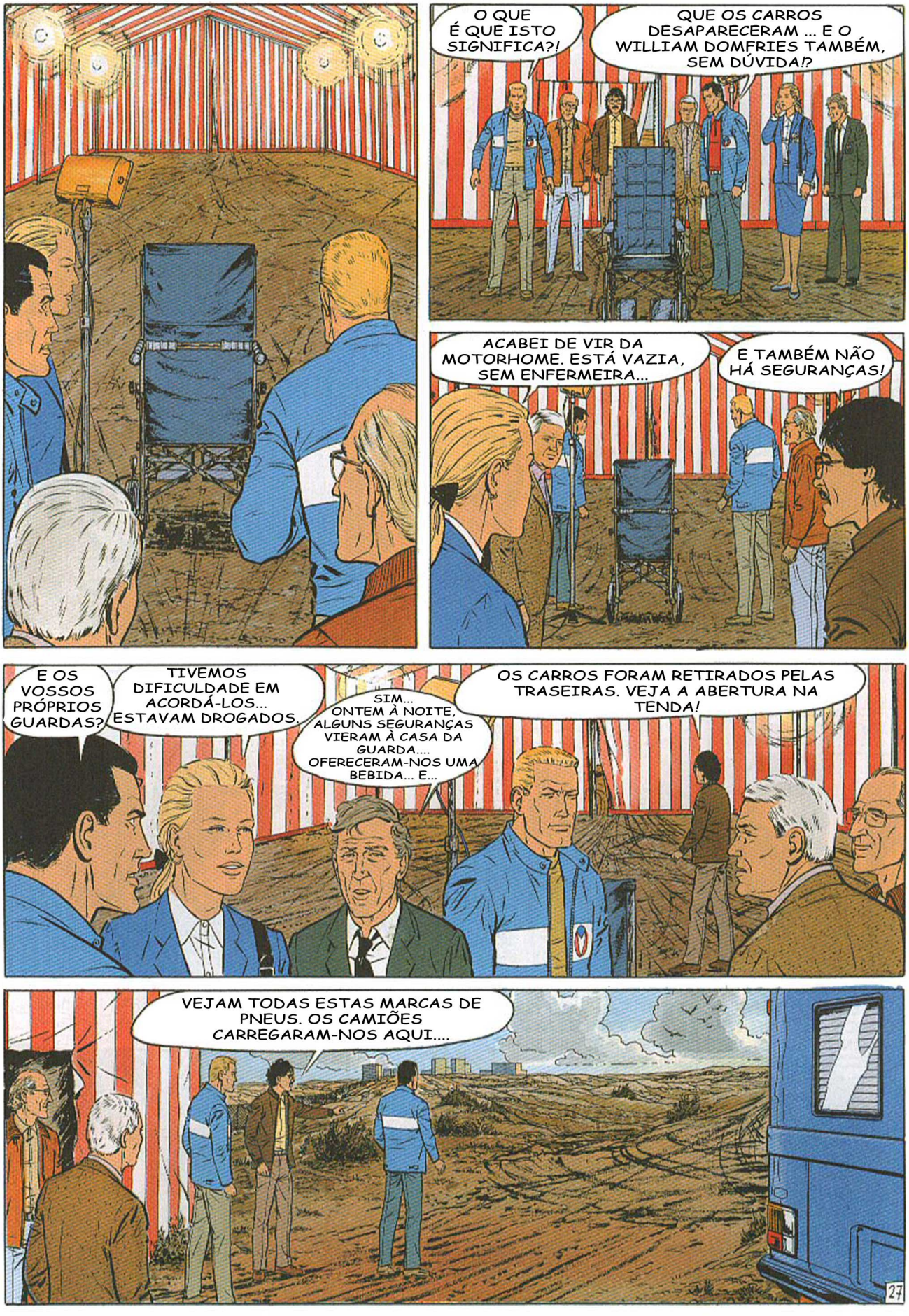

E O VELHO DOMFRIES RETIRA-SE... PARA A SUA TENDA, PORQUE É NUMA TENDA QUE VAI PASSAR A NOITE. E NÃO É UMA TENDA QUALQUER, E É AÍ QUE A GRANDE SURPRESA. ESTÁ RESERVADA PARA ELE.

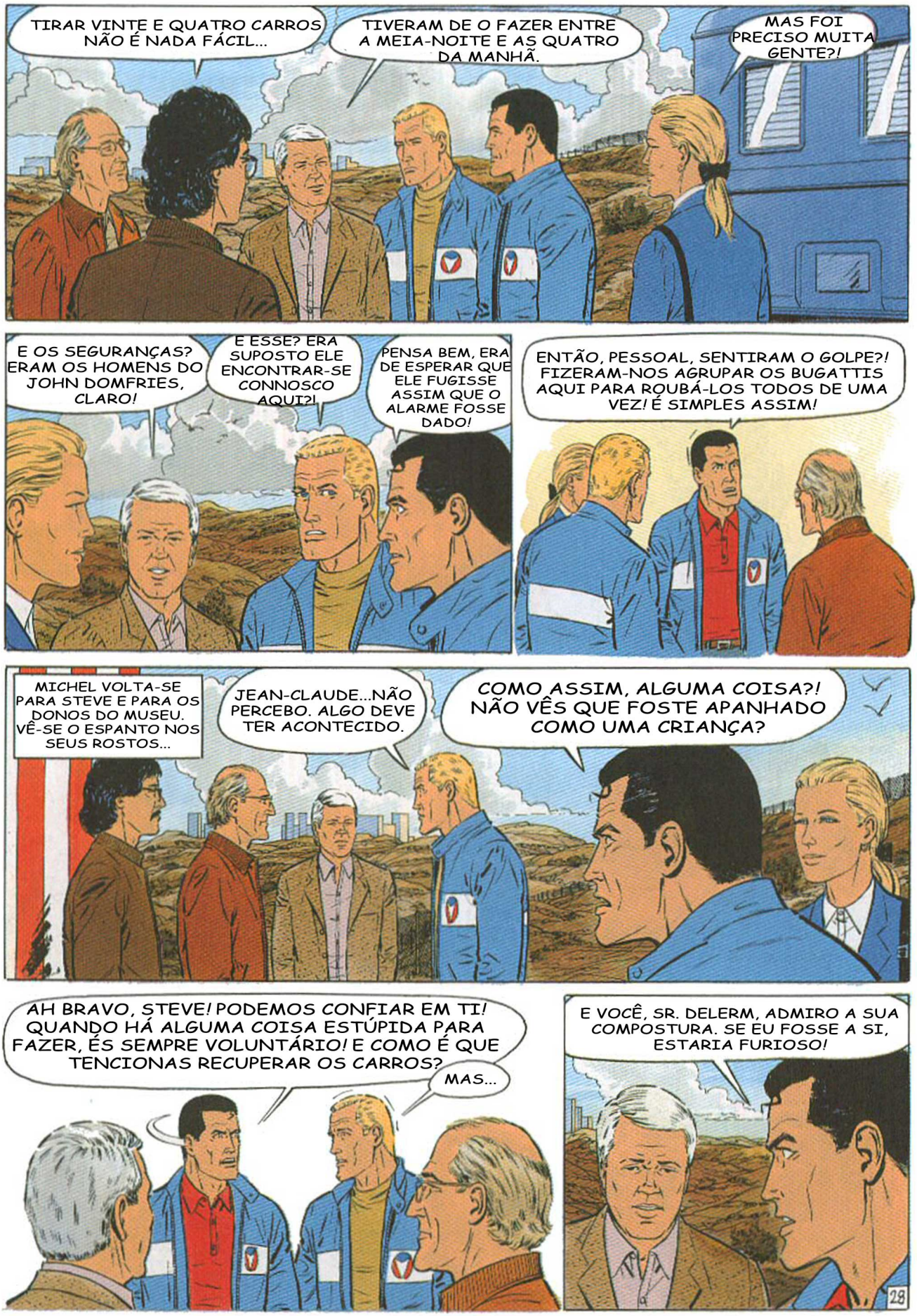

NO LIMITE DO CIRCUITO, FOI MONTADA UMA GRANDE TENDA.E É O ÊXTASE.
OH, MY GOD...

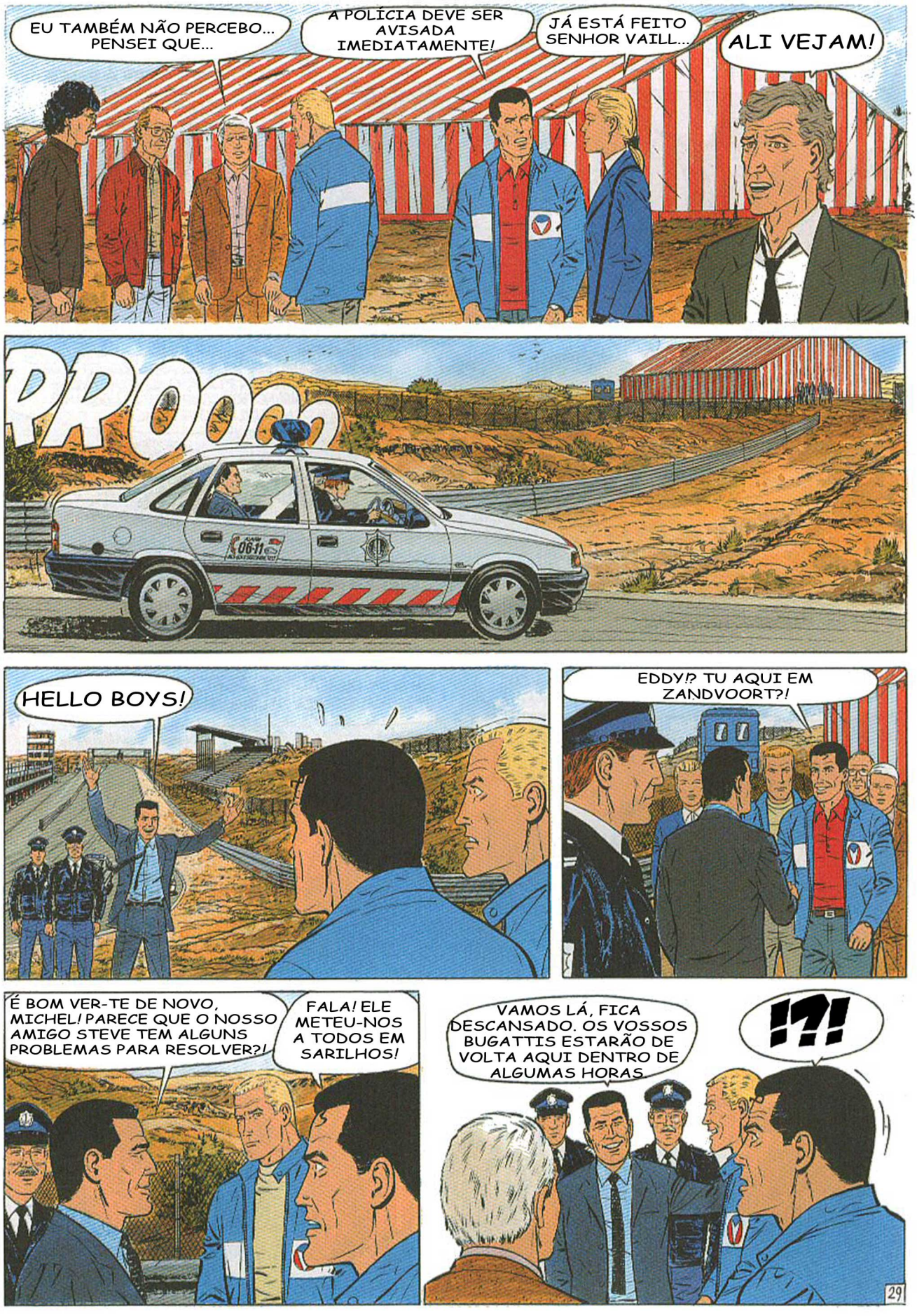

!?!


AQUI ESTÁ PAI. EU QUERIA REALIZAR O TEU SONHO. UMA NOITE INTEIRA NO MEIO DE UM MAR DE BUGATTI À ESPERA QUE O SONO CHEGUE, VAIS PODER REGALAR OS OLHOS COM ELES.
SABES MUITO BEM QUE NÃO DURMO MUITO. POR ISSO, NESTAS CONDIÇÕES, UMA NOITE SEM DORMIR NÃO ME INCOMODA.
A TUA ENFERMEIRA ESTÁ POR PERTO, NA AUTOCARAVANA. ELA INTERVIRÁ ASSIM QUE PREMIR O BOTÃO DE CHAMADA. LÁ FORA, COLOQUEI OITO GUARDAS QUE SE CERTIFICARÃO DE QUE NINGUÉM TE PERTURBA.
PAI, DESEJO-LHE UMA NOITE MARAVILHOSA. E QUE AMANHÃ SEJA UM BELO DIA.
MEU FILHO, O QUE FIZESTE POR MIM DÁ-ME UMA GRANDE ALEGRIA. TENS UM GRANDE CORAÇÃO. AGRADEÇO-TE POR ISSO.
DISCRETAMENTE, TODOS SE RETIRAM, DEIXANDO O VÉLHO A VIVER O SEU SONHO, BEM ACORDADO.
E NO CAMINHO DE VOLTA PARA O HOTEL...
ACHO QUE O MEU PAI ESTÁ FELIZ.
Circuit Park Zandvoort
CIRCUIT VAN ZANDVOORT
P
40m.


DOMINGO 7h. O TELEFONE TOCA NO QUARTO DE MICHEL.
ALÔ, SIM...
!? DIZ, STEVE! JÁ VISTES AS HORAS?!
O QUÊ? NO CIRCUITO?! UM GOLPE DURO? VOU JÁ!
ALGUNS MOMENTOS DEPOIS, NO ÁTRIO DO HOTEL...
ALGO SÉRIO ESTÁ A ACONTECER NO CIRCUITO. VAMOS.
OK! VAI À FRENTE. ENCONTRAMO-NOS LÁ!
Elysée
BEACH
E ASSIM QUE OS CARROS CHEGAM AO CIRCUITO...
É A TENDA DA BUGATTI! É INIMAGINÁVEL!
!?!
26


O QUE É QUE ISTO SIGNIFICA?!
QUE OS CARROS DESAPARECERAM ... E O WILLIAM DOMFRIES TAMBÉM, SEM DÚVIDA!?
ACABEI DE VIR DA MOTORHOME. ESTÁ VAZIA, SEM ENFERMEIRA...
E TAMBÉM NÃO HÁ SEGURANÇAS!
E OS VOSSOS PRÓPRIOS GUARDAS?
TIVEMOS DIFICULDADE EM ACORDÁ-LOS... ESTAVAM DROGADOS.
SIM... ONTEM À NOITE, ALGUNS SEGURANÇAS VIERAM À CASA DA GUARDA.... OFERECERAM-NOS UMA BEBIDA... E...
OS CARROS FORAM RETIRADOS PELAS TRASEIRAS. VEJA A ABERTURA NA TENDA!
VEJAM TODAS ESTAS MARCAS DE PNEUS. OS CAMIÕES CARREGARAM-NOS AQUI....
27

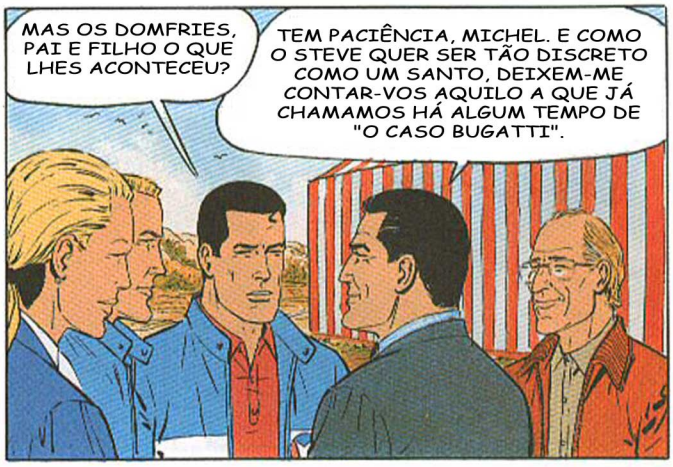

TIRAR VINTE E QUATRO CARROS NÃO É NADA FÁCIL...
TIVERAM DE O FAZER ENTRE A MEIA-NOITE E AS QUATRO DA MANHÃ.
MAS FOI PRECISO MUITA GENTE?!
E OS SEGURANÇAS? ERAM OS HOMENS DO JOHN DOMFRIES, CLARO!
E ESSE? ERA SUPOSTO ELE ENCONTRAR-SE CONNOSCO AQUI?!
PENSA BEM, ERA DE ESPERAR QUE ELE FUGISSE ASSIM QUE O ALARME FOSSE DADO!
ENTÃO, PESSOAL, SENTIRAM O GOLPE?! FIZERAM-NOS AGRUPAR OS BUGATTIS AQUI PARA ROUBÁ-LOS TODOS DE UMA VEZ! É SIMPLES ASSIM!
MICHEL VOLTA-SE PARA STEVE E PARA OS DONOS DO MUSEU. VÊ-SE O ESPANTO NOS SEUS ROSTOS...
JEAN-CLAUDE...NÃO PERCEBO. ALGO DEVE TER ACONTECIDO.
COMO ASSIM, ALGUMA COISA?! NÃO VÊS QUE FOSTE APANHADO COMO UMA CRIANÇA?
AH BRAVO, STEVE! PODEMOS CONFIAR EM TI! QUANDO HÁ ALGUMA COISA ESTÚPIDA PARA FAZER, ÉS SEMPRE VOLUNTÁRIO! E COMO É QUE TENCIONAS RECUPERAR OS CARROS?
MAS...
E VOCÊ, SR. DELERM, ADMIRO A SUA COMPOSTURA. SE EU FOSSE A SI, ESTARIA FURIOSO!
28


EU TAMBÉM NÃO PERCEBO... PENSEI QUE...
A POLÍCIA DEVE SER AVISADA IMEDIATAMENTE!
JÁ ESTÁ FEITO SENHOR VAILL...
ALI VEJAM!
PROOm
HELLO BOYS!
EDDY!? TU AQUI EM ZANDVOORT?!
É BOM VER-TE DE NOVO, MICHEL! PARECE QUE O NOSSO AMIGO STEVE TEM ALGUNS PROBLEMAS PARA RESOLVER?!
FALA! ELE METEU-NOS A TODOS EM SARILHOS!
VAMOS LÁ, FICA DESCANSADO. OS VOSSOS BUGATTIS ESTARÃO DE VOLTA AQUI DENTRO DE ALGUMAS HORAS.
!?!
29

EM COLABORAÇÃO COM A POLÍCIA HOLANDESA. OS NOSSOS HOMENS ACABAM DE INTERCEPTAR O COMBOIO DE CAMIÕES QUANDO ESTE SE PREPARAVA PARA REGRESSAR À BÉLGICA; NESTE MOMENTO, ESTÁ A CAMINHO DE ZANDVOORT.
UFA! AINDA BEM QUE ACABOU ASSIM.
PODES DIZER ISSO OUTRA VEZ! FELIZMENTE PARA TI, HÁ SEMPRE UM EDDY MC GRATH PARA CORRIGIR AS COISAS! É POSSÍVEL SER TÃO INGÉNUO COMO TU, STEVE?
ÉS TU, MICHEL, QUE ESTÁS A SER INGÉNUO, NÃO O STEVE.
O STEVE ESTAVA A TRABALHAR PARA MIM. ELE SABIA DE TODO O ASSUNTO E FOI GRAÇAS AO SEU TALENTO QUE CONSEGUIMOS DAR O NOSSO GOLPE! E QUE GRANDE GOLPE, ACREDITA EM MIM!
VÁ LÁ, STEVE, EXPLICA-LHES.
NÃO, EDDY. FAZ ISSO TU MESMO. A MINHA MODÉSTIA IRIA SOFRER.
OH, UM OU OUTRO, É ISSO! O SR. DELERM E EU TEMOS O DIREITO DE SABER!
MAS, MICHEL, ÉS SÓ TU! QUE NÃO SABE NADA. O SR. DELERM E O SR. GARNIER TAMBÉM ERAM CÚMPLICES NA OPERAÇÃO E, NO ENTANTO, CORRIAM GRANDES RISCOS.
?!
ESTÁVAMOS MUITO ASSUSTADOS ESTA MANHÃ, SR. Mc GRATH, PENSÁVAMOS QUE OS NOSSOS CARROS TINHAM DESAPARECIDO PARA SEMPRE. PORQUE ESPEROU TANTO PARA INTERVIR?
30

ESTÁVAMOS DE OLHO NELES DESDE ONTEM. MAS TÍNHAMOS DE OS APANHAR EM FLAGRANTE. A POLÍCIA HOLANDESA NÃO OS CONSEGUIU INTERCEPTAR NA ROTA ZANDVOORT-MULHOUSE, UMA VEZ QUE TINHAM AUTORIZAÇÃO PARA TRANSPORTAR OS CARROS ENTRE QUINTA-FEIRA E SEGUNDA-FEIRA, NA ROTA DIRECTA MULHOUSE-ZANDVOORT E VICE-VERSA.
POR ISSO, TIVEMOS DE ESPERAR QUE SE DESVIASSEM DO PERCURSO AUTORIZADO PARA QUE A INFRACÇÃO FOSSE REGISTADA. ENTENDES? SAÍRAM DA AUTO-ESTRADA AMSTERDÃO-ANVERS ANTES DE BREDA E DIRIGIRAM-SE PARA ROOSENDAAL, ANTES DE TOMAREM UMA PEQUENA ESTRADA EM DIRECÇÃO À FRONTEIRA BELGA.

ACONTECE QUE ALGUMAS DESTAS PEQUENAS ESTRADAS NÃO TÊM UM POSTO FRONTEIRIÇO. FUI INFORMADO PELA RÁDIO E FIQUEI FELIZ POR ACOLHER ESTE PEQUENO BANDO DE VIGARISTAS.

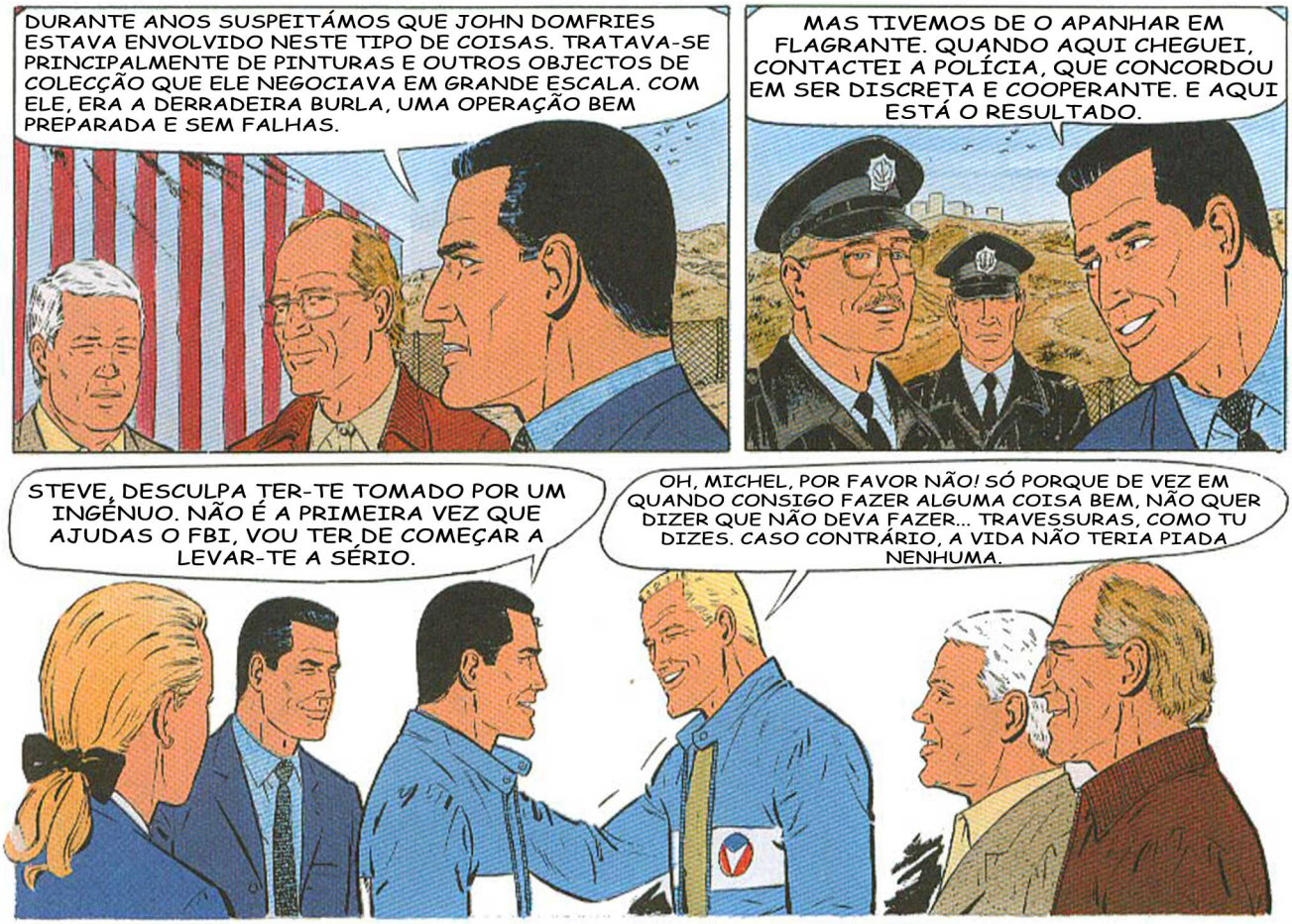

MAS OS DOMFRIES, PAI E FILHO O QUE LHES ACONTECEU?
TEM PACIÊNCIA, MICHEL. E COMO O STEVE QUER SER TÃO DISCRETO COMO UM SANTO, DEIXEM-ME CONTAR-VOS AQUILO A QUE JÁ CHAMAMOS HÁ ALGUM TEMPO DE "O CASO BUGATTI".

DESDE A SUA ENTREVISTA COM JOHN DOMFRIES, STEVE, QUE NÃO É TÃO ESTÚPIDO COMO SE PENSA, SUSPEITOU DE ALGO. QUERENDO TER A CERTEZA DA SERIEDADE DO SEU AMIGO JOHN, QUE TINHA PERDIDO DE VISTA DESDE A UNIVERSIDADE, TELEFONOU-ME PARA WASHINGTON PARA ME PEDIR QUE ME INFORMASSE SOBRE O JOHN E O SEU PAI WILLIAM DOMFRIES, QUE SE PREPARAVAM PARA ALUGAR CERCA DE VINTE BUGATTIS AO MUSEU AUTOMÓVEL DE MULHOUSE.

ESTA CHAMADA DO STEVE FOI UMA BÊNÇÃO DA PROVIDÊNCIA. TINHA CHEGADO AOS MEUS OUVIDOS QUE CERTOS COLECCIONADORES AMERICANOS ESTAVAM PRESTES A ADQUIRIR UM OU DOIS BUGATTIS ANTIGOS, MAS ERAM DEMASIADOS! SUSPEITEI IMEDIATAMENTE DE UM GRANDE GOLPE E ABRIMOS UM FICHEIRO "O CASO BUGATTI"

FOI QUANDO, A MEIO DA MINHA PREPARAÇÃO, ESTAVA A PENSAR COMO ORIENTAR A MINHA INVESTIGAÇÃO QUE O STEVE ME TELEFONOU. TIVE LOGO A IDEIA E PEDI AO STEVE E AOS RESPONSÁVEIS DO MUSEU PARA ALINHAREM.

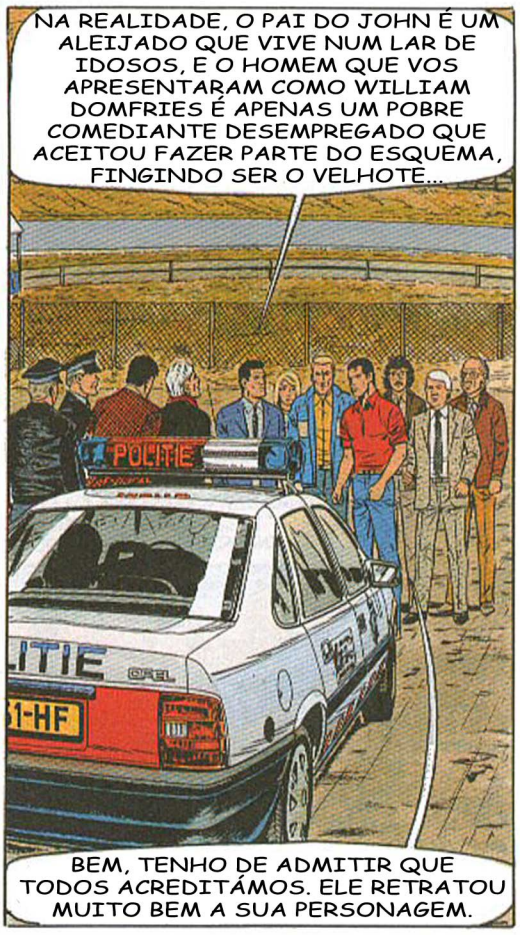
COMO PODEM VER, O STEVE AGIU MUITO BEM.
O QUE É FACTO, MEU CHORÃO, É QUE ESTA MANHÃ APANHÁMOS UM SUSTO DE MORTE QUANDO NÃO TIVEMOS NOTÍCIAS TUAS!
31

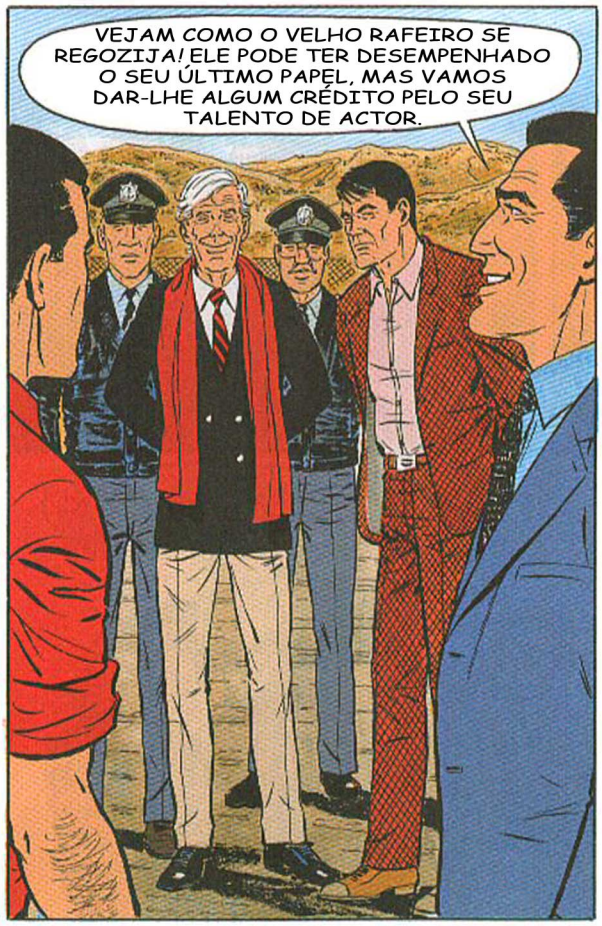

DURANTE ANOS SUSPEITÁMOS QUE JOHN DOMFRIES ESTAVA ENVOLVIDO NESTE TIPO DE COISAS. TRATAVA-SE PRINCIPALMENTE DE PINTURAS E OUTROS OBJECTOS DE COLECÇÃO QUE ELE NEGOCIAVA EM GRANDE ESCALA. COM ELE, ERA A DERRADEIRA BURLA, UMA OPERAÇÃO BEM PREPARADA E SEM FALHAS.
MAS TIVEMOS DE O APANHAR EM FLAGRANTE. QUANDO AQUI CHEGUEI, CONTACTEI A POLÍCIA, QUE CONCORDOU EM SER DISCRETA E COOPERANTE. E AQUI ESTÁ O RESULTADO.
STEVE, DESCULPA TER-TE TOMADO POR UM INGÉNUO. NÃO É A PRIMEIRA VEZ QUE AJUDAS O FBI, VOU TER DE COMEÇAR A LEVAR-TE A SÉRIO.
OH, MICHEL, POR FAVOR NÃO! SÓ PORQUE DE VEZ EM QUANDO CONSIGO FAZER ALGUMA COISA BEM, NÃO QUER DIZER QUE NÃO DEVA FAZER... TRAVESSURAS, COMO TU DIZES. CASO CONTRÁRIO, A VIDA NÃO TERIA PIADA NENHUMA.

É ÀS ONZE HORAS QUE OS CAMIÕES REAPARECEM PARA DESCARREGAR A SUA CARGA DE BUGATTIS MAIS UMA VEZ...
SCANIA
Marlboro
VROOW

... ACOMPANHADOS POR DOIS CARROS DA POLÍCIA ESTACIONADOS UM POUCO AFASTADOS.
!?
POLITIE
YP-51-HF
POLITIE
YP-50-HF
VROOO
32

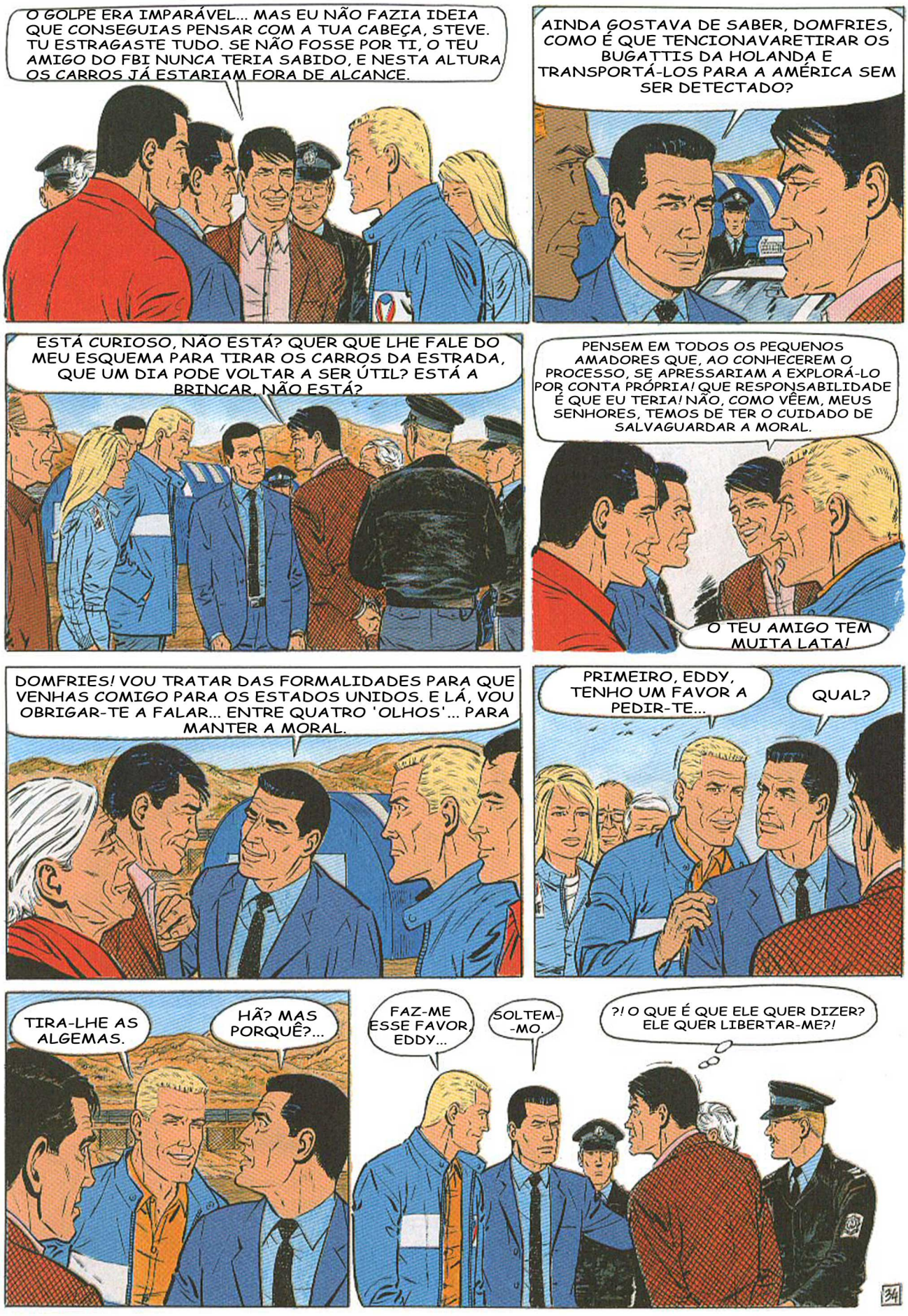
ESTÁS ESPANTADO, NÃO ESTÁS?! COMO PODEM VER, O VELHO DOMFRIES ESTÁ MUITO BEM!
POLITIE
YP-51-HF

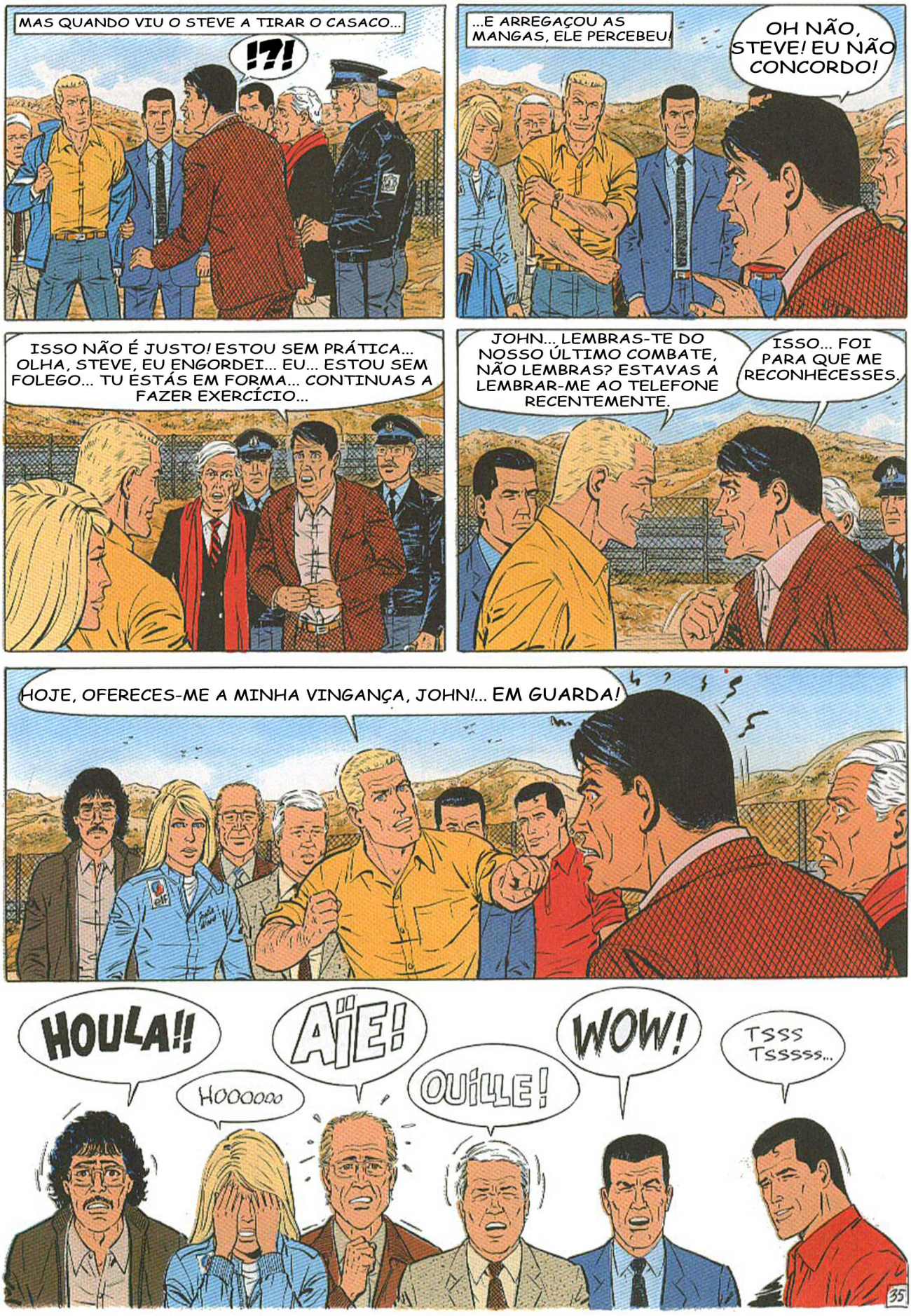

NA REALIDADE, O PAI DO JOHN É UM ALEIJADO QUE VIVE NUM LAR DE IDOSOS, E O HOMEM QUE VOS APRESENTARAM COMO WILLIAM DOMFRIES É APENAS UM POBRE COMEDIANTE DESEMPREGADO QUE ACEITOU FAZER PARTE DO ESQUEMA, FINGINDO SER O VELHOTE...
POLITIE
BEM, TENHO DE ADMITIR QUE TODOS ACREDITÁMOS. ELE RETRATOU MUITO BEM A SUA PERSONAGEM.


VEJAM COMO O VELHO RAFEIRO SE REGOZIJA! ELE PODE TER DESEMPENHADO O SEU ÚLTIMO PAPEL, MAS VAMOS DAR-LHE ALGUM CRÉDITO PELO SEU TALENTO DE ACTOR.

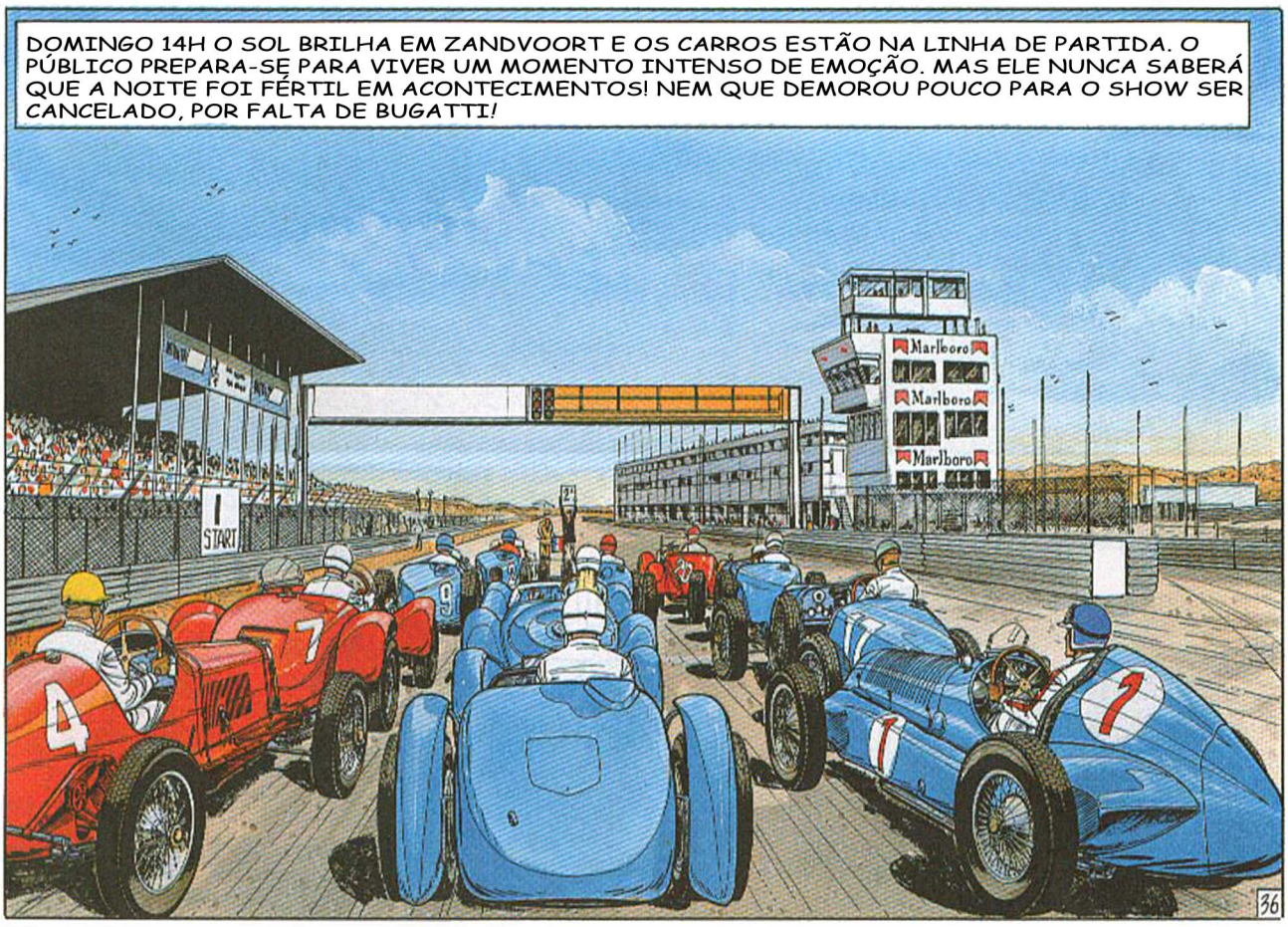
MAS DIZ-ME, JOHN, QUANDO FIZESTE ESTA PROEZA COM A CARA DESCOBERTA, DEVES TER SUSPEITADO QUE SERIAS FACILMENTE IDENTIFICADO E ENCONTRADO?
ACREDITAS NISSO, HÁ?

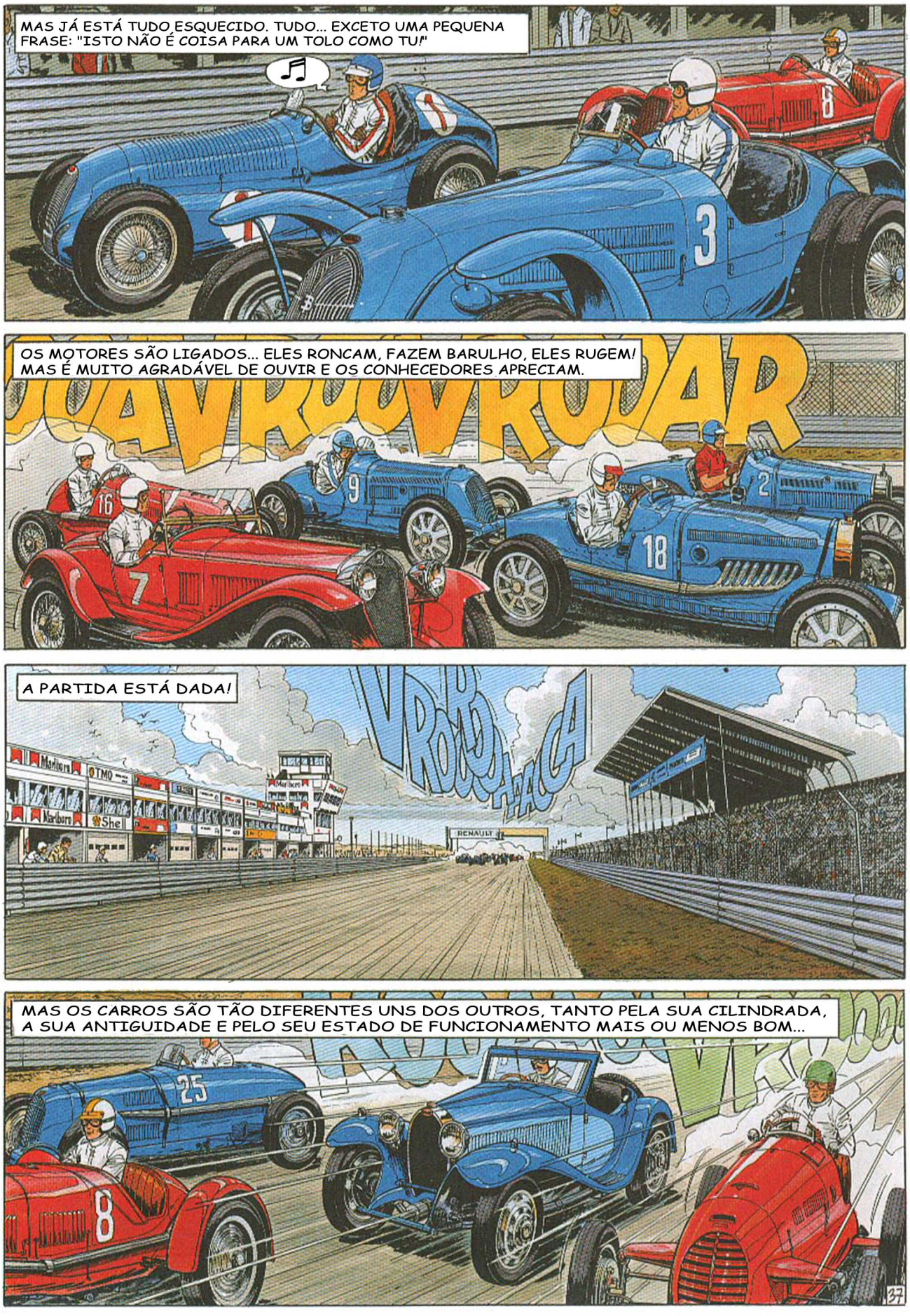
O TRABALHO FOI TÃO BEM FEITO QUE NADA ME TERIA IMPEDIDO DE TRANSFERIR OS BUGATTIS PARA A AMÉRICA DO SUL, ONDE JÁ ME TINHA PREPARADO PARA UMA REFORMA DOURADA, BEM ESCONDIDO E CHEIO DE DINHEIRO DEPOIS DE VENDER OS CARROS NOS EUA
33

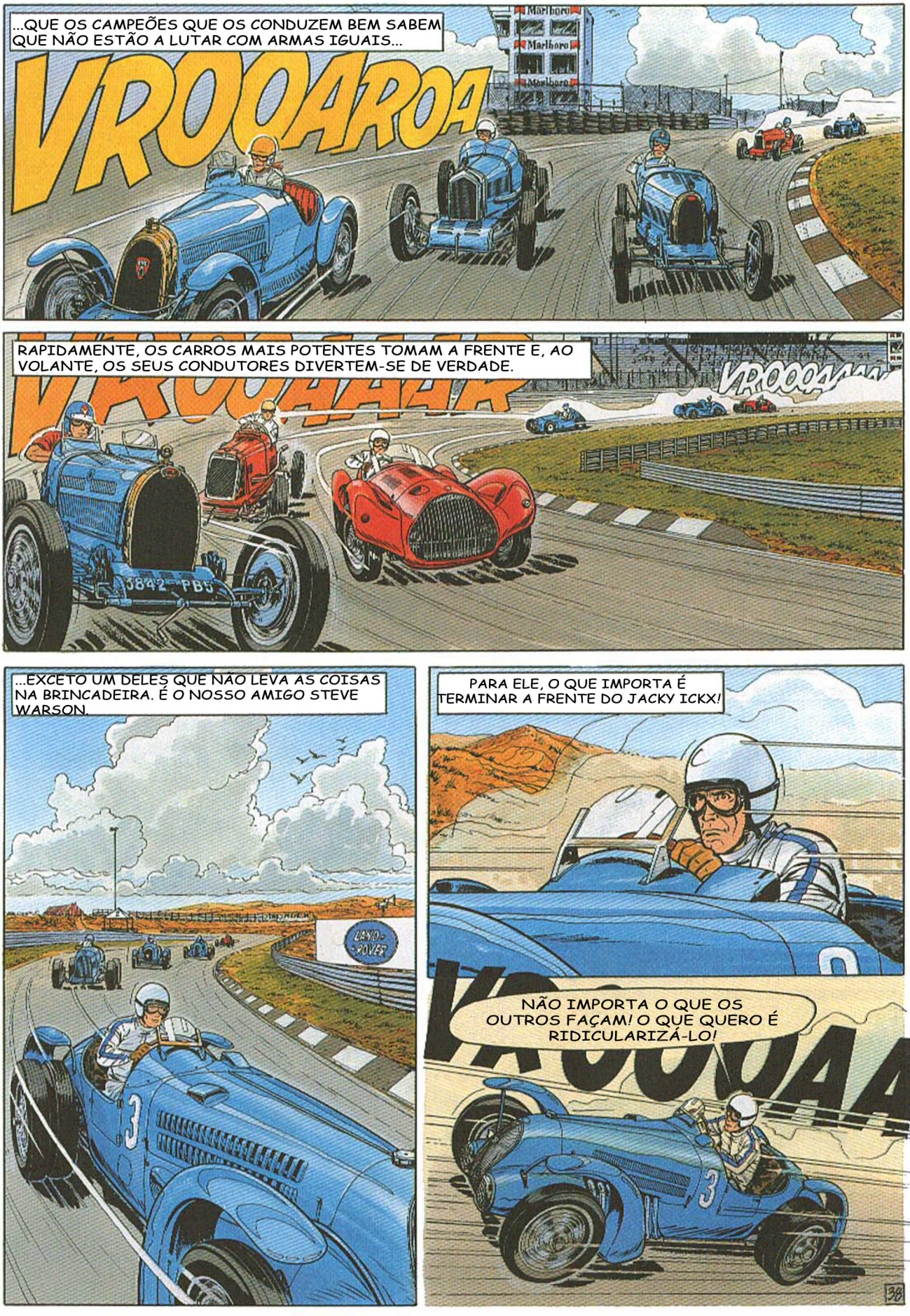

O GOLPE ERA IMPARÁVEL... MAS EU NÃO FAZIA IDEIA QUE CONSEGUIAS PENSAR COM A TUA CABEÇA, STEVE. TU ESTRAGASTE TUDO. SE NÃO FOSSE POR TI, O TEU AMIGO DO FBI NUNCA TERIA SABIDO, E NESTA ALTURA OS CARROS JÁ ESTARIAM FORA DE ALCANCE.
AINDA GOSTAVA DE SABER, DOMFRIES, COMO É QUE TENCIONAVARETIRAR OS BUGATTIS DA HOLANDA E TRANSPORTÁ-LOS PARA A AMÉRICA SEM SER DETECTADO?
ESTÁ CURIOSO, NÃO ESTÁ? QUER QUE LHE FALE DO MEU ESQUEMA PARA TIRAR OS CARROS DA ESTRADA, QUE UM DIA PODE VOLTAR A SER ÚTIL? ESTÁ A BRINCAR, NÃO ESTÁ?
PENSEM EM TODOS OS PEQUENOS AMADORES QUE, AO CONHECEREM O PROCESSO, SE APRESSARIAM A EXPLORÁ-LO POR CONTA PRÓPRIA! QUE RESPONSABILIDADE É QUE EU TERIA! NÃO, COMO VÊEM, MEUS SENHORES, TEMOS DE TER O CUIDADO DE SALVAGUARDAR A MORAL.
O TEU AMIGO TEM MUITA LATA!
DOMFRIES! VOU TRATAR DAS FORMALIDADES PARA QUE VENHAS COMIGO PARA OS ESTADOS UNIDOS. E LÁ, VOU OBRIGAR-TE A FALAR... ENTRE QUATRO 'OLHOS'... PARA MANTER A MORAL.
PRIMEIRO, EDDY, TENHO UM FAVOR A PEDIR-TE...
QUAL?
TIRA-LHE AS ALGEMAS.
HÃ? MAS PORQUÊ?...
FAZ-ME ESSE FAVOR, EDDY...
SOLTEM--MO.
?! O QUE É QUE ELE QUER DIZER? ELE QUER LIBERTAR-ME?!
34

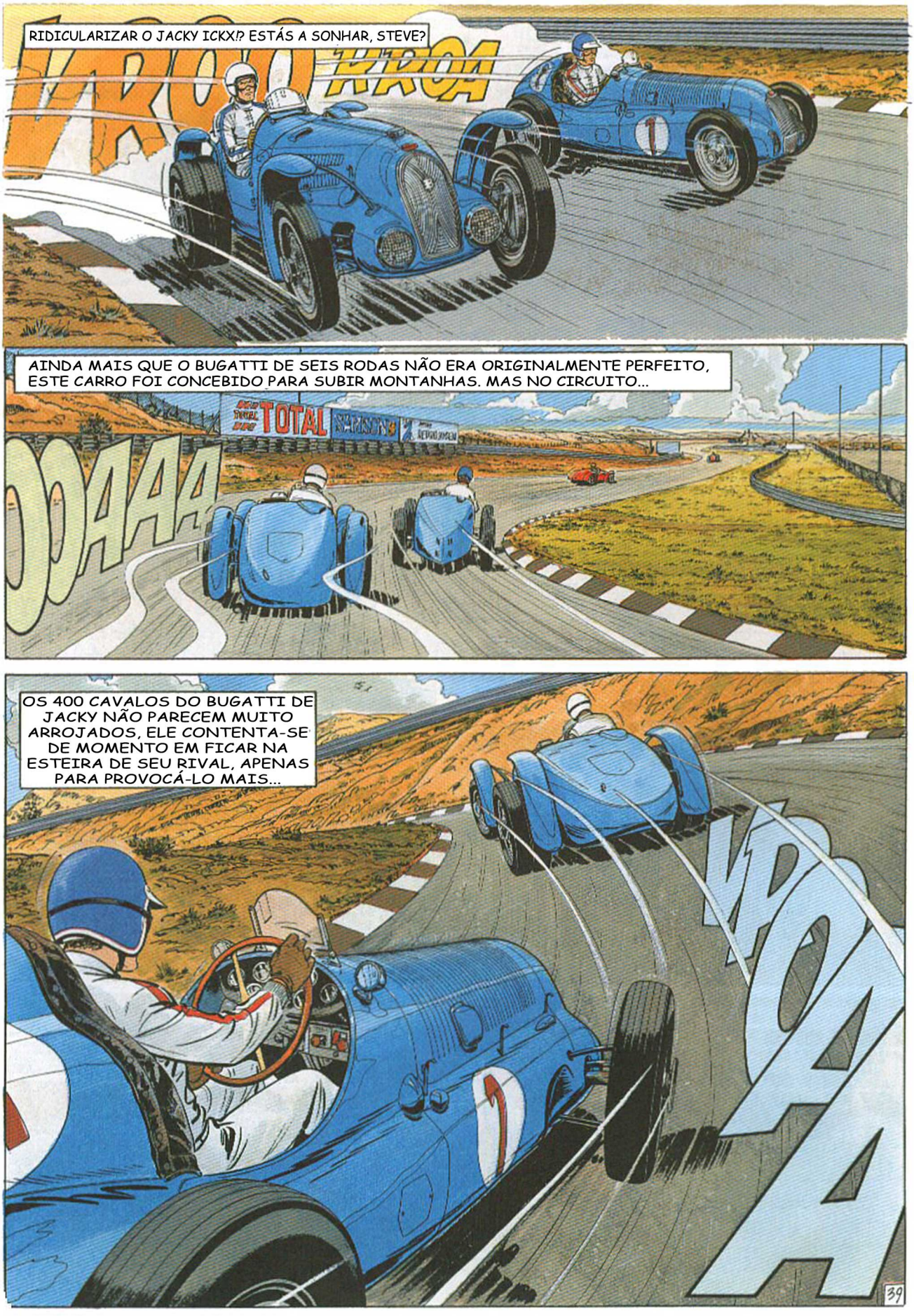

MAS QUANDO VIU O STEVE A TIRAR O CASACO...
!?!
...E ARREGAÇOU AS MANGAS, ELE PERCEBEU!
OH NÃO, STEVE! EU NÃO CONCORDO!
ISSO NÃO É JUSTO! ESTOU SEM PRÁTICA... OLHA, STEVE, EU ENGORDEI... EU... ESTOU SEM FOLEGO... TU ESTÁS EM FORMA... CONTINUAS A FAZER EXERCÍCIO...
JOHN... LEMBRAS-TE DO NOSSO ÚLTIMO COMBATE, NÃO LEMBRAS? ESTAVAS A LEMBRAR-ME AO TELEFONE RECENTEMENTE.
ISSO... FOI PARA QUE ME RECONHECESSES.
HOJE, OFERECES-ME A MINHA VINGANÇA, JOHN!... EM GUARDA!
HOULA!!
HOOOOOO
AÏE!
OUILLE!
WOW!
TSSS TSSSSS...
35

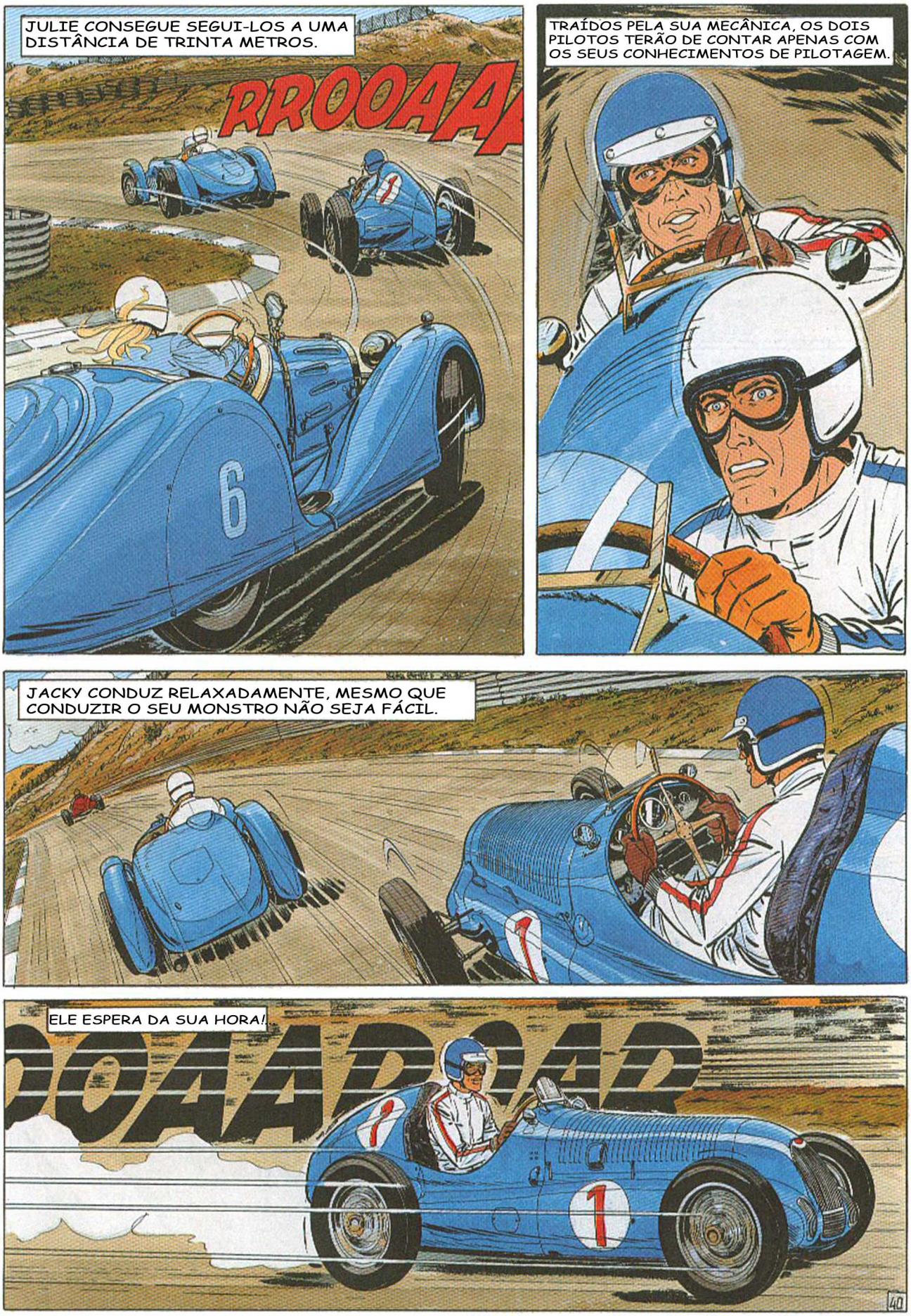
TRINTA SEGUNDOS MAIS TARDE...
?!?
EDDY, ELE É TEU. NÃO TERÁS PROBLEMAS EM LEVÁ-LO. ELE NÃO VAI ACORDAR ANTES DE WASHINGTON!
POLITIE

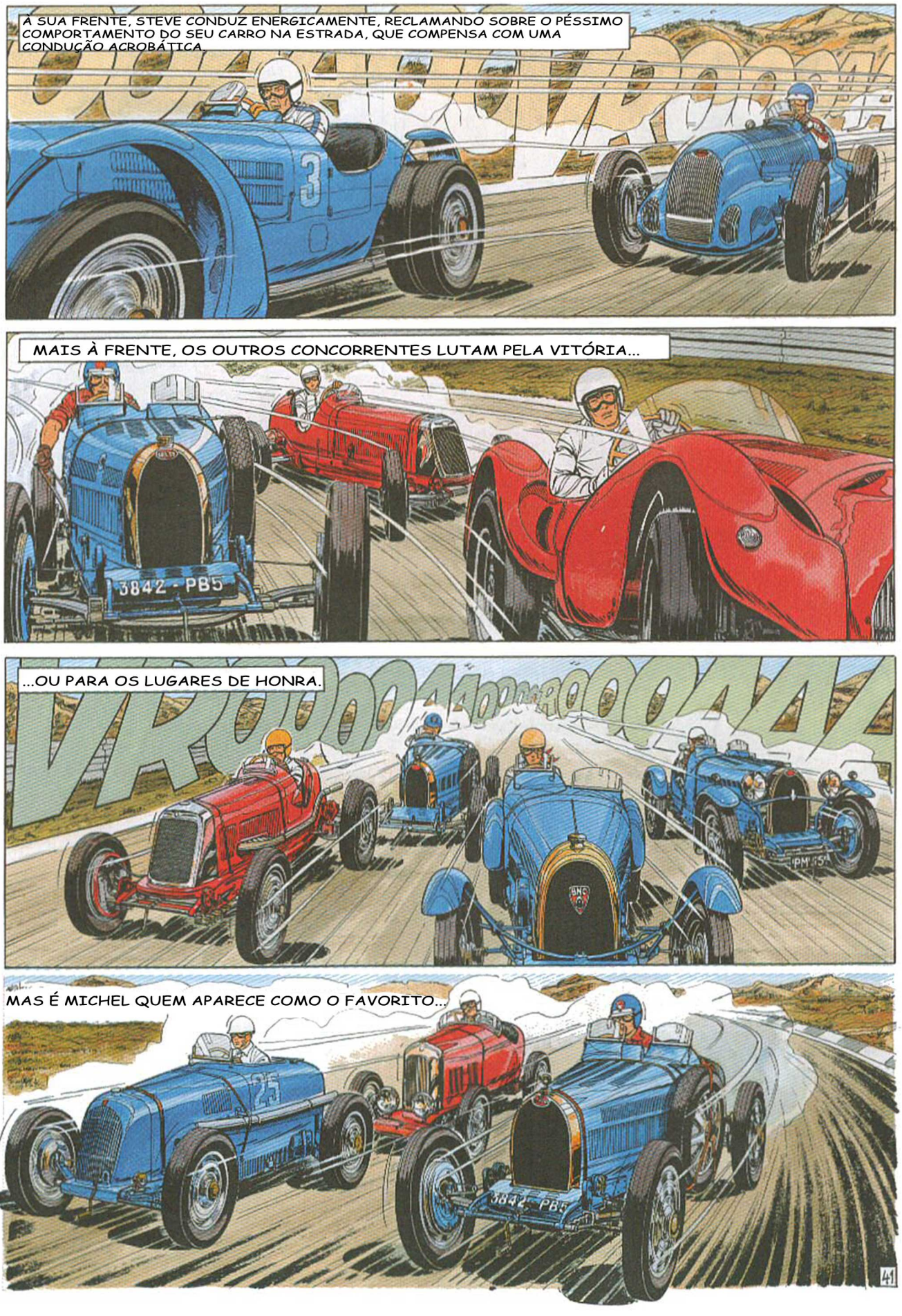

DOMINGO 14H O SOL BRILHA EM ZANDVOORT E OS CARROS ESTÃO NA LINHA DE PARTIDA. O PÚBLICO PREPARA-SE PARA VIVER UM MOMENTO INTENSO DE EMOÇÃO. MAS ELE NUNCA SABERÁ QUE A NOITE FOI FÉRTIL EM ACONTECIMENTOS! NEM QUE DEMOROU POUCO PARA O SHOW SER CANCELADO, POR FALTA DE BUGATTI!
START
Marlboro
Marlboro
Marlboro
36

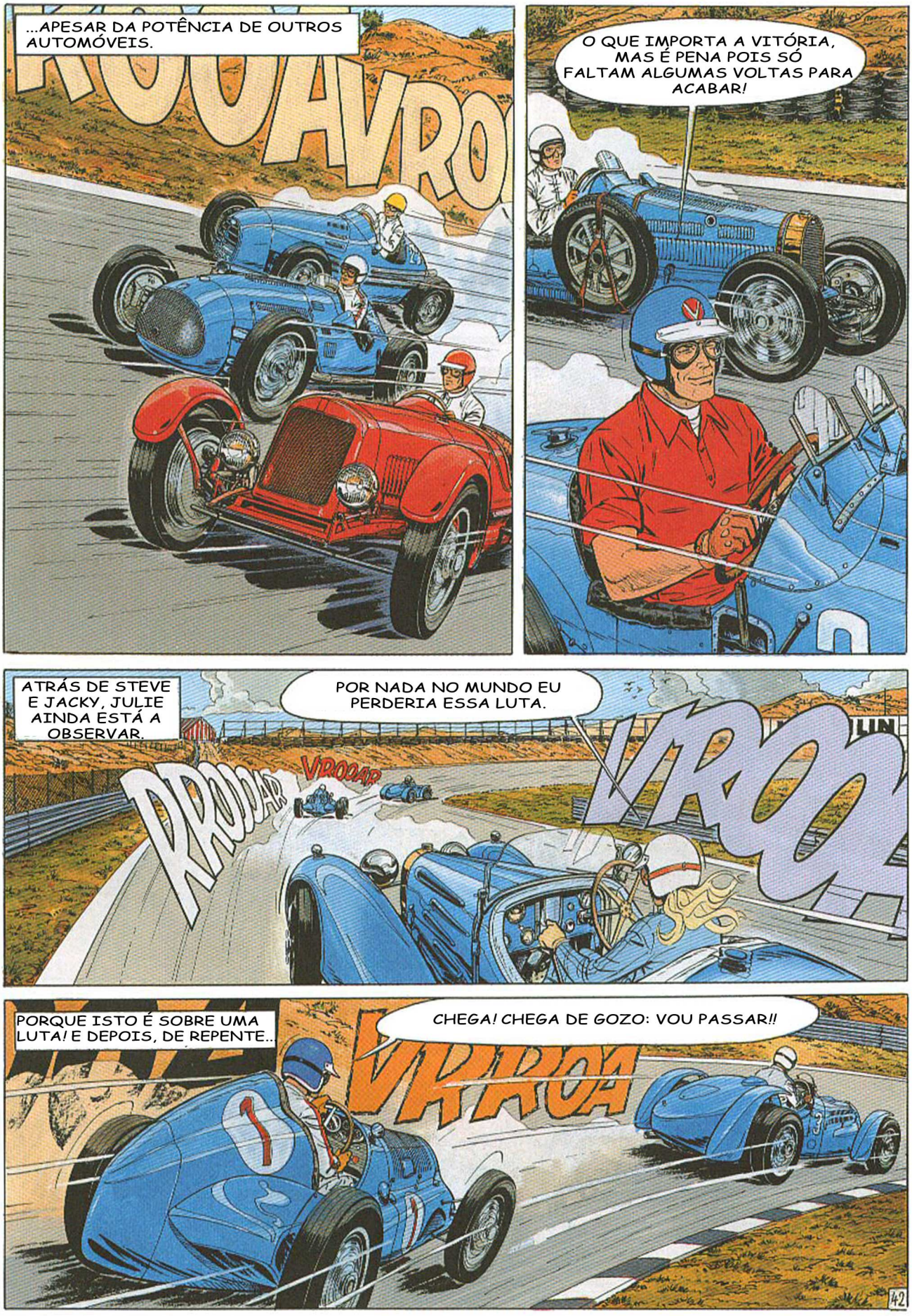

MAS JÁ ESTÁ TUDO ESQUECIDO. TUDO... EXCETO UMA PEQUENA FRASE: "ISTO NÃO É COISA PARA UM TOLO COMO TU!"
OS MOTORES SÃO LIGADOS... ELES RONCAM, FAZEM BARULHO, ELES RUGEM! MAS É MUITO AGRADÁVEL DE OUVIR E OS CONHECEDORES APRECIAM.
VROOOAR
A PARTIDA ESTÁ DADA!
VROOOAAAA
MAS OS CARROS SÃO TÃO DIFERENTES UNS DOS OUTROS, TANTO PELA SUA CILINDRADA, A SUA ANTIGUIDADE E PELO SEU ESTADO DE FUNCIONAMENTO MAIS OU MENOS BOM...

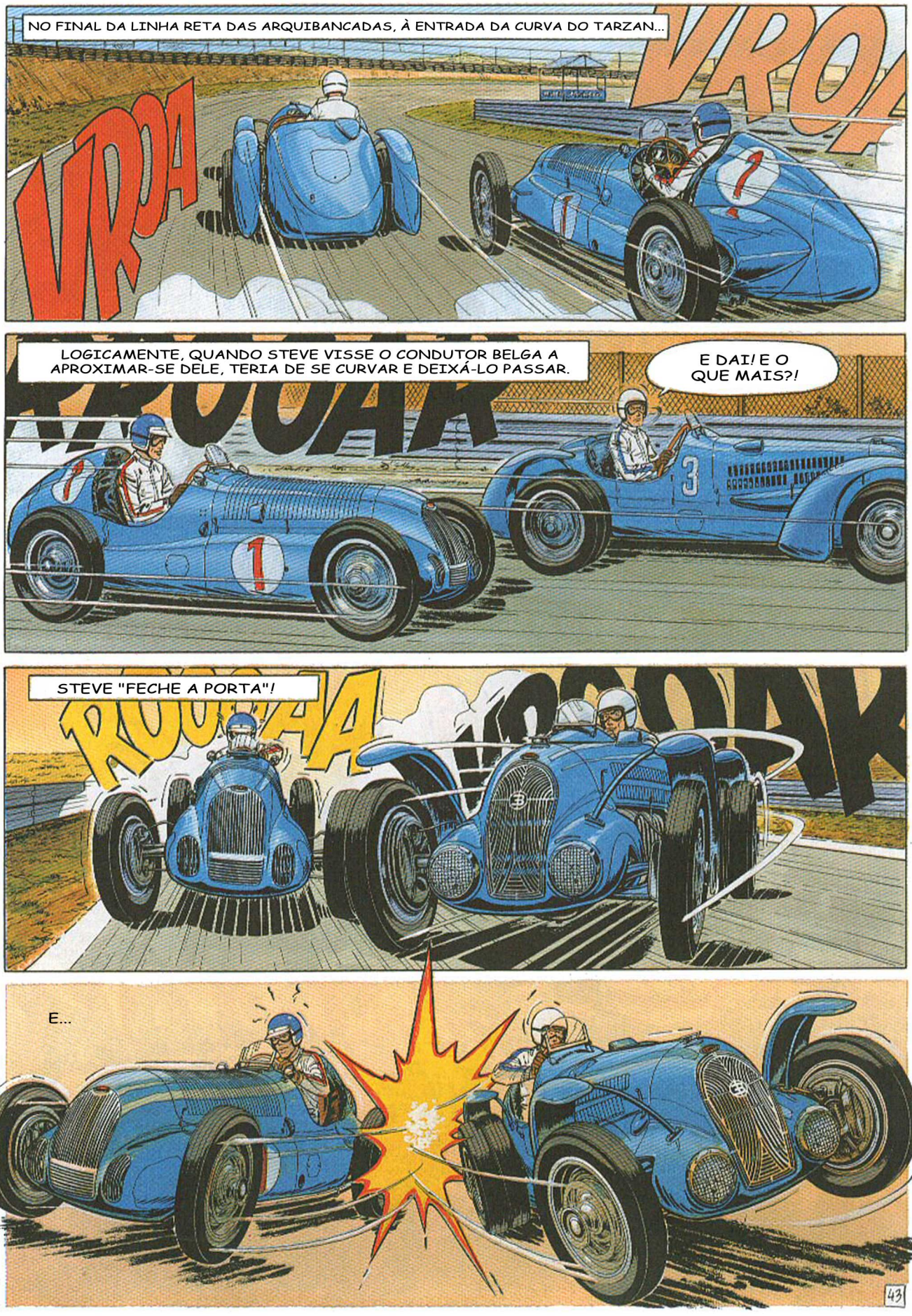

...QUE OS CAMPEÕES QUE OS CONDUZEM BEM SABEM QUE NÃO ESTÃO A LUTAR COM ARMAS IGUAIS...
VROOAROA
Marlboro
Marlboro
Marlboro
RAPIDAMENTE, OS CARROS MAIS POTENTES TOMAM A FRENTE E, AO VOLANTE, OS SEUS CONDUTORES DIVERTEM-SE DE VERDADE.
VROOAAAR
VROOOAAAR
3842 PB5
...EXCETO UM DELES QUE NÃO LEVA AS COISAS NA BRINCADEIRA. É O NOSSO AMIGO STEVE WARSON.
LAND-ROVER
3
PARA ELE, O QUE IMPORTA É TERMINAR A FRENTE DO JACKY ICKX!
NÃO IMPORTA O QUE OS OUTROS FAÇAM! O QUE QUERO É RIDICULARIZÁ-LO!
VROOOAA
3
38


RIDICULARIZAR O JACKY ICKX!? ESTÁS A SONHAR, STEVE?
VROOM VROOM
AINDA MAIS QUE O BUGATTI DE SEIS RODAS NÃO ERA ORIGINALMENTE PERFEITO, ESTE CARRO FOI CONCEBIDO PARA SUBIR MONTANHAS. MAS NO CIRCUITO...
TOTAL
OOAAA
OS 400 CAVALOS DO BUGATTI DE JACKY NÃO PARECEM MUITO ARROJADOS, ELE CONTENTA-SE DE MOMENTO EM FICAR NA ESTEIRA DE SEU RIVAL, APENAS PARA PROVOCÁ-LO MAIS...
VROOAA
39

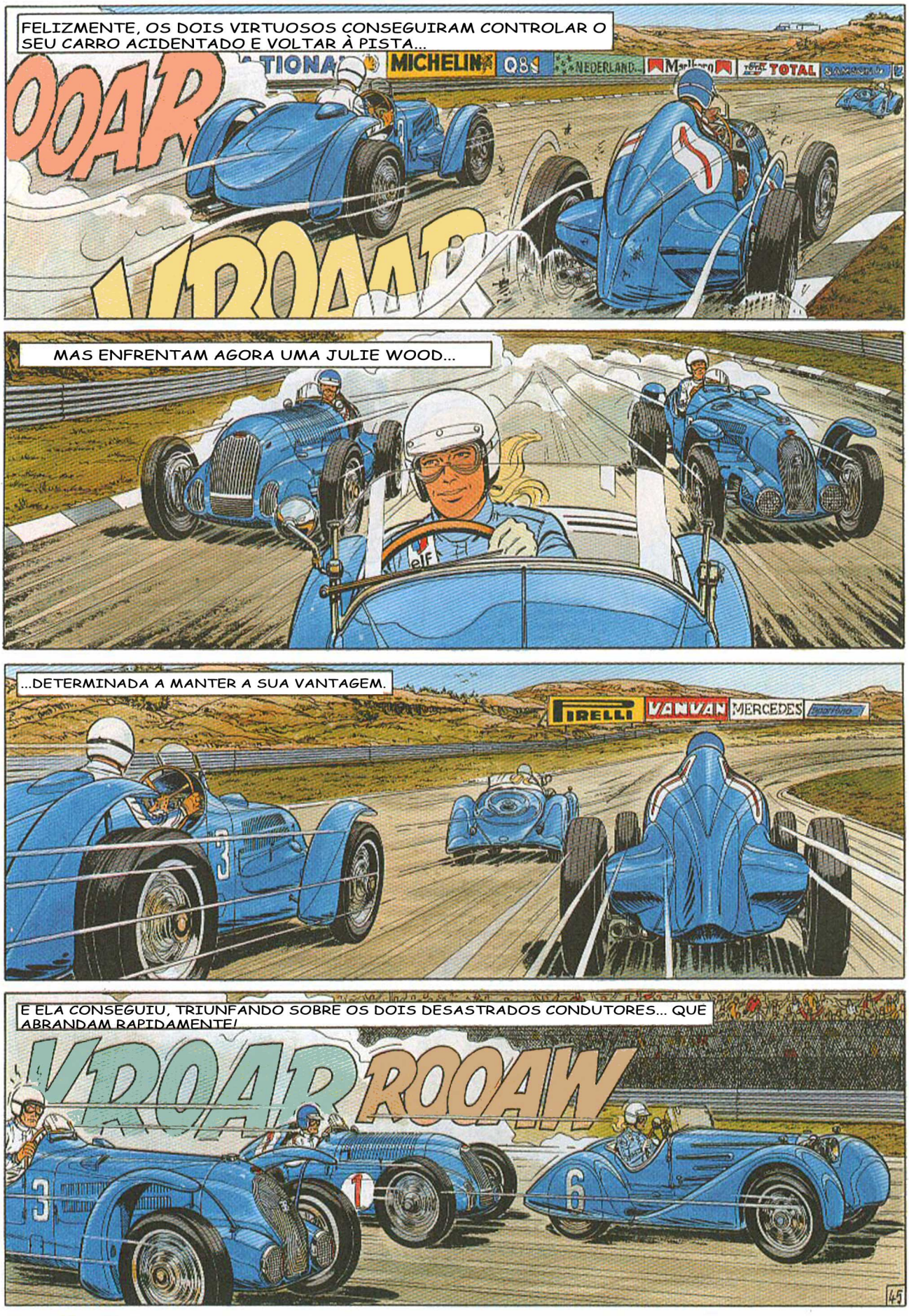

JULIE CONSEGUE SEGUI-LOS A UMA DISTÂNCIA DE TRINTA METROS.
RROOAA
6
TRAÍDOS PELA SUA MECÂNICA, OS DOIS PILOTOS TERÃO DE CONTAR APENAS COM OS SEUS CONHECIMENTOS DE PILOTAGEM.
JACKY CONDUZ RELAXADAMENTE, MESMO QUE CONDUZIR O SEU MONSTRO NÃO SEJA FÁCIL.
ELE ESPERA DA SUA HORA!
ROAAROAR
1
40

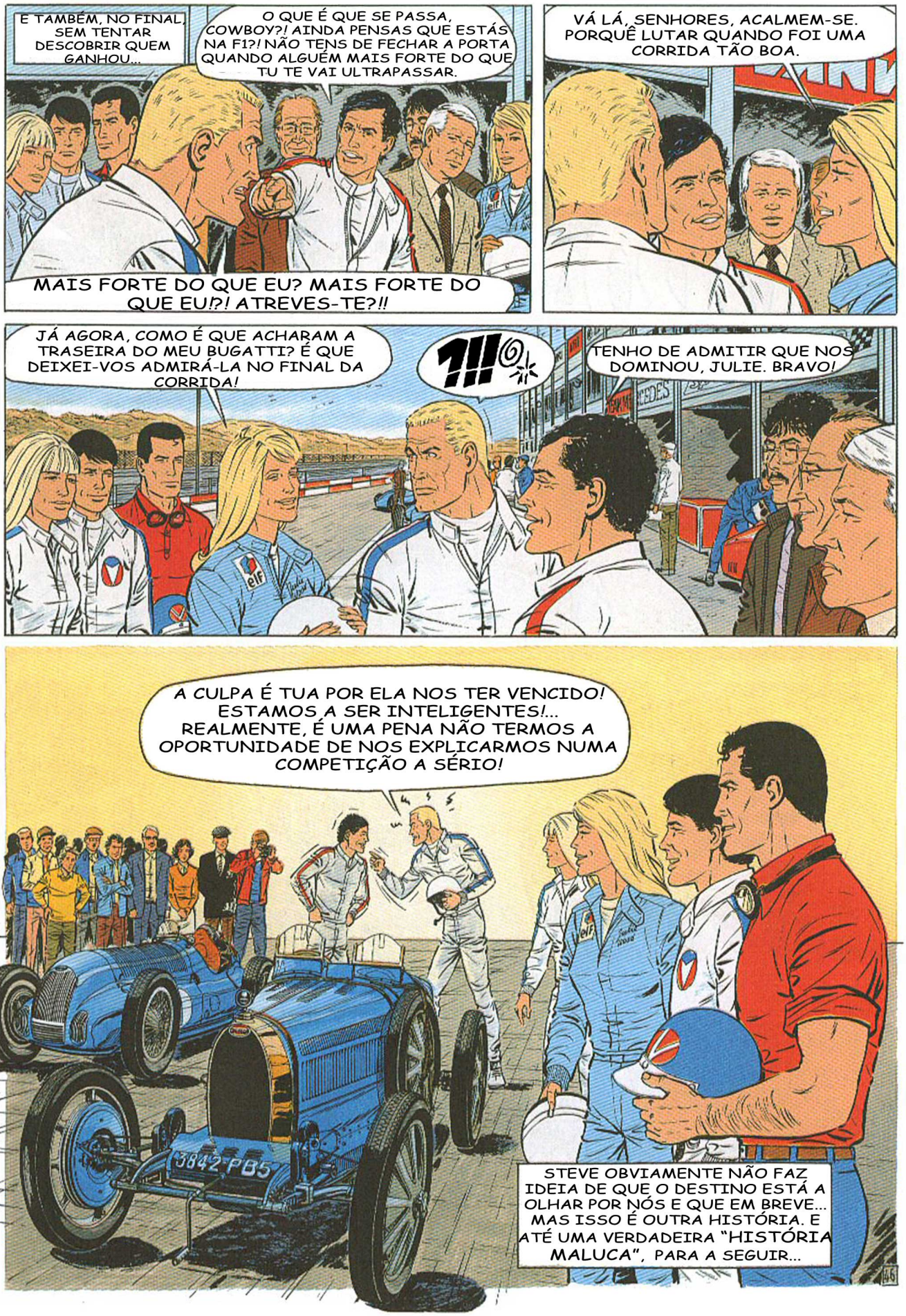

A SUA FRENTE, STEVE CONDUZ ENERGICAMENTE, RECLAMANDO SOBRE O PÉSSIMO COMPORTAMENTO DO SEU CARRO NA ESTRADA, QUE COMPENSA COM UMA CONDUÇÃO ACROBÁTICA.
MAIS À FRENTE, OS OUTROS CONCORRENTES LUTAM PELA VITÓRIA...
3842 - PB5
...OU PARA OS LUGARES DE HONRA.
MAS É MICHEL QUEM APARECE COMO O FAVORITO...
41


...APESAR DA POTÊNCIA DE OUTROS AUTOMÓVEIS.
VROOAVRO
O QUE IMPORTA A VITÓRIA, MAS É PENA POIS SÓ FALTAM ALGUMAS VOLTAS PARA ACABAR!
ATRÁS DE STEVE E JACKY, JULIE AINDA ESTÁ A OBSERVAR.
POR NADA NO MUNDO EU PERDERIA ESSA LUTA.
VROOAR
VROOAR
VROOA
PORQUE ISTO É SOBRE UMA LUTA! E DEPOIS, DE REPENTE..
CHEGA! CHEGA DE GOZO: VOU PASSAR!!
VRROA
42


NO FINAL DA LINHA RETA DAS ARQUIBANCADAS, À ENTRADA DA CURVA DO TARZAN...
VROA
VROA
LOGICAMENTE, QUANDO STEVE VISSE O CONDUTOR BELGA A APROXIMAR-SE DELE, TERIA DE SE CURVAR E DEIXÁ-LO PASSAR.
E DAI! E O QUE MAIS?!
STEVE "FECHE A PORTA"!
E...
43

VROOOAR
EH !? OH
VROOOAAO
VROOM
VROOM
VROOAAP
ROOOAAR
44


FELIZMENTE, OS DOIS VIRTUOSOS CONSEGUIRAM CONTROLAR O SEU CARRO ACIDENTADO E VOLTAR À PISTA...
VROAR
MICHELIN
Q8
NEDERLAND
TOTAL
MAS ENFRENTAM AGORA UMA JULIE WOOD...
elf
...DETERMINADA A MANTER A SUA VANTAGEM.
PIRELLI
VANVAN
MERCEDES
E ELA CONSEGUIU, TRIUNFANDO SOBRE OS DOIS DESASTRADOS CONDUTORES... QUE ABRANDAM RAPIDAMENTE!
VROAR
ROOAW
45


E TAMBÉM, NO FINAL, SEM TENTAR DESCOBRIR QUEM GANHOU...
O QUE É QUE SE PASSA, COWBOY?! AINDA PENSAS QUE ESTÁS NA F1?! NÃO TENS DE FECHAR A PORTA QUANDO ALGUÉM MAIS FORTE DO QUE TU TE VAI ULTRAPASSAR.
MAIS FORTE DO QUE EU? MAIS FORTE DO QUE EU!?! ATREVES-TE?!!
VÁ LÁ, SENHORES, ACALMEM-SE. PORQUÊ LUTAR QUANDO FOI UMA CORRIDA TÃO BOA.
JÁ AGORA, COMO É QUE ACHARAM A TRASEIRA DO MEU BUGATTI? É QUE DEIXEI-VOS ADMIRÁ-LA NO FINAL DA CORRIDA!
?!!
TENHO DE ADMITIR QUE NOS DOMINOU, JULIE. BRAVO!
A CULPA É TUA POR ELA NOS TER VENCIDO! ESTAMOS A SER INTELIGENTES!... REALMENTE, É UMA PENA NÃO TERMOS A OPORTUNIDADE DE NOS EXPLICARMOS NUMA COMPETIÇÃO A SÉRIO!
3842 PB5
STEVE OBVIAMENTE NÃO FAZ IDEIA DE QUE O DESTINO ESTÁ A OLHAR POR NÓS E QUE EM BREVE... MAS ISSO É OUTRA HISTÓRIA. E ATÉ UMA VERDADEIRA "HISTÓRIA MALUCA", PARA A SEGUIR...

Vaillante
elf
5
VAILLANTE
DINERS
CLUB
GOODYEAR
MOET
Vaillante
GOODYEAR

TRADUÇÃO PARA PORTUGUÊS

joaodweb

Todos os direitos são reservados às editoras, autores e as suas respectivas propriedades intelectuais

Publicado no blog / site comics-na-web v2

CODE PRIX : DU07
ISBN 978-2-8001-5115-1
9 782800 151151